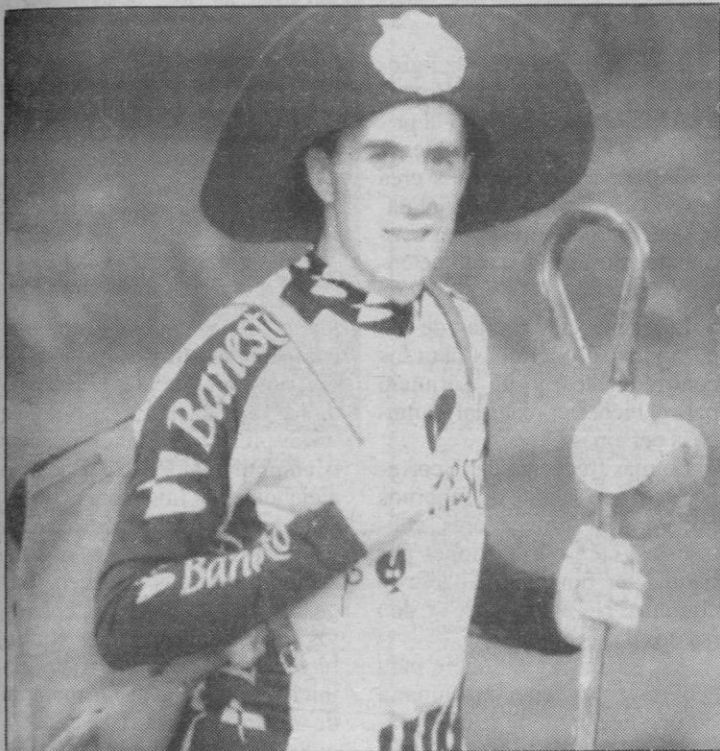


EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Lunes 26 de abril de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.386



Perico, con atuendo de peregrino, inicia la ruta Xacobeo'93.

TELEFOTO EFE

La Vuelta a España afectará al tráfico de la capital y la provincia durante el fin de semana

La llegada de la Vuelta a España a las carreteras segovianas exigirán estrictas medidas de tráfico. Con motivo de la cronoes-calada Destilerías DyC- Alto de Navacerrada, el próximo sábado, el tráfico de la CL-601 será cortado durante cinco horas, a partir de las 12.40. La Guardia Civil ha aconsejado a los aficionados segovianos que realicen sus desplazamientos a primeras horas de la jornada, así como que no se instalen en los caminos forestales, para garantizar una actuación de urgencia. El domingo el paso por

la capital de "la serpiente multicolor", obligará a cortar el tráfico a partir de las 12.40 horas por la avenida Padre Claret, Plaza de la Artillería, paseo de Santo Domingo de Guzmán, San Marcos, Cuesta de los Hoyos, Ezequiel González, Conde Sepúlveda, Obispo Quesada, Doctor Tapia y carretera de San Rafael.

La gran prueba nacional dará salida hoy de La Coruña, con Perico Delgado como uno de los principales protagonistas al triunfo final.

(Págs. 3 y 22)

Jesús Merino, convencido de que el PP puede ganar las elecciones generales

El secretario regional del PP de Castilla y León y consejero de Fomento del Gobierno regional, Jesús Merino, ha dicho en unas declaraciones a este periódico que la previsión de cara a los próximos comicios del seis de junio es mejorar los resultados en esta Comunidad y ganar las elecciones a nivel nacional.

Según una encuesta publicada hoy por un diario nacional, el PP se sitúa a menos de un punto del PSOE y consigue el 33,4 por ciento de los votos frente al 34,2 de los socialistas.

Sobre la situación del PP de Segovia, el secretario regional del PP indicó que se ha hecho una lista que continúa con la labor porque, si los resultados son buenos, "no hay por qué cambiar a los que creo yo que son los



PEÑALOSA

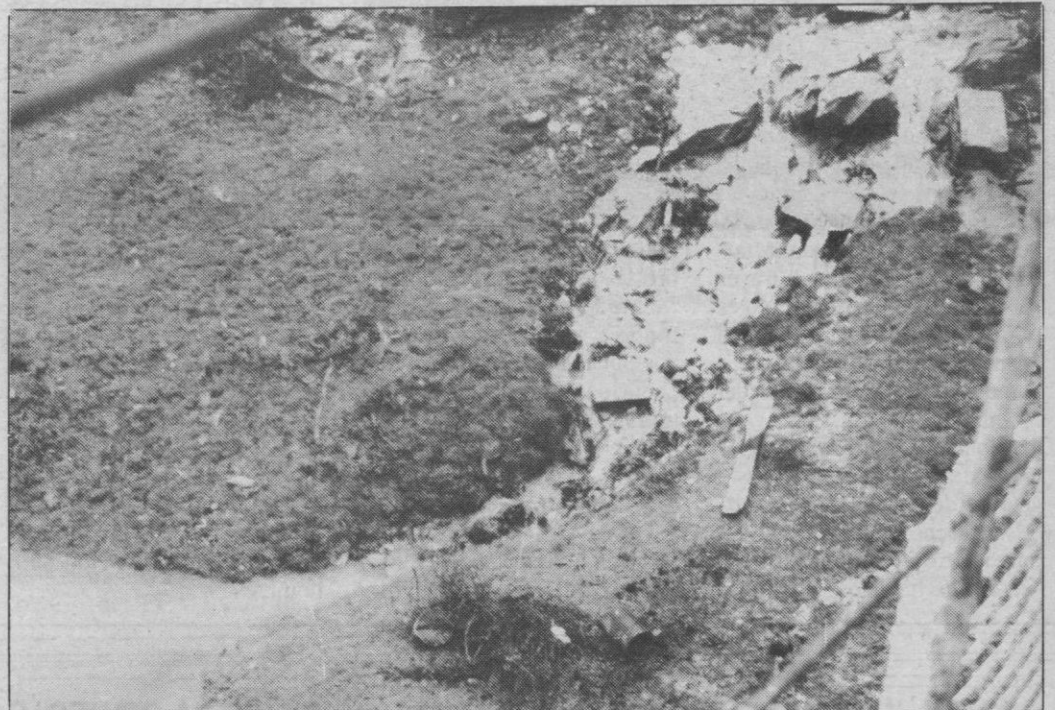
Merino dice que en Castilla y León no se podrá subir en escaños.

mejores representantes que tiene el partido en la provincia".

Para Merino, en estos comicios se superarán los votos que

obtuvieron en 1989, "si bien no se puede subir en número de escaños, porque es muy difícil".

(Págs. 3 y 12)



Momento en el que las aguas residuales toman contacto con la cola del embalse.

JUAN MARTIN

La saturación de las tuberías puede ser la causa de este vertido

Aguas residuales de La Granja contaminan El Pontón Alto

Aguas residuales procedentes posiblemente del municipio de San Ildefonso-La Granja están cayendo directamente en la cola del recién construido embalse de "El Pontón Alto". El vertido puede deberse a una saturación de las tuberías por las que circulan normalmente las citadas aguas.

Aguas residuales de La Granja o de algún núcleo habitado cercano han contaminado durante todo el fin de

semana la cola del embalse de "El Pontón Alto", que próximamente será utilizado para abastecer de agua po-

table a Segovia capital.

Con anterioridad al cierre del pantano, las aguas residuales de La Granja y Valsain fueron encauzadas en un efluente para que su vertido se produjera en el mismo río Eresma, pero aguas abajo de la nueva presa.

(Pág. 4)

AL DIA

4 Expertos en telecomunicaciones de la OTAN se reúnen en Segovia.

10 El MOPT mantiene el proyecto del AVE en la región.

13 Más de 30 detenidos en una nueva fase de la "Operación Pitón".

15 Rusia da su confianza a Yeltsin.

PISCINAS DE HORMIGON ARMADO

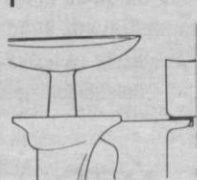
Todas las medidas, fondos y formas
FORMA DE RIÑON (6x3,5 m.) - TOTALMENTE TERMINADA

1.070.000 ptas.

A. PI. MA.

Teléfono 16 43 45
HONTALBILLA (Segovia)

¡EN SANITARIOS NO SE CONFORME CON LO DE SIEMPRE!



JACOB DELAFON
Somos especialistas en sanitarios
de lujo a precio de serie.
Calidad a prueba de años



Avda. Padre Claret, nº 22
Teléfono 42 42 47

JACOB DELAFON

¡SANITARIOS A SU SERVICIO!

Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones

No rompamos farolas sino hagamos luz

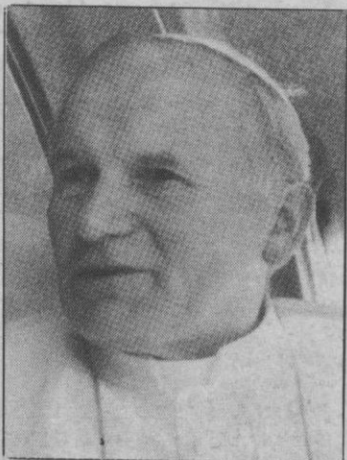
P. LUCIANO SANCHO C.D.

La Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones se presenta este año con el lema "Vosotros sois la luz en el mundo", porque "el mundo de hoy —dice el Papa en su mensaje— necesita del testimonio de hombres y mujeres consagrados a los más altos valores espirituales, a fin de que a nuestro tiempo no le falte la luz de las más altas conquistas del espíritu".

La ciencia ha logrado vencer la oscuridad de la noche mediante farolas y focos que iluminan las calles de nuestras ciudades y pueblos. Pero quedan otras oscuridades, las de la mente y el corazón del hombre, que necesitan también, y yo diría especialmente ser iluminadas. ¿Y quién o quiénes pueden hacerlo?

Yo me he preguntado muchas veces qué sería de la humanidad si de repente desaparecieran todas las iglesias, los sacerdotes, los religiosos del mundo. Porque es difícil vivir sin la luz de los ojos, pero es aún más difícil vivir sin la luz de la mente o del corazón. Y esta luz nos viene principalmente a través de quienes, como los sacerdotes y religiosos, tienen como tarea principal de su vida la de orientar e iluminar estas zonas del hombre.

No puede, por eso, la sociedad desentenderse de este campo de las vocaciones religioso-sacerdotales, como no puede prescindir de los maestros, de los médicos, de los abo-



Juan Pablo II.

ARCHIVO

gados o de los labradores. Es quehacer y responsabilidad de todos colaborar a que siga habiendo hombres y mujeres cuya tarea principal sea la de cultivar los valores más altos del hombre. Y esta es la finalidad de esta Jornada Mundial de Oración por las Vocaciones religioso-sacerdotales: Pedir a Dios y crear un clima propicio para que surjan hombres que sean "luz del mundo y sal de la tierra".

¿A quiénes les estorba?

"Quiero llamar la atención —nos recuerda el Papa— sobre la urgencia de cuidar las "actitudes vocacionales de fondo": la formación de las conciencias, la sensibilidad hacia los valores espirituales y morales, la promoción de las conciencias, la sensibilidad hacia los valores espirituales y morales, la promoción y defensa de los ideales de la fraternidad humana, de la solidaridad social y del orden civil".

Recorriendo hace unos días el recientemente y bien urbanizado paseo de San Juan de la Cruz, observé con tristeza cómo la mayor parte de las farolas que le iluminan están rotas intencionadamente. Se ve que hay personas a quienes les estorba la luz y se dedican a destruir los medios que la proporcionan. Quizá esto explique también la escasez de vocaciones religioso-sacerdotales. No quieren tener luz y por eso destruyen a quienes la proporcionan.

Sería bueno, sin embargo, que todos nos dedicáramos a cuidar las farolas en vez de dedicarnos a romperlas. A esto puede ayudar la colaboración y participación en el programa de esta jornada programada para Segovia y que transcribo a continuación:

Mañana, 27 de abril, a las 8 de la tarde y en los salones de la calle Trinidad, nº 6, mesa redonda en torno al tema de la vocación religioso-sacerdotal. Día 29 de abril, a las 8,30 de la tarde y en la iglesia de los Claretianos, Oración por las vocaciones. Y día 2 de mayo, a las 13 horas y en la Catedral, Eucaristía presidida por el obispo de Segovia.

Habrán también, durante esta semana, catequesis, charlas y convivencias, para los grupos juveniles y personas que deseen asistir, en todas las parroquias de Segovia. Oremos todos al Señor en esta Jornada Mundial de Oración, para que mande a su Iglesia "obreros del Evangelio" que sean luz para todos los hombres.

Combatir la corrupción

ANA FERNANDEZ

La corrupción es un peligroso cáncer que puede infectar tanto al sector público como al privado. La facilidad para obtener ventas mediante sobornos crea pasividad y destruye las cualidades necesarias para superar continuamente la noble competencia comercial.

Las ganancias ilícitas de los corruptos son pérdidas para los contribuyentes y un perjuicio para el bienestar material de muchas personas.

Lo más frecuente de la corrupción es que se trate de sobornos por parte de proveedores, contratistas, etc., o extorsiones por parte de un funcionario o jefe de compras. No es raro que se den las dos cosas a la vez.

Así, se emplea el dinero para "engrasar" la lenta maquinaria burocrática, a fin de realizar trámites sin retrasos, aunque sean injustos, y obtener resoluciones administrativas, incluso cuando se tiene perfecto derecho a ellas.

Con los pagos ocultos se pretenden concesiones, permisos, nombramientos, calificaciones de terrenos, exenciones, subvenciones, contratos, recomendaciones y favores, informaciones reservadas, etc.

Se ofrece dinero para el bolsillo del sobornado, donativos, regalos, servicios gratuitos, participación en negocios, colocación de personas... La imaginación de la corrupción es muy activa.

La espiral de la corrupción

Todas estas prácticas tienen lamentables consecuencias para toda la sociedad por el daño que causan en la vida económica. En primer lugar, fomenta la pérdida

de calidad humana y profesional de quienes se dejan corromper. Por parte de los corruptos, la facilidad de obtener ventas mediante sobornos, crea pasividad, al tiempo que destruye las virtudes y demás cualidades necesarias para superarse continuamente en noble competencia comercial.

Donde hay corrupción prosperan los "espabilados" en perjuicio de los verdaderamente competentes, lo que resulta un deterioro real de la competitividad y la eficacia. Y se produce un desprestigio de las compañías o administraciones que acaban alejando a los inversores.

Las repercusiones de la corrupción no se queda en las organizaciones que las padecen. Las ganancias ilícitas de los corruptos son pérdidas para los contribuyentes o accionistas: Un perjuicio para el bienestar material de muchas personas.

Se desarrolla fácilmente una "espiral de corrupción", que tiende a propagar las ineficiencias y las injusticias en todos los sectores. Se impide la libre competencia, lo que daña no sólo a los competidores, sino a toda la sociedad, que se ve privada de bienes y servicios a precios más bajos o de mejor calidad. Todos estos males se multiplican y se agravan cuando la corrupción se generaliza en un sector de la actividad, por no decir en un país entero.

¿No se puede hacer nada?

Se sugieren diversos remedios: la opinión pública, los grupos sociales y económicos, y los individuos.

Los medios de comunicación, deben contribuir a que no se extienda entre el público la resignación, que puede degenerar en cinismo y así proporcionar excusas para contagiarse de la corrupción.

En cuanto al segundo frente, se atribuye particular importancia a los métodos de vigilancia en las organizaciones, públicas o privadas: inspecciones, intervenciones, auditorías, etc. Estas actuaciones son eficaces, sobre todo porque tienen un notable poder preventivo. "El control es más útil por lo que evita que por lo que descubre".

En cuanto al tercer frente, la lucha no es fácil de organizar. Se destaca la necesidad de enseñar ética: en los institutos de estudios empresariales, en los programas de formación permanente que dan las empresas y en las escuelas de administración pública.



"SORDERA" POR FIN EN SEGOVIA

DEMOSTRACION ESPECIAL DE LOS NUEVOS TIMPANOS ELECTRONICOS

PRACTICAMENTE INVISIBLES

PARA TODAS LAS PERSONAS QUE OYEN LAS VOCES PERO NO ENTIENDEN LAS PALABRAS

Estos "TIMPANOS ELECTRONICOS" son tan pequeños que quedan completamente escondidos y garantizan una audición segura, clara y confortable.

Con ocasión de la demostración especial que se realizará en la sede central de GRIMOFON, se concederá un descuento o facilidades para pagarlo en cómodos plazos sin intereses.

Quien esté usando un aparato "tradicional", podrá cambiarlo con unas condiciones muy favorables.

DEMOSTRACION ESPECIAL

GRIMOFON

CENTRO AUDITIVO

MIÉRCOLES 28 de Abril y 5 de Mayo 1993

de 10,00 a 13,30, en:

HOSPITAL NTRA. SRA. DE LA MISERICORDIA

C/ Doctor Velasco, 21-23 — 40003 SEGOVIA

Teléfono (911) 43 08 12 (concertar hora)

COLEGIO DE GESTORES ADMINISTRATIVOS DE MADRID

JORNADAS

IMPUESTO SOBRE LA RENTA Y PATRIMONIO

PONENTES

D. Eduardo Ramirez Medina

Subdirector General de Tributación de Operaciones Financieras

D. Antonio Pesqueira Arriaga

Inspector de Finanzas del Estado

D. Jaime Trebolle Fernández

Abogado. Bufete Diaz-Arias

D. Jaime Parrondo Aymerich

Subdirector General del I.R.P.F.

D. Juan Manuel López Carbajo

Subdirector General Adjunto del I.R.P.F.

Días: 3, 4, 5, 6 y 7 de Mayo de 1993, a las 19 horas.

Local: Salón de Actos del Il. Colegio de Gestores Administrativos de Madrid (C/ Campomanes, 6 - 2º)

Asistencia exclusiva para Gestores Administrativos

Colegiados ejercientes (Plazas limitadas)



CON LA COLABORACION DEL GABINETE DE GESTORES ADMINISTRATIVOS-ASESORES FISCALES



José Luis Gómez Calcerrada.

G. Calcerrada puede ser el candidato del CDS

A.M.

El secretario general del CDS, José Luis Gómez Calcerrada, podría encabezar la lista de su partido al Congreso de los Diputados por Segovia, una de las pocas circunscripciones donde los centristas aún no han cerrado las candidaturas. Según fuentes del CDS, todo dependerá de la decisión que adopte el presidente nacional, Rafael Calvo, aunque los centristas han fijado a Segovia como uno de sus objetivos prioritarios.

De ser así, se descartaría la presencia de López Arranz en la lista del Congreso, donde también aparecerá Juan Manuel Sastre, concejal de Palazuelos. Para el Senado, se barajan los nombres de Antonio Cámara y Carmen Revuelta, concejales de la capital y de La Granja.

"En Segovia el equipo está muy cohesionado", según el secretario regional de los populares

Merino asegura que el PP tiene muchas posibilidades de ganar las elecciones

El secretario regional del PP de Castilla y León, Jesús Merino, señaló a este periódico que su partido tiene muchas posibilidades de ganar las próximas elecciones generales del seis de junio y que, en Segovia, "el equipo está muy cohesionado". Merino restó importancia a la crisis que tuvo su partido, a raíz de la celebración del congreso provincial, que inicialmente pudo repercutir en la elaboración de listas.

AURELIO MARTIN

En unas declaraciones, Merino, consejero de Fomento del Gobierno regional, dijo que la previsión de cara a los próximos comicios del seis de junio "es mejorar nuestros resultados en Castilla y León y ganar las elecciones a nivel nacional. Hay muchas posibilidades. A medida que van pasando los días, las distintas encuestas lo confirman", matizó.

Sobre la situación del PP de Segovia, principalmente a raíz de la crisis tras el congreso provincial, el secretario regional del PP indicó que se ha hecho una lista que continúa con la labor porque, si los resultados son buenos, "no hay por qué cambiar a los que creo yo que son los mejores representantes que tiene el partido en la provincia". Merino no quiso entrar a valorar la posibilidad de que algún candidato no hubiera sido propuesto por el comité electoral provincial.

Para Jesús Merino, en estos comicios se superarán los votos que los populares obtuvieron en 1989. "Si bien no se puede subir en número de escaños, porque es muy difícil, el porcentaje de votos se va a incrementar".

"Los congresos —añadió— son para discutir y para que haya diferencias de criterios, pero, al final, una vez cerrados, los resultados democráticos

hacen que tengamos que seguir el camino. Ahora en elecciones, más que nunca, la unidad del partido, no sólo aquí, sino a nivel nacional, está demostrada y estamos en disposición de aportar una idea de unidad de gobierno al país, que es lo importante".

"En Segovia el equipo político está muy cohesionado, está trabajando coordinadamente y creo que vamos a afrontar estas elecciones con tranquilidad en el trabajo y optimismo en los resultados", agregó.

El 50% de los votos

En Castilla y León, a juicio de Jesús Merino, el PP tiene actualmente una previsión de contar con alrededor del 50% de los votos y de subir unos cuatro escaños, "casi el máximo que se puede pretender, y el tope de senadores, es decir, tres por provincia, veintisiete".

"No tenemos queja, el partido está consolidado, muy implantado, el número de afiliados se incrementa permanentemente, lo que va a provocar que el PP siga trabajando con rigor y seriedad en las instituciones y podamos continuar también con mayoría en el Congreso de los Diputados", señaló.

Preguntado por el desarrollo de la campaña electoral, el secretario del PP de Castilla y



PEÑALOSA

Merino, en la foto con Sanz Blanco y Muñoz, es optimista.

León afirmó que no tendrá grandes sobresaltos y que su partido pretenderá presentar lo más claramente posible el programa de gobierno de la nación y los logros de estos años, "porque no podemos estar permanentemente con crispaciones y enfrentamientos, hay que dar la sensación de tranquili-

dad y rigor, y en esa línea estamos".

Como hemos informado, el PP de Segovia presenta al Congreso, como cabeza de lista, a Loyola de Palacio, seguida de Javier Gómez Darmendrail. Al Senado repiten Pedro Antonio Hernández, Clemente Sanz y Jaime Rodríguez.

La "serpiente multicolor" de la Vuelta Ciclista pasará por las calles de la capital

P. B.

La capital segoviana será escenario de los primeros kilómetros de la séptima etapa de la Vuelta Ciclista, el próximo domingo. El corte del tráfico bajo los arcos del Acueducto ha obligado a la organización (Unipublic) a modificar el recorrido sin tener aún establecida dónde se ubicará la meta volante (estación de autobuses o Ezequiel González nº 32).

Desde Destilerías DyC, salida de la etapa, "la serpiente multicolor" entrará en Segovia por la CL-601, avenida Padre Claret, hasta la plaza de la Artillería, donde se desviará por el paseo de Santo Domingo de Guzmán, hacia San Marcos y la Fuencisla, para subir por la Cuesta de los Hoyos, Ezequiel González. Obispo Quesada, Doctor Tapia, carretera de San Rafael y despedirse de Segovia por la N-603, dirección Revega. Este circuito,

aunque privará a los aficionados de contemplar el paso de los "ases del pedal" por el Acueducto, permitirá seguir durante más tiempo que en ediciones anteriores su discurrir.

El paso de la Vuelta obligará a cortar el tráfico por las calles citadas anteriormente a partir de las 12,40. La rapidez que caracteriza su paso (en torno a los 7 minutos) y el hecho de que se desarrolle en una mañana dominical hace preveer que no se produzcan anomalías, según manifiesta Juio García Fuentetaja, responsable de la Policía Municipal.

Los responsables de la organización en Segovia (DyC) no han podido precisar aún si este año la Vuelta irá acompañada a su paso por Segovia, por el espectáculo que la arropa. Aunque inicialmente no estaba previsto, los últimos contactos entre DyC y Unipublic, no descartan esta posibilidad.



ARCHIVO

Las fuerzas del orden esperan un masivo seguimiento de la prueba.

La llegada a Segovia estará precedida por la cronoescalada desde Destilerías DyC-Navacerrada, una etapa, sin duda alguna, de mayor interés deportivo. Esta novedad en la prueba nacional, ha sido demanda por la afición y los organizadores segovianos, que este año podrán ver

su deseo hecho realidad. El desarrollo de esta contrarreloj, permitirá dictaminar su establecimiento en la programación de próximas ediciones, e incluso prolongarla hasta, la popularmente conocida, "Bola del Mundo", convirtiéndola en un importante test deportivo.

La CL-601 se cortará durante cinco horas

P. B.

La cronoescalada Destilerías DyC - Navacerrada, que se disputará el sábado, obligará a cortar el tráfico de la CL-601 durante cinco horas. Las urbanizaciones de Parque Robledo y Peñaerizo, quedarán aislados, salvo caso de urgencia que deberán ser acompañados por miembros de la Guardia Civil.

Los cortes se iniciarán a las 12,40 horas para la circulación Segovia- Alto de Navacerrada (una hora antes del inicio de la etapa); 13 horas dirección La Granja-Segovia y 13.10 horas La Granja-Segovia. Para garantizar la seguridad y en previsión de la expectación que levanta la carrera, la Guardia Civil pide a los aficionados que se desplacen a primeras horas y no ocupen los caminos forestales.

Más de 30 científicos de la OTAN, reunidos en un curso de la UNED

A.S.

Investigadores del ámbito europeo se han dado cita en Segovia durante el pasado fin de semana y hasta mañana para analizar las aplicaciones de los sistemas de teleinformática en la educación a distancia.

El curso que se está llevando a cabo en la nueva sede del Centro Asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) se enmarca dentro del programa especial "Tecnología educativa avanzada", patrocinado por la división científica de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN).

Miguel Padilla, director de la UNED Segovia ha explicado que se trata de dar una utilidad civil y educativa a un conjunto de técnicas y sistemas desarrollados dentro de una organización militar.

Los expertos procedentes de los diferentes países que integran la OTAN evalúan modelos y técnicas de teleinformática, así como intercambian experiencias, en un seminario cerrado cuyas conclusiones serán recopiladas en un texto.

Durante las sesiones que están realizando, los científicos pretenden facilitar las relaciones entre alumno y profesor, favorecer las actividades en grupo, propiciar una coordinación y mejorar el material didáctico dentro de la educación a distancia.

Dentro del nuevo recinto del Centro Asociado de la UNED, ubicado en las antiguas instalaciones de la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) que ha abierto sus puertas con motivo de la celebración de este seminario, esta mañana ha comenzado el II Encuentro Internacional de Filosofía Política "La democracia y sus problemas, hoy".

Filosofía política

La primera sesión de Filosofía Internacional ha reunido a Francisco Laporta, director del Centro de Estudios Constitucionales, Juan Ramón Capella, catedrático de Filosofía del Derecho y Fernando Quesada Castro, catedrático de Filosofía Política, en una conferencia sobre "Democracia y representación política".

A las 20.30 horas el ex ministro de asuntos Exteriores y eurodiputado, Fernando Morán ofrecerá una conferencia sobre "La democracia en el nuevo orden internacional". La intervención de Morán estará precedida por una mesa de trabajo en la que se debatirá el tema "Democracia y nación".

En la segunda sesión, entre las 10 y las 14 horas, participarán profesores del Instituto Flaco de Santiago de Chile y de la Universidad Autónoma de Méjico, junto a Antonio García Santesmases, profesor de Filosofía Política.



Los residuos de La Granja flotan en la cola del embalse.

JUAN MARTIN

Una saturación en las tuberías ha podido provocar este vertido

Las aguas residuales de La Granja contaminan el embalse de El Pontón

Las aguas residuales de San Ildefonso-La Granja cayeron durante este fin de semana directamente en la cola del embalse de El Pontón Alto, a la altura del Puente de Segovia, posiblemente por la saturación de las conducciones.

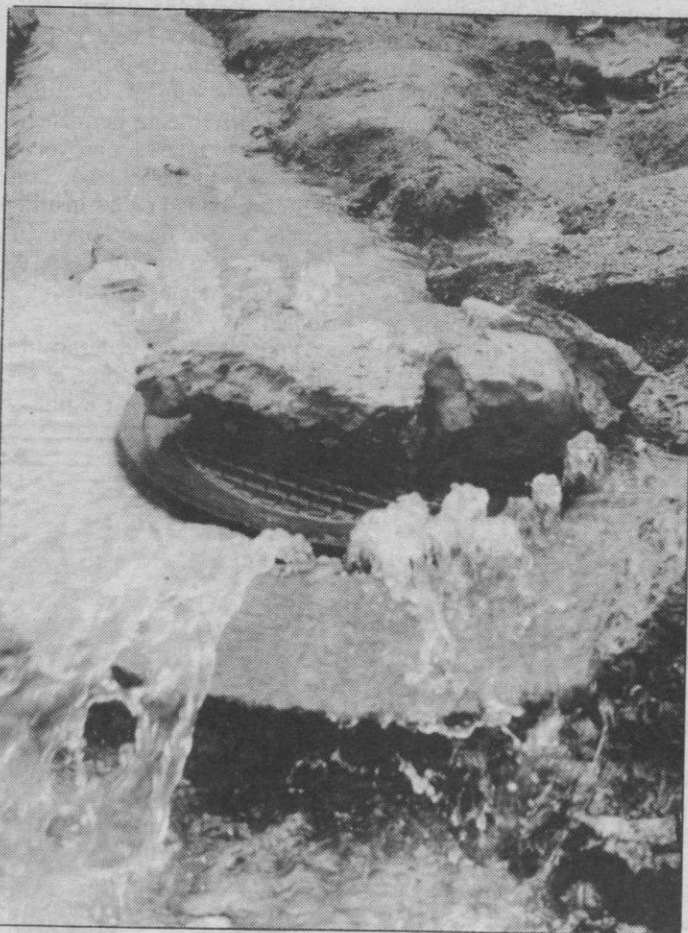
A.M./J.M.

Las aguas residuales de San Ildefonso-La Granja, que en circunstancias normales son conducidas hasta el río Eresma aguas abajo de El Pontón Alto, han llegado directamente durante el pasado fin de semana a la cola del citado embalse.

A lo largo de la mañana de hoy, esta Redacción trató de conocer la versión de los hechos de la empresa Dragados y Construcciones, que en las proximidades de los vertidos está construyendo la que será depuradora de aguas de la Granja. Los operarios de Dragados se remitieron a la Confederación Hidrográfica del Duero, uno de cuyos ingenieros, Isidro Lázaro, director de las obras del embalse del Pontón Alto y de la citada depuradora, no pudo ser localizado por este diario.

Las lluvias caídas

Las lluvias caídas durante estos últimos días han podido producir un aumento del caudal de aguas residuales que transportan las tuberías río abajo. La saturación de los conductos era perfectamente visible en dos de las tapas de registro situadas en las proximidades de las obras de la depuradora de La



El agua rebosaba por dos de los tapas de registro.

JUAN MARTIN

Granja y del Puente de Segovia.

Con anterioridad al cierre del embalse, las aguas residuales de La Granja y de Valsaín se vertían río arriba hasta que el efluente construido al efecto permitió su depósito más abajo de la presa. Precisamente, el cumplimiento de esta última circunstancia era imprescindible para el primer llenado del pantano, que, en su día, debe abastecer de

agua potable a la capital y localidades próximas.

Según la información facilitada por la Confederación Hidrográfica, el presupuesto previsto para la construcción del citado efluente y de la depuradora de La Granja, que permitirá la adecuación ecológica de las aguas residuales procedentes tanto de esta población como de Valsaín, asciende a 232.847.562 pesetas.

Más detenidos por la falsificación de tarjetas de crédito

A.M.

El grupo de Delincuencia Internacional de la Policía Nacional continúa trabajando para la desarticulación de una red de falsificadores de tarjetas de crédito, en una operación en la que ya van detenidas catorce personas en Málaga y Segovia. La investigación se centra también en Madrid y Barcelona. Como hemos informado, el club Flamingo Rose, de Garcillán, aparece como implicado en esta presunta red.

En el sur de España, en la zona de Málaga y Marbella, miembros de la red obtenían los datos de tarjetas de crédito, principalmente de turistas extranjeros, a través del recibo dejado en lugares como restaurantes, que actuaban de "gancho". Luego, tras falsificar la tarjeta, aunque sin banda magnética, en otros establecimientos en connivencia, como el Flamingo, los pasaban por una *bacaladera* o máquina mecánica manual, tras haber creado artificialmente el gasto, y después lo cobraban en el banco. Hay personas que nunca han visitado Garcillán y menos el Flamingo pero se les han cargado en cuenta facturas de restaurantes o masajes por 489.000 ó 413.000 pesetas.

Un portavoz policial dijo a Efe que los detenidos podrían haber obtenido unos 35 millones de pesetas, aunque la Policía investiga más de mil tarjetas de crédito cuyos datos se encuentran almacenados en un ordenador incautado en un registro domiciliario y que podrían aumentar considerablemente el montante de la estafa. Según el portavoz, los "cerebros" de la red son los hermanos José Ramón y Francisco Luis M.L., alias "Monchi" y "Kiki", que residían en Mijas (Málaga) y que cuentan con numerosos antecedentes policiales y penales por delitos relacionados con estafas. Los dos hermanos se llevaban el 60 por ciento de los beneficios recaudados, y actuaban en connivencia con propietarios de establecimientos comerciales, algunos también detenidos, que eran los encargados de proporcionarles los datos de las tarjetas.

Accidentes de tráfico

Un total de 19 accidentes de tráfico se han registrado en la provincia de Segovia durante el último fin de semana con el balance de tres heridos de carácter grave. En la N-603, dentro del término municipal de la capital, un turismo atropelló en la tarde de ayer a un hombre y a una mujer, quienes resultaron con heridas de pronóstico grave, informó esta mañana el Gobierno Civil. También en la jornada del domingo, un joven resultó herido de gravedad al caerse del ciclomotor en el que viajaba dentro de la carretera de Villacastín de esta capital junto a otra persona, que sufrió heridas de carácter leve.



Don Juan de Borbón fue el castellano más ilustre, según el consejero Jesús Merino.

PEÑALOSA



España fue el amor del Conde de Barcelona, a juicio de Ussía.

PEÑALOSA

Ussía: "Don Juan III fue un triunfador y, aún sin reinar, ha sido el gran Rey de todos los españoles"

Un castellano de grandes lealtades

Las instituciones celebraron un homenaje a Don Juan de Borbón

Como informamos en nuestra pasada edición, las instituciones segovianas rindieron un homenaje póstumo a don Juan de Borbón y Battenberg, Conde de Barcelona, que comenzó con un funeral en la

Catedral, oficiado por el obispo de la Diócesis, Antonio Palenzuela, seguido de una sesión necrológica en la Sala de Reyes del Alcázar. El consejero de la Junta de Castilla y León, Jesús Merino, que ostentó la

representación del presidente, Juan José Lucas, definió al padre del Rey Juan Carlos como "un castellano de grandes lealtades". Mientras, el escritor Alfonso Ussía dijo que sin reinar había sido el gran Rey.

AURELIO MARTIN

Además de Jesús Merino, entre otras autoridades, estuvieron presentes los vicepresidentes de las mesas del Congreso y del Senado, Juan Muñoz y Clemente Sanz, respectivamente; el vicepresidente de las Cortes de Castilla y León, José Luis Saiz; el alcalde de la ciudad, Ramón Escobar; el presidente de la Diputación, Atilano Soto; los gobernadores civil, Antonio Hernández, y militar, Víctor Daniel Rodríguez; el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío; el alcalde de La Granja, Félix Montes y el presidente de la Audiencia, Cándido Conde-Pumpido. Asimismo asistieron los miembros de la Junta de Nobles Linajes y el jefe de la Casa del Conde de Barcelona, duque de Alburquerque.

La misa fue cantada en gregoriano por la Capilla Regina Pacis de la Catedral, compuesta expresamente para ese funeral por el canónigo prefecto de música, Alfonso María Frechel. Al igual que la homilía del funeral celebrado en La Granja días atrás, el obispo Antonio Palenzuela se refirió a Don Juan de Borbón como una persona cuyos ideales habían sido la reconciliación y la paz.

La Sala de Reyes del Alcázar, donde se celebró la sesión necrológica, estaba presidida por un retrato del Rey Don Juan Carlos y, frente a los invitados, otro de Don Juan de Borbón, adornado por un centro de flores, flanquea-

do por una bandera de España y otra enseña nacional que fue bordada por la Reina Doña Victoria Eugenia, quien se la regaló al Real Colegio de Artillería.

Sesión necrológica

El solemne acto estuvo introducido por Benigno Santiño, jefe de prensa de la Diputación Provincial, y, como se ha informado, intervinieron Antonio Gallego, marqués de Quintanar, diputado decano de la Junta de Nobles Linajes, de la que el Conde de Barcelona era regidor mayor perpetuo; Alfonso Ussía Muñoz-Seca, escritor y periodista; el alcalde, Ramón Escobar; el presidente de la corporación pro-

vincial, Atilano Soto y el representante del Gobierno regional, Jesús Merino.

El consejero indicó que la presencia de la Comunidad de Castilla y León en ese solemne memorial no era de manera puramente formalista, sino con la fidelidad y el cariño más sinceros y respetuosos para el castellano más ilustre de nuestra historia contemporánea.

"Hoy rendimos homenaje —dijo— a un castellano de grandes lealtades, mantenidas en el marco de muchos años dramáticos y decisivos del acontecer histórico. Hoy, cumplido el inexorable calendario de una vida, de una conducta, de un compro-

Adiós a un segoviano

A.M.

Las instituciones de Segovia cumplieron con su compromiso de despedir a uno de sus hijos ilustres, protagonista de la historia contemporánea, que, a lo largo de las intervenciones, fue calificado como un "marino segoviano", condición natural de la que el Conde de Barcelona hacía gala.

Don Juan de Borbón, que nació en La Granja, el 20 de junio de 1913, contaba con las medallas de oro del Ayuntamiento de la capital y de la Diputación, además de ser hijo adoptivo de la ciudad

y predilecto de la provincia, como recordaron con emoción el alcalde, Ramón Escobar, y el presidente de la corporación provincial, Atilano Soto, cuyas intervenciones recogíamos en la pasada edición.

Las autoridades hicieron hincapié una vez más en la actitud ejemplar de renuncia del Conde de Barcelona para que saliera adelante una monarquía parlamentaria, constitucional y democrática en España. La tierra de Segovia fue el lugar de partida de este espíritu libre, como recordó Soto.

miso con el pueblo español, nos reencontramos con aquellas claves que descubren sus ideales y pautas, para engrandecer el horizonte de España".

Jesús Merino sostuvo que el Conde de Barcelona defendió con entereza, "con la mesura y ponderación que estos cielos castellanos otorgan a los aquí nacidos, las cualidades esenciales del alma de nuestro pueblo: la libertad, la libre convivencia, el respeto por la alternancia en las ideas y la igualdad entre sus hombres".

También dejó patente una vez más el homenaje del Gobierno regional y el sentido de pesar por la pérdida de este ilustre y noble señor de Castilla y León, "sintiendo que la España que le tocó vivir, desde la tragedia que supone el exilio de los grandes hombres, no quisiera reconocer la grandeza de su vida, esperando a sus últimos días para que los españoles conociesen su figura. Triste suerte que España suele deparar a quien dedica su vida a engrandecerla".

Según Merino, sólo la fe cristiana ayudó a Don Juan de Borbón hasta el fin de sus días a saber llevar con la dignidad de un Rey, el destino de los hados.

El texto del salmo "El señor es mi pastor...", colocado en la cabecera de la cama del hospital por su hija, la duquesa de Badajoz, fue el epitafio final de "una vida comprometida" del Conde de Barcelona, terminó señalado Merino.

Destinado a la grandeza de los océanos

A.M.

"Don Juan era un marino segoviano, un granjeño destinado a la grandeza de los océanos, un castellano que navegó todos los horizontes. Su 'todo por España, siempre por España', nada tenía de frase hueca o tópico fácil. España era su amor, su obsesión y su entrega", dijo el escritor y periodista Alfonso Ussía Muñoz-Seca durante su intervención.

Este periodista recordó que el Conde de Barcelona siempre llevó con orgullo su condición de segoviano y le divertía comentar que "era de provincias".

Exilio y sufrimiento

"Su vida —afirmó— ha sido una demostración diaria y encadenada de grandezas, de firmezas y de renuncias. Nunca se podrán figurar los que no le han conocido el sufrimiento que supuso su exilio, sus más de cuarenta años alejado de España. De aquella patria a veces hostil e injusta, que él añoraba desde su soledad. De España le nacieron olvidos, calumnias e injurias, y a España él devolvía entrega, cariño y dignidad".

Sin embargo, para Ussía, Don Juan III, según la denominación dinástica, fue un triunfador. "Triunfó sobre la injusticia, sobre la calumnia y sobre el dolor. Aun sin reinar ha sido el gran Rey de todos los españoles".

DUELOS APARTE

La esgrima, más de cien años de práctica en Segovia

La falta de lugares de entrenamiento está limitando su expansión

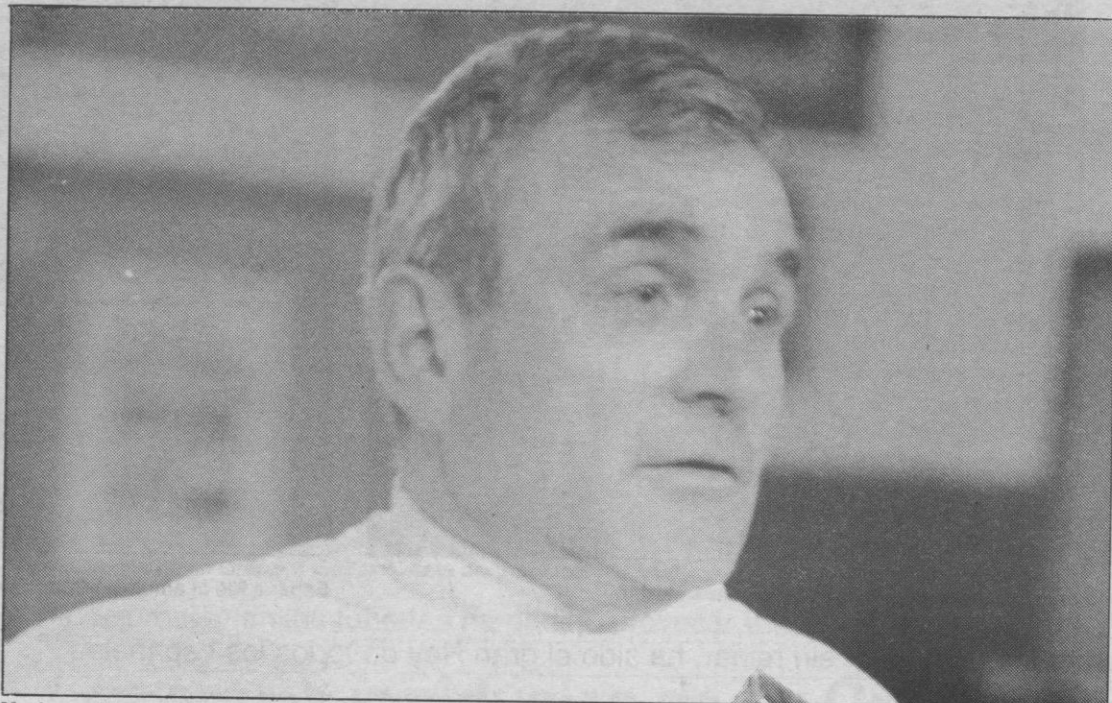
Mariano Alba, el último romántico de esta actividad

Las primeras normas del arte de esgrimir la espada se promulgaron en España en el siglo XV, siendo denominada la esgrima como el arte de servir de las armas blancas tanto en defensa como en ataque. Segovia, que tuvo en ella al mejor maestro de armas del mundo, Ramón Martínez, mantiene viva esa tradición.

JOSE M^o MARTIN

Se admite que la esgrima, en su forma rudimentaria, la practicó el hombre primitivo, impulsado por la necesidad de defensa. Como deporte, se disputan la prioridad en el establecimiento de las primeras reglas Japón, la India y Egipto, siendo evidente que de este último pasó a Grecia, siendo sus reglas perfeccionadas por los romanos, siendo practicada ya por mujeres.

El arte de la esgrima comprende la guardia, la acción de marchar o ir hacia adelante y de romper o retroceder, que puede hacerse con uno u otro pie; los ataques o golpes para herir al adversario, que pueden ser simples o compuestos; la finta o ataque falso; los empuños y los golpeos, y la estocada, o la realización del golpe. El deporte de la esgrima se practica con florete, espada y sable. Las dos primeras modalidades se introdujeron por vez primera en la Olimpiada de 1896 y el sable en la de 1900, celebrada en París. La prueba más prestigiosa de cuantas se celebran hoy es la



Mariano Alba, un pionero de la esgrima.

PENALOSA

Challenge Malibeu, que tiene lugar anualmente en Francia.

Es la esgrima una actividad, no ya sólo en el orden deportivo, consustancial con Segovia. El Gimnasio de Armas que regentó Ramón Martínez en la plaza de San Martín, fue durante largos años el lugar donde acudían "tiradores" de cualquier lugar de España, pues D. Ramón era considerado como el mejor maestro de armas del mundo. Un amplísimo número de promociones de caballeros cadetes aprendieron el noble arte de la esgrima a través de las lecciones del maestro segoviano.

Qué no se pierda la ilusión

De esas lecciones fueron alumnos aventajados Pablo Ordejón y Ramón Martínez, hijo del maestro, que acudieron a la Olimpiada de Roma, 1962, formando parte del equipo español de esgrima. Y aunque no se puede hablar de continuidad en el orden deportivo, sí se debe hacer en la no pérdida de su actividad en Segovia, gracias a la colaboración de otro de los aventajados alumnos de D. Ramón, Mariano Alba. De forma errante, por la falta de lugares donde poder ejercitarse, un grupo de segovianos, entusiastas de la esgrima, no quieren que se pierda

una de las actividades en las que Segovia fue pionera.

Tras veinticinco años aprendiendo en el gimnasio, Mariano Alba fue autorizado a impartir clases. "Llevo ahora quince años en este ejercicio y nunca faltaron alumnos, ahora, que hay un equipo de doce personas, lo tenemos más difícil debido a la falta de lugares donde poder practicar". Ahora, gracias a la colaboración que han encontrado en la dirección del instituto de F.P. "Ezequiel González", pueden utilizar su gimnasio, "si bien la esgrima que se puede practicar es casera", ya que lo que se precisa es una pista con aparato eléctrico.

Buscan la posibilidad de competir

J.M.M.

Entre los doce componentes del grupo que recibe lecciones, siete son hombres y cinco mujeres. "La verdad es que si vinieran más nos pondría en un problema de difícil solución, ya que no disponemos de espacio para más". Están esperando que la Federación Regional, con sede en Burgos, les apruebe los estatutos: "De esta forma conseguiríamos poder competir, algo que llevamos años sin poder hacer, "y conste —comenta el profesor— que hay equipo en Segovia para poder competir en cualquier lugar".

Seguir los pasos de Ordejón, ahora en Madrid, y de Martínez, en Barcelona, es lo que intentan quienes mantienen la fe en los entrenamientos. "El hijo de D. Ramón —comenta Alba— tiene un gimnasio en la Ciudad Condal, donde es maestro de esgrima, junto con sus nietos. Uno de ellos sigue sus pasos en el gimnasio y una nieta es campeona de España de florete".

El Ayuntamiento de Segovia ofreció a Mariano Alba la posibilidad de crear una escuela de esgrima: "Pero yo no puedo dedicar más tiempo a esto, que lo estoy haciendo de forma totalmente gratuita, y desatender mi negocio, cuando siempre que hemos pedido algún lugar para entrenar lo primero que hicieron fue pedirnos dinero".

LA VOZ DE LA CALLE

¿Por qué le interesa la esgrima?



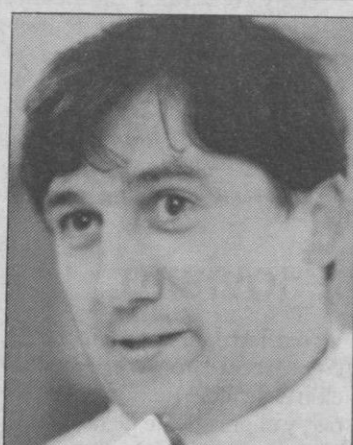
Esther Aparicio Infantes, estudiante

"Siempre había pensado que cuando tuviera oportunidad entraría en una actividad tan interesante como la esgrima. Es un deporte en el que se unen la habilidad y la inteligencia, a la vez que es imprescindible tener una buena preparación física, es como jugar al ajedrez pero con movimiento. Considero que entre todos los deportes este es uno de los más completos".



Esmeralda Giraldo Casado, estudiante

"Porque es sobre todo un deporte original que te hace estar en forma, a la vez que se trabaja en él ejercitando al máximo la habilidad. Me llevé una sorpresa al conocer que en Segovia también se practicaba y lo cierto es que me aficioné a él de tal forma que, pese a que practico otras actividades deportivas, cada día pongo mayor interés en aprender. Es muy interesante".



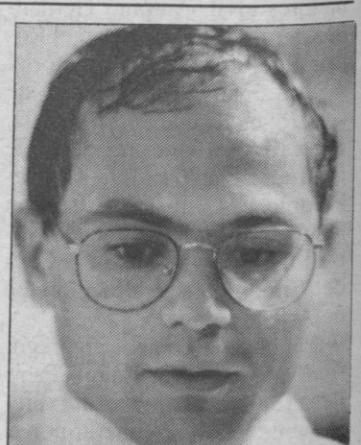
Carlos Horcajo González, diseñador

"Llevo en la esgrima cinco años, si bien hubo un tiempo que no se pudo hacer en Segovia al faltar el gimnasio de D. Ramón. Es este un deporte siempre joven y cuyo interés es evidente en los que le practicamos. Sentimos no tener oportunidad de competir, pero eso no resta méritos para que continuemos manteniendo un máximo de ilusión por seguir la gran estela de la esgrima".



Domingo Yanguas Muñoz, electricista

"Puede que en los primeros inicios, la esgrima, al no ser fácil su práctica, cueste trabajo y haya algunos que no continúen. Pero si consigue una continuidad, hay pocos deportes que se le puedan comparar. No conocemos el nivel que tenemos, ya que no hemos podido competir, pero continuamos entrenando dado que es una forma de hacer deporte extraordinaria".



Goyo Fuentes Mateos, estudiante

"Siempre deseé hacer esgrima, a pesar de que no es una actividad que despierte muchas pasiones, aunque debiéramos conocer que siempre ha formado parte de la cultura europea y española. No es fácil su práctica, de ahí que si transcurrido un periodo de cuatro o cinco meses de aprendizaje, no se evoluciona, normalmente se opta por abandonar. Pero ello sucede en pocas ocasiones".

En Segovia se recuperará la cacera del Acueducto desde El Espolón hasta la sierra

La Consejería de Cultura pone en marcha la campaña de verano de campos de trabajo

La Junta a través de la Consejería de Cultura ha puesto en marcha la campaña de verano de campos de trabajo. La novedad de este año radica en que la mayoría de estos están ubicados en la provincia de Segovia, como Ayllón, San Rafael y La Granja. En Segovia, durante julio y agosto, se procederá al estudio arqueológico de la cacera del Acueducto.

A.S.

La Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León ha convocado un año más la campaña de verano de campos de trabajo para nuestra comunidad.

El número de campos de trabajo asciende a ocho, tres de los cuales se realizarán en la localidades de Ayllón, San Rafael y La Granja y un cuarto en Segovia. El total de plazas de los ocho campos asciende a 415, de las cuales 129 son para Castilla y León, 168 para otras comunidades y 118 corresponden al Instituto de la Juventud. Un total de 120 plazas será destinadas a jóvenes entre 15 y 17 años, y las restantes para interesados con edades entre 18 y 26 años. Los participantes se repartirán en 17 turnos, 12 de los cuales son internacionales y cinco nacionales, para los de menor edad.

El Ayuntamiento de Segovia firmaba hace unos días el convenio con la Delegación Territorial de la Junta para el campo de Segovia, en el cual se va a investigar y recuperar arqueológicamente la cacera del Acueducto, comenzando desde El Espolón, para en diferentes campos de otras convocatorias, terminar en la sierra. Se desarrollarán dos campamentos, entre julio y agosto, de carácter internacional, con la participación de estudiantes de arqueología con edades com-

prendidas entre los 18 y 26 años.

En Ayllón también se desarrollarán dos campos de arqueología, internacionales, y de julio a agosto, para jóvenes entre 18 y 26 años. Los campamentos de San Rafael serán de medio ambiente, de carácter nacional, y para participantes de 15 a 17 años. En el caso del de La Granja de San Ildefonso, internacional y para mayores, los trabajos se realizarán en vidrio y cristal.

Los otros campos ofertados en la comunidad de Castilla y León, tendrán lugar en Valtierra (Burgos) de reconstrucción, de arqueología en "El Castillo", Guardo (Palencia), de reconstrucción en Herrera del Pisuerga (Palencia) y de arqueología en Tiermes, Carrascosa de Arriba (Soria), todos ellos en dos turnos durante los meses de julio y agosto.

El plazo de admisión de solicitudes para cualquiera de los campos de verano comienza el próximo 3 de mayo y las plazas, que no ascienden a más de 25 en ninguno de los turnos por campamentos, se adjudicarán por riguroso orden de entrada en el Servicio de Juventud de la Delegación Territorial de Segovia.

Alemania y Francia

Pero no solamente la oferta de campos se reduce a la Comunidad. Los jóvenes sego-



AURELIO MARTIN

Aspecto que presentaba la cacera del Acueducto en 1986.

vianos que lo desen también podrán solicitar plaza para campamentos de Alemania y Francia. La oferta es de dos plazas en los campos de Hiddensee (Alemania) y otras dos en Torunel I (Francia).

En el primero se desarrollarán trabajos de conservación de la naturaleza y ecología,

mientras que en Francia se procederá a realizar obras de restauración y rehabilitación del castillo de Tournel. Todos los campos tendrán lugar en el mes de agosto. Los plazos de solicitud comienzan el 3 de mayo y finalizan el día 14 del mismo mes, en el Servicio de Cultura de la Junta.

La muestra de teatro del "Andrés Laguna" incorpora representaciones para los niños

A.S.

El público infantil ocupará un lugar importante dentro de la programación de la XVI Muestra de Teatro Independiente que comienza su andadura esta tarde. "La danza de la lluvia" a cargo de Teatro Mutis que se ofrecerá en sesión de mañana el próximo sábado, constituye un espectáculo lleno de fantasía, cuya presentación en la muestra viene precedida por el éxito alcanzado ya en su gira por la provincia.

Durante siete días, comparecerán ante el público seis grupos de la región. "El carácter regional de la muestra impide que demos cobertura a todas las solicitudes que recibimos", explica Pedro Montarelo, director del INB "Andrés Laguna" y responsable de la organización.

El grupo del Andrés Laguna será el responsable de abrir y cerrar la semana con la obra "El maleficio de la mariposa". Mañana la obra de José Sanchís

Sinisterra, "Ñaque o de piojos y actores" será representada por "Eslabón", para dar paso el miércoles a un monólogo sobre el jazz, realizado sobre un cuento de la escritora irlandesa Jean Rhys, a cargo de Angelina Llongueras.

"El viaje de Pedro, el afortunado", sobre la adaptación de Carlos Álvarez Návoa del texto de August Strindberg, copará la oferta del jueves.

El Teatro del Ruido presentará en la jornada del viernes "Noventa idos". Por último, el sábado tras la representación matinal de "La danza de la lluvia", llegará "Buscando a Beckett" de la mano del teatro del Azar. Nuevamente el domingo, como broche a esta edición, se pondrá en escena "El maleficio de la mariposa". Las representaciones se realizarán en el salón del INB Andrés Laguna, a las 19,45 horas, a excepción de la obra infantil que se celebrará a las 11 horas.

Homenaje a Federico Mompou a cargo del pianista Humberto Quagliata, hoy en el Juan Bravo

A.S.

Esta tarde, a partir de las 20,00 horas, y en el marco del teatro Juan Bravo tendrá lugar un concierto homenaje a Federico Mompou en el cien aniversario de su nacimiento.

El concierto que será de piano y está patrocinado por la Sociedad Filarmónica de Segovia, correrá a cargo del pianista uruguayo Humberto Quagliata, quien ofrecerá la versión íntegra de la obra de Mompou, "Música callada". "Música callada" retrata y sintetiza la personalidad musical de Federico Mompou. La obra está dividida en 28 piezas, 28 microcomposiciones agrupadas en cuatro cuadernos; el primero data de 1959, el segundo de 1962, el tercero de 1965, y el cuarto, dedicado a Alicia de Larrocha, de 1967.

Según el crítico musical, José Luis García del Busto, cada una de las piezas, "es admirable como fruto de inspiración concier-

sa y concreta; el todo, es todo un universo sonoro y expresivo de hondo alcance. Todo lo que no es esencial no está, y esta idea, bien sabida e incluso dicha por Mompou fue la que le hizo resistirse, primero, a editar estas partituras y, después, le llevó a aconsejar que no se tocarán en público...".

Humberto Quagliata no ha podido resistirse a la belleza musical de "Música callada", y por eso deleitará a los melómanos segovianos en el concierto de esta noche. La crítica internacional considera a Quagliata uno de los máximos representantes del pianismo hispanoamericano de su generación, heredero de los grandes nombres que Suramérica ha dado.

Su actividad de recitales lo vinculan continuamente con las principales sociedades filarmónicas, en este caso la segoviana, y con orquestas sinfónicas de todo el mundo.

Comienza la Semana del Cuento

A.S.

El Taller Municipal de Teatro abrirá esta tarde (21 horas) la celebración de la Semana del Cuento. La cita reunirá a los más diversos "cuentacuentos" y fabuladores, en el mejor sentido de la palabra, en el escenario de la iglesia de San Nicolás.

Cada participante, con el asesoramiento de los organizadores, elegirá la narración que desee, configurando una muestra variada, tanto en la forma como en la temática.

La Semana del Cuento constituye un paréntesis dentro del calendario de actividades del Taller Municipal de Teatro, que este año ha elegido como vía interpretativa el teatro de humor. Sin embargo, la gran expectación que en las anteriores ediciones ha despertado esta convocatoria para los amantes de la transmisión oral de las más inusitadas fantasías, ha empujado a los organizadores a incluir nuevamente este pequeño certamen en su calendario. La respuesta dada en los años anteriores ha demostrado que el cuento tiene un público para todas las edades, y lejanías de imaginar exclusivamente a los pequeños embelesados con la exposición de aventuras, dichas y desdichas, muchos adultos respiran con satisfacción cuando finalmente escuchan "y colorín colorado este cuento se ha acabado".

"Animales naturalizados de la fauna segoviana" en La Alhóndiga

A.S.

A partir de mañana y hasta el próximo 6 de junio la casa de La Alhóndiga acoge una muestra de los hermanos Francisco y Victoriano Gómez Casado, bajo el título de "Animales naturalizados de la fauna segoviana".

Los inicios de esta colección, hoy motivo de una exposición, se remontan a 1956. Ideada en un principio como una colección particular ha ido incorporando piezas de particulares que llamaban a los creadores cuando encontraban animales muertos. Hasta 1978 las piezas estuvieron guardadas en armarios y cajas, pero a partir de esta fecha se empezó a incorporarlas a vitrinas, acondicionándolas adecuadamente, reproduciendo sus habitats naturales. Durante un tiempo, estas vitrinas estuvieron situadas en el vacío de la cubierta de la Casa de las Cadenas y posteriormente en los bajos de un edificio de la plaza de Guevara. En 1989 pasan a ocupar dos dependencias de la Casa de la Tierra.

Su valor es artístico, por el esmero con que se han tratado y cultural, por sus posibilidades didácticas al juntar diferentes especies difícilmente observables en su medio natural.

NAVA DE LA ASUNCION

La joven promesa del toreo, Cristina Sánchez fue la encargada de dar el pregón de la fiesta

La calle acogió a los asistentes en la celebración de la Feria de Abril

Con una excelente acogida tuvo lugar la celebración de la Feria de Abril en esta localidad. La calle fue el punto de encuentro y el escenario de una imitación a recinto ferial por donde desfilaron carrozas, caballos, grupos ataviados del típico traje sevillano y numerosos asistentes que acudieron a participar de esta feria de genuino sabor andaluz en tierra castellana.

AMARUARRI

Para cualquier foráneo despidado y desconocedor del montaje organizado, era la sensación de encontrarse ante un pueblo que se preparaba para salir en romería con destino a la feria sevillana. El colorido y el propio ambiente en sí, generaban esa efímera impresión. Todo un acontecimiento puesto en marcha por los bares con la intención de dinamizar el ambiente alegre que siempre ha caracterizado a la Nava. Porpósito alcanzado con éxito dada la masiva participación en esta fiesta donde no faltó detalle alguno. Incluso contó con la presencia de una invitada de excepción para inaugurar la feria: Cristina Sánchez. Una joven promesa que poco a poco se va abriendo camino con el firme propósito de ocupar un puesto destacado en el mundo taurino. La línea mantenida hasta el momento la llevan directamente hacia el objetivo perseguido.

Los vínculos familiares que la unen a este pueblo la trajeron hasta aquí, no sólo para pronunciar el pregón e inaugurar el evento sino también para compartir entre amigos y vecinos fiesta y sevillanas. Con respecto a lo primero, algunos

problemas de megafonía impidieron dirigirse a todos los asistentes en las debidas condiciones. No obstante, a través de las declaraciones efectuadas a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, hemos recogido lo que pretendía decir en su pregón.

Interés

PREGUNTA— Hubo problemas de megafonía y no fue posible dirigirte a la gente de Nava. ¿Quieres decir algo que no pudiste decir en ese momento?

RESPUESTA— Bueno, el pregón tampoco era muy largo, porque yo no soy muy dada a estas cosas y era la primera vez que iba a hacer esto. Les iba a decir que gracias por todo lo que me han ayudado y que el año pasado no pude venir por la circunstancia de la cornada que tuve. Tenía una espinita clavada por venir otra vez aquí, hacer mi presentación en la Feria de Abril.

P— ¿Has tenido alguna oferta para torear en las fiestas de septiembre?

R— Sí, ya me han hablado para la posibilidad de venir, luego, pues bueno, se hablará a ver si cuaja la cosa.

P— ¿Qué te ha parecido



La fiesta, donde no faltó detalle, tuvo una masiva participación.

AMADOR MARUGAN

esto?

R— Hombre, para mí, una gran satisfacción personal, puesto que es como mi pueblo. Yo quiero mucho a la gente de aquí. Que la gente se vuelque contigo cuando lo necesites y cuando estás empezando te ayude, es muy importante. Se lo agradezco muchísimo".

P— ¿Cómo se presenta la temporada?

R— La temporada va bastante bien, ya he empezado y llevo cinco novilladas. Ya hay muchas novilladas hechas y otras que quedan por hacer.

Pero es muy importante que antes de comenzar la temporada haya toreado mucho.

P— ¿En qué plazas tienes contrato ya?

R— Ahora lo más inmediato voy a Aranjuez, luego la feria de Valladolid, de Zaragoza y también por todos los pueblos de la provincia de Madrid.

P— ¿Estás ya lanzada a conseguir el triunfo?

R— Bueno, tanto como lanzada. Creo que hay una cierta proyección, que es muy importante, aunque hay que estar a la altura de las circunstancias.

MONTEJO DE LA VEGA

La Asociación Regional de Turismo Rural pide que se regule el sector

A.S.

La Asociación Castellano-leonesa de Turismo Rural (Acaltur) a la que pertenece la Cooperativa Hoces del Riaza de Montejo de la Vega de la Serrezuela, ha pedido con carácter de urgencia al director general de Turismo de la Junta de Castilla y León, José Luis Carbajo, que en el plazo "más breve posible" articule una normativa específica para el sector y desbloquee la convocatoria de ayudas a inversiones privadas en la materia.

Los integrantes de Acaltur, que el pasado día 20 celebraron en la localidad vallisoletana de Tordehumos su segunda asamblea regional, constataron el "alto nivel" de inversiones en alojamiento y servicios de turismo rural, incentivadas en algunas zonas por la CE a través de los proyectos LEADER.

La asamblea de Acaltur mostró su preocupación por la falta de una legislación específica que ampare al sector, a la vez que se criticó la actuación de José Luis Carbajo por incumplir al parecer los plazos marcados por la misma Dirección General de Turismo para ello en foros públicos y entrevistas privadas.

La preocupación llega al extremo de advertir que si continúa el retraso en la creación de la legislación, "puede darse el caso de que una gran parte de los 1.100 millones de pesetas asignados a proyectos de turismo rural sean invertidos en actuaciones que posteriormente se encuentren fuera de la ley".

CUELLAR

Fomento acometerá las obras de la intersección de "La Zamorana"

S. GUIJARRO

La Consejería de Fomento tiene previsto realizar en el presente ejercicio económico la construcción de una raqueta de giro en la intersección de la CL-601 con las comarcales 333 y 334, cruce conocido popularmente como "La Zamorana". Estas obras se verán ampliadas con el tratamiento de otros cruces y accesos desde la CL-601 con el fin de garantizar la seguridad vial de esta importante carretera.

En contestación a una pregunta presentada por el procurador socialista Angel Fernando García Cantalejo ante la mesa de las Cortes de Castilla y León, en la que se interesaba por la construcción de la raqueta en el citado cruce, el consejero de Fomento, Jesús Merino, manifestó que su consejería iniciará cuantas obras de tratamiento sean necesarias para aumentar la seguridad de la CL-601.

El procurador socialista indicó que el cruce de "La Zamorana"

(intersección de las carreteras de Remondo, Chañe, Campo de Cuéllar y Gomezerracín con la CL-601), es utilizado por gran número de vehículos, pues sirve de conexión en una zona de la provincia con gran movimiento de personas y mercancías.

En octubre de 1991 este procurador ya había denunciado el peligro del cruce y planteado la necesidad de construir una raqueta de giro que eliminara los problemas que ocasionan. El consejero reconoció el peligro y manifestó que se solucionaría el caso cuando fuera posible.

Falta de noticias

Pasado más de un año desde esta manifestación del consejero y al no tener noticias de que la Junta fuera a acometer las obras, García Cantalejo preguntó de nuevo el pasado mes de febrero cuándo se iba a construir la raqueta de giro en el cruce.

La contestación del consejero

de Fomento ha sido que se realizará en el presente ejercicio económico en el momento que lo permitan las disponibilidades presupuestarias existentes.

En su respuesta a la pregunta de García Cantalejo, Jesús Merino afirma que el expediente se inició hace tiempo y en noviembre de 1992 fue redactado el proyecto técnico. En este proyecto no sólo se contempla la intervención en el cruce de "La Zamorana" sino también en otros puntos peligrosos de la zona y accesos a poblaciones desde la CL-601.

Estas otras intervenciones previstas son el acondicionamiento del cruce de la SG-333 con la SG-342 (carretera Gomezerracín-Chañe y Cuéllar-Nava de la Asunción), y el tratamiento de las intersecciones con las carreteras de acceso a Tabanera la Luenga y Escarabajosa de Cabezas. Fomento tiene presupuestadas para todas estas obras 74 millones de pesetas.

amichi



SELECCIONA PERSONAS INTERESADAS EN ABRIR TIENDA DE MODA EN REGIMEN DE FRANQUICIA EN SEGOVIA Y PROVINCIA

Si es usted una persona dinámica, solvente, con estilo e interesada en la moda joven, y dispone de un local de al menos 40 m². en la zona más comercial de una ciudad con más de 50.000 habitantes.

Le ofrecemos una INTERESANTE RENTABILIDAD A SU INVERSION y la posibilidad de TRABAJAR EN EXCLUSIVA con la marca AMICHI, que cuenta con más de 80 establecimientos en nuestro país, tanto de moda femenina, como masculina.

Para más información llamar al Tfno.: 91/634 10 24 o escribir al Apartado de Correos 322, 28220 Majadahonda (MADRID)



En Salamanca, con pronóstico en contra, ganó Caja Segovia

Con un sistema de juego diferente y pese a no salir como favorito, el conjunto de Caja Segovia logró ganar en "La Alamedilla" de Salamanca (4-7), al conjunto local, y ello contando con que Elías, por lesión, no pudo jugar todos los minutos de la primera parte. Este puede haber sido un triunfo psicológico de cara a próximos compromisos, entre ellos el del fin de semana que viene en Ceuta. Un buen triunfo tras los descalabros de las dos jornadas anteriores.

(Página 20)

Triunfo merecido del Caja.

JUAN MARTIN



Alvaro dio el triunfo a la G. Segoviana en Béjar

El temporal de lluvia y viento que ha recorrido toda la península incidió también en gran forma en Béjar, allí, en el municipal, jugó la G. Segoviana, si es que se podía jugar sobre un terreno de tierra y con el barro hasta los "talones". Un gol de Alvaro en el primer tiempo y la buena defensa que de él hizo el conjunto gimnástico, fueron suficientes para lograr los dos puntos. Un buen triunfo (0-1), de los azulgrana que, aunque un poco tarde, consiguen vencer tras seis jornadas con empates.

(Página 18)

Alvaro destacado.

ARCHIVO

LUNES DEPORTIVO



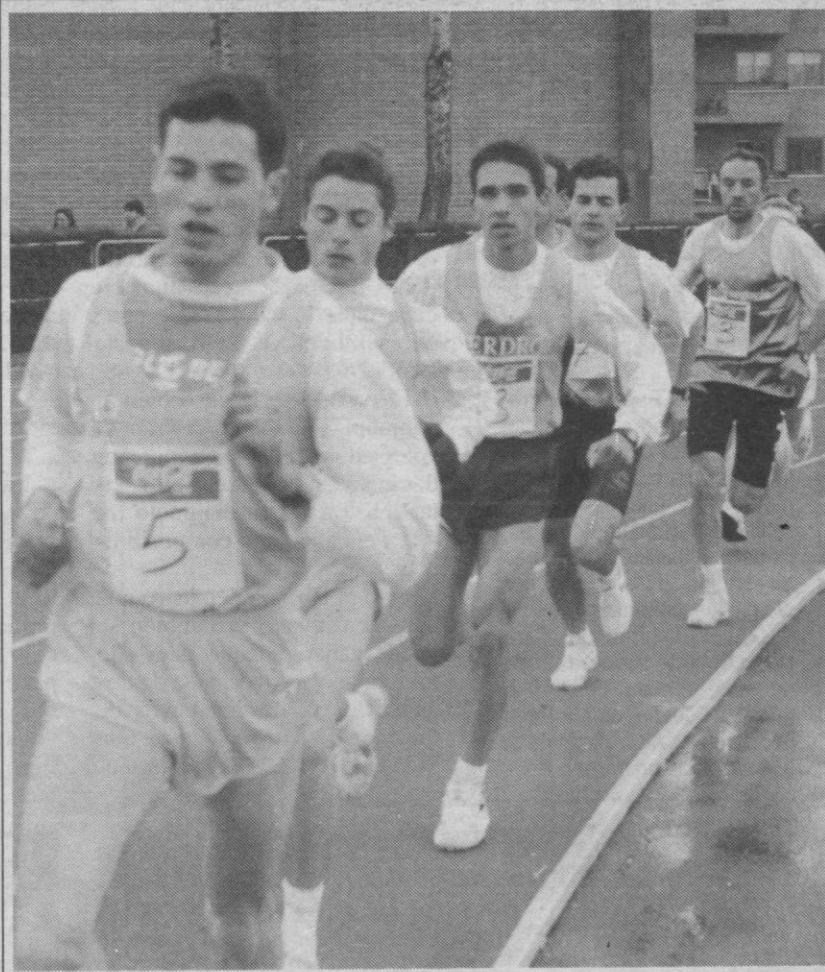
El agua fue protagonista.

JUAN MARTIN

Hullera, con un jugador menos, ganó en La Mina

Mal encuentro el disputado ayer en La Mina. Ninguno de los dos equipos, puede que por el mal estado del terreno de juego, hizo nada para agrandar al centenar de espectadores que acudieron al campo de Palazuelos. El conjunto del Hullera se quedó con diez jugadores a los pocos minutos de dar comienzo el encuentro, algo que no supo aprovechar el equipo de casa, que no estuvo a la altura de partidos anteriores. El conjunto del Bierzo sumó (0-3), dos importantes puntos.

(Página 18)



La lluvia, el granizo y el viento deslucieron las pruebas.

JUAN MARTIN

Campeonato regional de clubes en La Albuera

Sólo el tiempo, la climatología adversa, fue la causante de que en las pistas de La Albuera no se consiguieran batir marcas. Los atletas, muchos de ellos, están en un buen momento, pero era imposible hacerlo bien con viento fuerte en contra, con lluvia y granizo. Destacar a dos atletas locales: Jaime Peñas, Javier Moro. Sensacionales ambos. Salamanca ganó en las dos categorías.

(Página 25)

FUTBOL.—TERCERA DIVISION



Juan, uno de los destacados, es interceptado por un contrario.

JUAN MARTIN



El campo estaba impracticable.

JUAN MARTIN

En un terreno de juego totalmente encharcado

Los despistes defensivos perdieron al Monteresma ante el Hullera

LA MINA

MONTERESMA **0**
HULLERA **3**

ALINEACIONES:

MONTERESMA: Santi 2, Chuchi 1, Sanz 1, Doro 1, Chupe 1, Juan 2, M. Angel 1, Alberto s.c. (Sacristán 0, min 32), Calili 1, Angel 0 y Huertas 0 (Faustino 1, min 70).

HULLERA: Avelino 2, Sixto 1, Lage 1, Diego 2, César 1, Sarabia 1, Roberto 2, Félix 2, Quique 0, España 1 (Josines 1, min 55) y Juanjo 1 (Flecha s.c., min 67).

ARBITRO: Espinosa Herro 0, ayudado en las bandas por Martín 2 y Jiménez 2. Tarjeta roja directa a Quique en el minuto 18 y amarillas a Juan, Angel, Alberto, Miguel Angel, Roberto y Calili. Ocho saques de esquina de los locales, por siete a los visitantes.

GOLES: 0-1, min. 25. Centro de Roberto desde la banda derecha, remata Félix. 0-2, min. 30. España, bate a Santi por bajo. 0-3, min. 88. Josines a la salida de un córner.

En un partido pasado por agua, el Monteresma San Lorenzo fue incapaz de superar al Hullera Vasco Leonesa, equipo que vino a hacer su partido, y que se adaptó mucho mejor que los segovianos al encharcado campo de La Mina. En esta ocasión, nada que oponer al triunfo visitante.

JAVIER M. MESA

No fue el encuentro presenciado ayer en La Mina el mejor que haya disputado el equipo del Monteresma, que perdió justa y mercedamente ante un rival que supo adaptarse mucho mejor a las malas condiciones climatológicas y al estado del terreno de juego, que más parecía una piscina, dada la cantidad de agua que acumulaba, que un campo de fútbol.

El partido se le puso bien al conjunto segoviano cuando el colegiado expulsó a Quique por dar una patada a Juan sin disputar el balón. Corría el minuto 18, y se veía al equipo con posibilidades.

Pero el Hullera demostró que con diez jugadores también se puede ganar, aunque para ello tuviera que aprovecharse de dos garrafales fallos defensivos de los locales para colocarse con 0-2 en poco más de cinco minutos.

A partir de estas dos desgraciadas jugadas, todo fue el querer y no poder por parte del equipo segoviano, que volvió a mostrarse falto de ideas, y muy inocente en ataque.

Para muestra, reflejar que la jugada más peligrosa de la primera mitad por parte local tuvo que venir a balón parado. La perfecta falta lanzada por Juan fue despejada a córner por Avelino.

Poco fútbol bajo el aguacero

La segunda parte fue un calco de lo que aconteció en la primera. El Monteresma intentaba controlar el balón y subirlo al ataque ante el voluntario repliegue del Hullera, que no dejó ningún hueco por el que penetraran los segovianos, además de forzar rápidos contragolpes que llevaron mucho peligro a la meta defendida por Santi.

El campo, prácticamente anegado de agua al principio del choque, fue convirtiéndose con el paso de los minutos en un auténtico barrizal, donde controlar el esférico era una difícil tarea, y más cuando el equipo visitante se defendía con la intensidad con que lo hacían los leoneses.

El cambio que Juanjo realizó en la segunda mitad, sustituyendo a un voluntarioso Huertas por Faustino provocó que el equipo entrara con mayor peligro por la banda derecha.

Un centro chut de Miguel Angel se estrella en el larguero tras tocar Avelino. Antes, Santi había desbaratado dos buenas oportunidades para el Hullera, que consiguió el 0-3 en otro despiste defensivo local, al permitir que Josines rematara con comodidad el último lanzamiento de esquina del partido.

Al final, la derrota del Monteresma hay que considerarla como justa, aunque abultada, ya que el Hullera tampoco se mostró como un conjunto muy superior al segoviano, pero supo aprovecharse de los despistes de la zaga local.

VESTUARIOS



Juan.

Al término del encuentro, los jugadores segovianos no tenían demasiadas ganas de hacer comentarios, dejando patente su desencanto por el juego realizado. Juan era una prueba de ello: "han sido tantos los partidos que no hemos jugado bien, que ya uno más no importa". El Hullera no es un gran equipo, "pero les ha salido bien su planteamiento. Han venido aquí a encerrarse y a jugar al contragolpe. No hemos sabido jugarles, y nos han marcado los dos primeros goles en dos jugadas tontas por nuestra parte". La demarcación del jugador segoviano no fue la que está manteniendo a lo largo de la temporada, "ha sido una decisión del místico, ya que Toño no ha podido jugar". Para Juan, el lamentable estado del terreno de juego influyó negativamente en el conjunto segoviano, "porque no pudimos jugar el balón como sabemos. El Hullera, que no es superior, se asentó mejor, y se llevó los dos puntos".

Por su parte, el entrenador del Monteresma, achacaba la pérdida del partido a la falta de veteranía de sus jugadores, "que no han sabido jugar en un campo en tan malas condiciones como las que hoy presentaba La Mina. El Hullera es un equipo veterano, y se ha llevado el partido casi sin correr".

LA CLAVE

Minuto 25 de partido. El centro de Roberto desde la banda derecha es rematado por Félix tras pasar el balón entre tres jugadores segovianos. Era el 0-1. Cinco minutos después, es España el que se encuentra libre de marca con el balón dentro del área, consiguiendo el 0-2. No cabe duda de que, tras la expulsión de Quique en el minuto 18, estos dos goles fueron el mejor remedio para superar la desfavorable situación, máxime cuando fueron producto de sendos errores de la zaga segoviana. Los despistes de Monteresma a la hora de defender fueron la clave de la derrota.

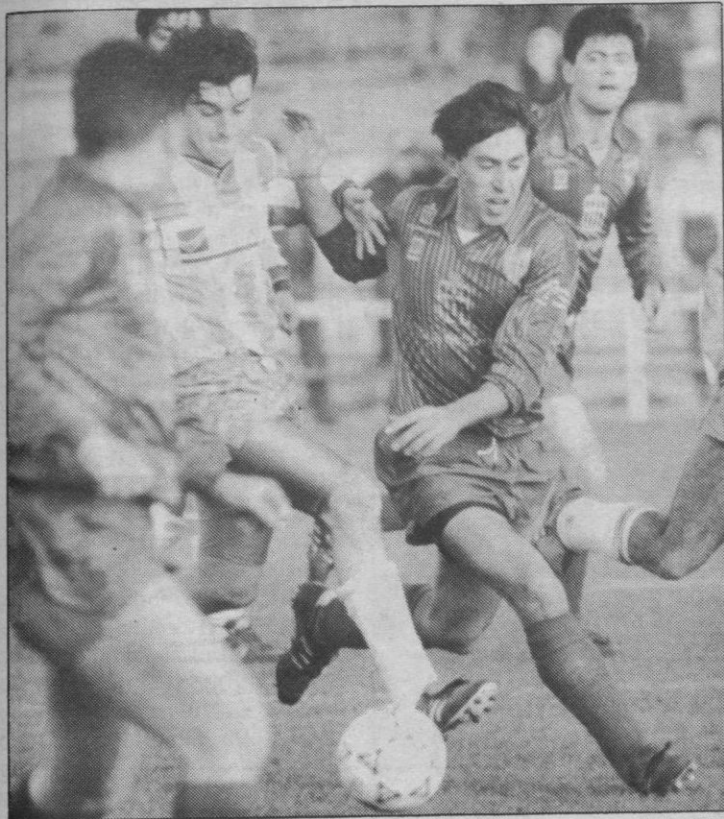


LA ESTRELLA

Es obvio que para un equipo de fútbol resulta harto complicado disputar el balón cuando el terreno de juego no se encuentra en buenas condiciones. El encuentro de ayer fue buena muestra de ello. La Mina se encontraba llena de agua, y los jugadores sufrieron un auténtico calvario para poder controlar el esférico, que parecía estar "vivo" en algunos momentos. Además, durante el partido, diversos factores, como el frío, el viento, o la lluvia, contribuyeron a empeorar aún más el ya de por sí pésimo estado del campo. La adversa climatología fue, esta vez, la estrella del partido.



FUTBOL.- TERCERA DIVISION



Los jugadores gimnásticos se adaptaron mejor.

JUAN MARTIN



Alvaro, autor del tanto segoviano y uno de los destacados.

JUAN MARTIN

Terreno de juego en pésimas condiciones, después de las lluvias caídas en Béjar durante la última semana. Muchísima agua y barro, lo que hacía imposible jugar al fútbol. No hubiera sido nada raro que el colegiado hubiera suspendido el encuentro. Buena entrada y eso que la tarde era lluviosa.

MENCHETA

Un encuentro en el que la Gimnástica Segoviana consiguió con justicia la victoria, porque se supo amoldar mejor a las pésimas condiciones del terreno de juego. El partido tenía todos los visos de suspenderse, pues realmente el terreno de juego estaba impracticable. Pero al final ambos conjuntos saltaron al terreno de juego y disputaron algo que se llamó partido de fútbol, aunque el mismo fue un constante peloteo, dado que el barro impedía que el balón corriese como sería deseable y donde sobraba el pase corto y raseado.

Desde el inicio del encuentro los segovianos, a pesar de no jugarse ya nada de cara a la clasificación, salieron empeñados en conseguir la victoria, y haciendo un juego práctico consiguieron plantarse en numerosas ocasiones delante del meta bejarano y crear al menos cuatro ocasiones de gol, que fueron desbaratadas por Quique en última instancia. Antes de conseguir el único tanto del partido, la Gimnástica Segoviana ya había dado muestras suficientes de que estaba mucho mejor aclimatada al terreno de juego que el equipo local, que nunca encontró la manera de desarrollar su juego habitual, que exige un terreno de juego totalmente distinto al que hoy se encontró en el Municipal de Béjar.

El Béjar Industrial, aunque también luchó mucho, se empeñó en jugar el balón en corto, lo

En un terreno de juego totalmente impracticable

0-1

Merecida victoria de la Segoviana en el "campo" del Béjar Industrial

que era prácticamente imposible por culpa del estado del terreno de juego. El partido era muy abierto y así los locales también consiguieron crear alguna ocasión de gol, la más clara en el minuto 30 para el delantero Gelabert, que se vio obstaculizado por el barro para realizar su remate. Sin embargo, y cuando un minuto después, Alvaro, ayudado por la pasividad de la cobertura local, conseguía batir a Quique, el partido perdió prác-

ticamente todo su interés, pues hasta el descanso, el equipo segoviano se limitó al pelotazo en largo fuera de las cercanías de su área, dificultando así que el Béjar tuviera alguna opción para equilibrar el encuentro.

En la segunda parte, el Béjar pasó a dominador, buscando con desesperación el empate, pero el conjunto segoviano consiguió defenderse con orden y salir con pases largos al contragolpe, creando al menos cuatro ocasio-

nes clarísimas, que Juanfran y Paquito no acertaron a resolver. Los primeros minutos de esta segunda parte fueron calcados a los finales de la primera, ya que los mismos transcurrieron entre los intentos locales por inquietar a Chema y los constantes pelotazos visitantes, achicando balones como buenamente podían. Pero con la primera jugada peligrosa de contragolpe, que pudo dar la puntilla al Béjar, el equipo local tomó mayores precaucio-

nes, y aunque hasta el final hubo oportunidades para ambos de conseguir algún que otro tanto, el marcador no sufrió variación alguna.

El encuentro mantuvo la emoción hasta el final, porque el Béjar presionaba y creaba algunas ocasiones, y el conjunto forastero tenía posibilidades de aumentar también su ventaja.

Al final, justa victoria de los visitantes, por su mayor acierto ofensivo y, sobre todo, porque demostró su mejor adaptación a un terreno de juego que perjudicó a los locales, pues no pudieron practicar su juego habitual, aunque ello no resta méritos a una Gimnástica Segoviana que mereció la victoria.

Destacados por parte del Béjar, Michel, y por parte de la Segoviana, Juanfran y Alvaro.

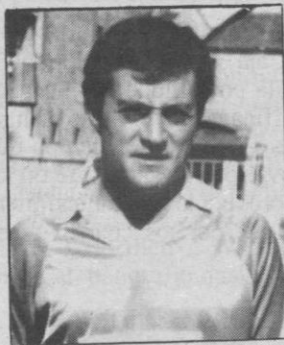
ALINEACIONES:

BEJAR INDUSTRIAL: Quique, Rodero (Vicente, minuto 71), Sanz, (Francis, minuto 59), López, Labrador, Michel, Carlos, García, Gelabert, Robert y Minguéz.

GIMNASTICA SEGOVIANA: Chema, Benito, Oscar, Prieto, Ignacio, Maroto, Paquito, Churro (Rolando, minuto 46), Juanfran, Alvaro y Jesús.

ARBITRO: Sr. López Clausín, cometió algunos errores importantes, aunque no definitivos para la marcha del marcador. Tuvo que haber mostrado más tarjetas por algunas jugadas de dureza. Sin embargo las vieron por parte del Béjar, Labrador, y por parte de la Segoviana, Chema, Prieto, Jesús y Rolando.

GOL: 0-1, minuto 31, Alvaro tras recibir un pase de Jesús, en una jugada en la que la defensa local se mostró muy pasiva.



Pascual. MOSACULA

TROFEO
El Molino Bar
MAXIMO GOLEADOR

CON 16 GOLES

Pascual (G. Segoviana)

CON 11 GOLES

Juanfran (G. Segoviana)

CON 6 GOLES

Calili (Monteresma)

El Molino Bar
Avda. Juan Carlos I, 14
Tel. 42 65 49 SEGOVIA



Santi. MOSACULA

TROFEO
MIGUEL ANGEL
REGULARIDAD

CON 41 PUNTOS

Santi (Monteresma)

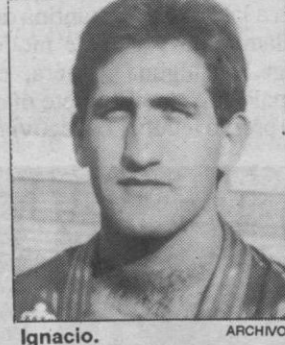
CON 34 PUNTOS

César Glez. (Segoviana)

CON 32 PUNTOS

Juanfran (G. Segoviana)

DEPORTES
MIGUEL ANGEL
P.º Ezequiel González, 8
Tel. 44 17 06 SEGOVIA



Ignacio. ARCHIVO

TROFEO
Bar Restaurante LOZOYA
PUNDONOR

CON 37 PUNTOS

Alvaro (G. Segoviana)

CON 35 PUNTOS

Ignacio (G. Segoviana)

CON 30 PUNTOS

Calili (Monteresma)

Bar Restaurante LOZOYA
Avda. 7
42 18 30 SEGOVIA

FUTBOL SALA



Los segovianos marcaron cuatro tantos en dos minutos.

JUAN MARTIN



El conjunto salmantino se vio superado en todo momento.

JUAN MARTIN

Parece que Elías vuelve a reencontrarse

4-7

Importante victoria del Caja Segovia ante el Universidad de Salamanca

Partido disputado en el pabellón municipal de la Alamedilla, ante más de mil personas con presencia de algunos seguidores segovianos, entre ellos miembros de una peña que se hicieron notar con sus pancartas y gritos.

MENCHETA

GOLES: 1-0, minuto 5. Jandro concluye una excepcional entrada de Toto.

1-1, minuto 6. Disparo desde lejos de José, que se va al fondo de las mallas.

2-1, minuto 10. Jandro remata tras una elaboradísima jugada local.

2-2, minuto 13. Raúl desde la banda marca de tiro cruzado.

2-3, minuto 19. César a pase de Elías, evita a Raúl y marca.

2-4, minuto 27. Elías aprovecha un despeje defectuoso de la zaga charra para marcar.

2-5, minuto 27. Ben Hur a pase de José incrementa la diferencia en un rápido contragolpe.

2-6, minuto 28. Elías roba un balón a Toto en la medular y pasa a José que marca a placer.

2-7, minuto 29. Raúl saca de banda y remate de Elías a la red.

3-7, minuto 33. Pase de Jandro a Toto que, desmarcado, reduce diferencias.

4-7, minuto 36. Habilidosa jugada de Oscar Jiménez y Jandro, sobre la línea de gol, remacha.

El Caja Segovia se alzó con justicia con la victoria en su visita a la cancha salmantina de la Alamedilla y de este modo enjuga, de alguna manera, el varapalo sufrido hace siete días en su propio feudo. Los segovia-

nos traían bien aprendida la lección y plantearon un sistema de contención perfecto que iba a hacer caer una y otra vez a los hombres puntas del equipo salmantino empeñados en llevar el balón por el centro hacia la portería defendida por Jota. A pesar de que los locales comenzaron marcando y que en los primeros instantes mandaron en el luminoso, el público percibía que los rivales iban a ser un hueso difícil de roer, como posteriormente se iba a comprobar.

Al filo del descanso, César, a pase de Elías, adelantaba por primera vez a los visitantes. El jugador brasileño que había tenido que abandonar la cancha en el minuto 4 por lesión, había reingresado sin mas problemas siendo uno de los jugadores claves en la victoria de su equipo.

La reanudación se inició con un disparo de Toto al larguero,

fue un mal agüero, porque a partir de entonces y durante muchos minutos los universitarios se vieron desbordados por la efectividad del Caja Segovia. En tan solo tres minutos estos abrían una considerable brecha en el marcador, distanciándose de cinco goles, lo que a falta de diez minutos hacía insalvable el encuentro. Los cambios realizados por Paco Luque no surtieron efecto y el equipo se vio desbordado por los contragolpes visitantes. Tan sólo en los últimos instantes reaccionó la Universidad acortando la derrota, y dejando en el público el sabor amargo de una excelente temporada que en las últimas jornadas se está empañando.

En definitiva, victoria justa del Caja Segovia, que aun sueña con la posibilidad de jugar las semifinales por el título de liga. Elías y José, en el tiempo que estuvieron en cancha fueron los mejores por los visitantes, mientras que por los charros gustó Jandro.

ALINEACIONES:

UNIVERSIDAD DE SALAMANCA: Raúl, Toto, Jandro, Paulo, Chuchi —cinco inicial— Pepe, Jiménez, Armendia, Antonio, Juan Carlos.

CAJA SEGOVIA: Jota, César, José, Elías, Ben Hur —cinco inicial— Sequera, Raúl y Kubala.

ARBITROS: Sres. Derbú y Montesinos, de Aragón. Actuación floja. Estuvieron despistados, permitiendo que César jugase unos segundos a pesar de haber recibido su quinta falta personal. Amonestaron a Jandro y Antonio, amén de Chuchi que fue expulsado en el minuto 27, por parte local; mientras que por el bando segoviano recibió cartulina amarilla Elías, siendo excluido en el minuto 37 César por acumulación de faltas.



Elías volvió a "estar" en la cancha.

JUAN MARTIN

El triunfo de Salamanca no "apaga" todo

J.M.M.

El triunfo conseguido por Caja Segovia en Salamanca, sin hacer olvidar derrotas anteriores, al menos deja abierta la puerta de la esperanza para que el equipo no continúe por el mismo negativo camino.

El partido jugado en el polideportivo "La Alamedilla", prácticamente al completo de espectadores, tuvo un desarrollo extraño. "Hay que tener en cuenta, comentaba a EL ADELANTADO, Jesús Fernández, que el brasileño de Universidad de Salamanca prácticamente no jugó nada, dado que en los primeros quince minutos de partido hubo de retirarse por lesión". Algo similar ocurrió con Elías. El goleador estuvo dos minutos en cancha y tras un gol hubo de sentarse. Allí estuvo hasta dos minutos antes de finalizar el primer periodo, "sin embargo sí jugó en la segunda parte".

Ya dentro de lo ocurrido en el encuentro cabe significar que el técnico del equipo segoviano no defendió en tres cuartos, como en el es habitual, lo hizo en media cancha, y ello le dio un mejor resultado, ya que sin que el equipo realizara un gran encuentro (sí lo hicieron José Prieto y Ben Hur), no fue el conjunto que cabe esperar. Por ejemplo, y nadie lo entiende, el técnico continúa poniendo en la portería a Jota, que es evidente está atravesando por una bajo momento en su forma, mientras, quizás porque no vino con él al equipo, Higinio ha de guardar ban-quillo.

BALONCESTO

Podía haber sido la victoria definitiva para no tener dificultades de cara a los puestos de clasificación, pero si hacía tan sólo ocho días, Cantimpalos Unami había logrado ganar con diferencia al equipo de Aranda en Segovia, el sábado en el desplazamiento perdieron. Las cosas no están claras.

ARANDA DE DUERO
(Servicio Especial)

No se preveía un encuentro excesivamente difícil para el equipo segoviano. La referencia se tenía de hacía tan sólo ocho días antes en el Teodosio. Allí el equipo que dirige Cuca Delgado, pese a jugar tan sólo a ráfagas, dio sensación de ser muy superior al rival, al que ganó por una diferencia de diecinueve puntos.

Si bien el Aranda jugó en el municipal de la localidad ribereña con un estilo semejante al que lo hiciera en Segovia, sólo hubo de diferencia el dejar en el banquillo a algunas de sus jugadoras del cinco inicial y poner lugar a Marchante, que fue una jugadora resolutiva. Esta primera parte fue floja. Faltó casi de todo para que se diera espectáculo. Las diferencias fueron tan bajas, entre uno y otro rival, que los veinte minutos estuvieron enmarcados en un baloncesto en el que ninguno de los dos equipos ofreció lo mejor. Pese a que en los tres últimos minutos tomó una diferencia notable el conjunto de Aranda, al final sólo tres separaban a uno de otro.

UNA TECNICA DECISIVA

Salió con más ganas a la cancha Cantimpalos Unami. Los cinco minutos iniciales fueron suficientes para demostrar que cuando juegan como habitualmente lo hacen, es difícil que puedan perder. Se habían disputado tan sólo tres minutos y el marcador estaba en un 35-30. Un parcial de ocho cero obligó a pedir tiempo muerto al entrenador local y cambiar su sistema de juego a una zona más agresiva. Fueron minutos en los que Unami se pudo haber marchado de diez/doce puntos y haber sen-



Tropiezo del conjunto segoviano en su desplazamiento a Aranda.

JUAN MARTIN

A Cantimpalos Unami le faltó decisión

Pudo haber ganado con facilidad en Aranda y le falló el juego de ataque

tenciado el partido, pero sus jugadoras perdonaron demasiado, volvieron a caer en una gran atonía y ello permitió a sus rivales ir acortando diferencias y empatar el partido cuando faltaban dos minutos para concluir.

Desde ahí hasta el final ocurrieron demasiadas cosas. Por una parte, el equipo segoviano no encontró jugadora en sus filas que fuera capaz de decidirse a lanzar en ataque, donde movían el esférico de manera constante, pero, como si no quisieran "pechar" con la responsabilidad, nadie tiraba. En el minuto 40, con empate aún, uno de los árbitros, Cuadrillero, señala una técnica al banquillo visitante.

Esta es bien aprovechada por Marchante y en ese momento el partido se inclina definitivamente en favor local. Se pudo haber ganado hasta con facilidad y se perdió por falta de decisión.

VESTUARIOS

CUCA DELGADO:
"EL PARTIDO
LO PERDIMOS NOSOTRAS"

Sin ser un encuentro fácil, lo cierto era que Cantimpalos Unami acudía en su viaje a Aranda de Duero con la confianza de poder vencer y conseguir tener mucho ganado para ocupar una de las dos plazas de la fase de ascenso. Sin embargo se perdió

y la clasificación se complica.

Cuca Delgado no estaba nada satisfecha de lo ocurrido: "El partido lo tuvimos dominado totalmente en los comienzos de la segunda parte. Ahí deberíamos haber sentenciado, pero no entiendo cual es el motivo por el que las jugadoras sólo lo hicieron bien a ráfagas".

FALTO DECISION
EN UNAMI

La situación real del triunfo local se fraguó en el último minuto de partido, "si bien — señala la entrenadora de Unami— a ese momento del partido debíamos haber llegado con

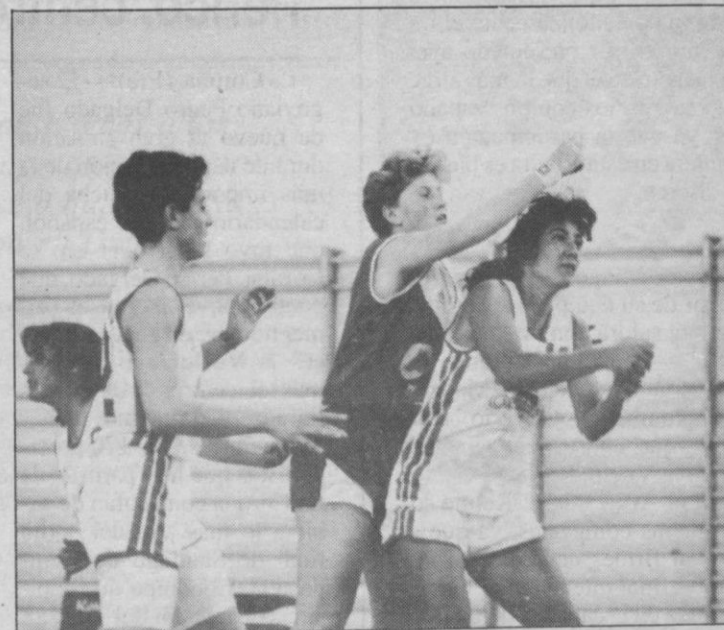
más de diez puntos de diferencia, algo que tuvimos en las manos. Pero al conseguir una diferencia más pequeña y empatarnos el encuentro a falta de dos minutos, yo sabía que iba a ser imposible ganar. En Aranda no consigo vencer nadie que llegue con ese planteamiento en el marcador".

La posterior técnica al equipo segoviano venía a corroborar las palabras de la entrenadora, "no había motivo alguno para ella, pero el árbitro, sin que tuvieran la culpa de nuestra derrota, barrieron para casa". Sin duda fue así, pero quizás porque las jugadoras segovianas, siendo claras, no tuvieron decisión para ganar.



JUAN MARTIN

Sólo se jugó bien a ráfagas.



JUAN MARTIN

Las segovianas perdonaron demasiado.

FICHA TECNICA

RESULTADO: C. D. Aranda, 65-Cantimpalos Unami, 61 (30-27)

CANCHA: Polideportivo Municipal. Buena entrada.

C. D. ARANDA: Muñoz, Sanz 14, Martín 19, Blanco 6, Jiménez, cinco inicial, Ureta 4, Marín 6, Marchante 16 y Salvador 1.

CANTIMPALOS UNAMI: Lourdes 27, Ana Antón 6, Concha Casado, Miriam Maroto 12, Nuria Fernández 7, equipo inicial, Raquel 3, Ana Belén 4, Beatriz, Carmen 2 y Miriam Domingo.

ARBITROS: González y Cuadrillero. Señalaron 25 personales al equipo local y 28 y una técnica al visitante. Excluida Carmen, m. 39.

CICLISMO

Hoy comienza en La Coruña la XLVIII edición de la ronda española

Delgado, Rominger y Breukink, principales favoritos en la Vuelta '93

El segoviano Pedro Delgado (Banesto), el suizo Toni Rominger (Clas-Cajastur) y el holandés Erik Breukink (ONCE) son los favoritos para ganar la Vuelta '93, que saldrá hoy lunes de La Coruña, acabará el 16 de mayo en Santiago y se presenta como la edición más atractiva de los últimos años.

La Coruña (Efe).— A pesar de que la XLVIII edición de la Vuelta a España contará con una floja participación extranjera, el recorrido y el potencial de los equipos españoles prometen darle a la prueba tres semanas de emoción y buen ciclismo.

Rominger, ganador de la última Vuelta, sale como gran favorito, arropado por los integrantes de su equipo, el Clas-Cajastur, que desde comienzos de la temporada ha demostrado ser el que mejor bloque tiene y que también podría jugarse la carta de Federico Echave.

El gran ausente en esta Vuelta será el navarro Miguel Induráin, que centrará sus esfuerzos en el Giro de Italia y en el Tour de Francia —pruebas que ganó el año pasado—, pero el Banesto saldrá con la baza de Pedro Delgado, que no escatimará esfuerzos para convertirse en el primer hombre que gana tres veces la más importante prueba del calendario español.

Junto a Delgado, que este año ganó la Semana Catalana, estarán hombres de la talla de Julián Gorospe y de los franceses Jean Francois Bernard y Armand de las Cuevas.

El ONCE ha estado ultimando en El Escorial su preparación para la Vuelta, en la que se comenzará a apreciar el trabajo de Manolo Saiz con Erik Breukink.

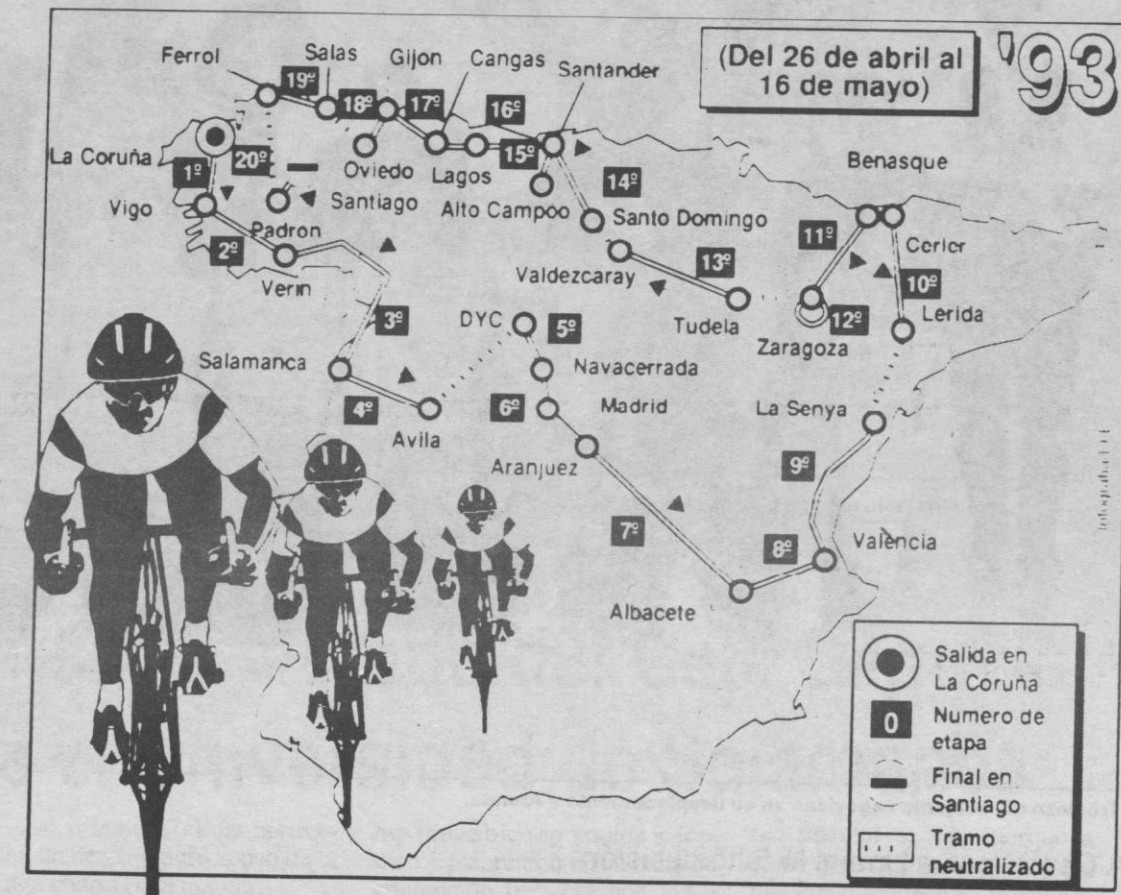
Si el holandés falla, el suizo Alex Zuelle —en continua progresión— podrá demostrar si ya está preparado para disputar carreras de tres semanas. Si no, estarán al quite el francés Jalabert o el belga Bruyneel.

El equipo que dirige Manolo Saiz fue paradójicamente el undécimo en ser presentado ayer, en un acto en el que lo más atractivo fueron los equipos españoles, ya que la participación extranjera en esta Vuelta es bastante discreta.

Póker de ases

Javier Mínguez presentará lo mejor de su equipo y el Seguros Amaya saldrá con un "póker de ases" —Laudelino Cubino, Jesús Montoya, Melchor Mauri y el colombiano Oliverio Rincón— que tendrá mucho que decir en la Vuelta '93.

Ni el Artiach ni el Kelme serán meras comparsas, ya que si no son firmes candidatos a un triunfo final intentarán al menos meterse en escapadas o ganar en alto con alguno de sus colombianos, mientras que el Deportpublic, que quizá sea el equipo es-



Mapa significativo del itinerario de la Vuelta '93.

TELEFOTO EFE

pañol más flojo, buscará sorprender en alguna etapa.

De las escuadras extranjeras, la más atractiva es la andorrana del Lotus, que saldrá con el francés Thierry Marie y el holandés Jean Paul Van Poppel, que luchará en las llegadas al 'sprint' con el uzbeko Diamolidín Abduyaparov (Lampre).

El corredor irlandés Sean Kelly, de la misma formación, ha causado baja a última hora por una lesión, lo mismo que el italiano Marco Giovanetti (Eldor), aunque por otros motivos, ganador en 1990.

Al prólogo de hoy en La Coruña seguirán etapas llanas pero que serán movidas —bien por el viento o por los intentos de ganar de los modestos— hasta llegarse a la cronoescalada de Navacerrada, en donde comenzará la selec-

ción de candidatos al triunfo final.

La Vuelta llegará al Mediterráneo antes de entrar en la alta montaña, que comienza en Cerler, donde se iniciará una semana de auténtico infarto.

Los supervivientes de los 170 corredores que salgan hoy de La Coruña —a razón de diez por equipo— se enfrentarán posteriormente a la contrarreloj de Zaragoza, previa a la etapa que acaba en el alto de la Cruz de la Demanda.

De ahí se llega a Santander, después la jornada del Alto de Campoo, para finalizar en los Lagos de Covadonga.

Si en Asturias no queda aún decidida la presente edición de la Vuelta Ciclista a España, para la jornada final está prevista una contrarreloj individual que man-

tendrá, sin lugar a dudas, la emoción de la carrera hasta el último día de competición.

Equipos y figuras

Equipos y principales figuras:
- Clas-Cajastur: Toni Rominger (SUI) y Fede Echave.

- Seguros Amaya: Laudelino Cubino y Jesús Montoya.

- Banesto: Pedro Delgado y Jean Francois Bernard (FRA).

- Lotus (AND): Thierry Marie (FRA) y Jean Paul Van Poppel (HOL).

- Lampre (ITA): Diamolidín Abduyaparov (UZB) y Marco Lietti.

- Mercatone (SMR): Flavio Giupponi y Bruno Leali.

- Artiach: Alberto Camargo (COL) y Eduardo Chozas.

- Deportpublic: Ivan Ivanov (RUS) y Carlos Galarreta.

- Kelme: Angel Yesid Camargo (COL) y Anselmo Fuerte.

- ONCE: Erik Breukink (HOL) y Alex Zuelle (SUI).

- Collstrop (BEL): Hendrik Redant y Marc Bouillon.

- Eldor (ITA): Juan C. González Salvador.

- Gaseosas Glacial (COL): Alfonso Alayon y Rubén Beltrán.

- Navigare (ITA): Lubos Lom (CHE) y Stefano Zanini.

- Sicasal (POR): Jorge Silva y Pedro Silva.

- TVM (HOL): Robert Millar (ESC) y Scott Sunderland (AUS).

- Varta (AUT): Christoph Demel y Alois Pflieger.

Todo está ya pues preparado para que de comienzo la XLVIII edición de la Vuelta Ciclista a España y el ambiente es insupeble.

El ciclismo pasa de nuevo a primera fila en el ámbito deportivo español: hoy empieza en La Coruña la Vuelta a España 1993.

Perico, centro de atención

La Coruña (Efe).— El segoviano Pedro Delgado fue de nuevo la gran atracción durante la presentación de la más importante prueba del calendario ciclista español, que tuvo lugar ayer en La Coruña. Perico Delgado, que puede convertirse en el primer hombre en ganar tres veces la Vuelta, fue una vez más el centro de todas las miradas y el que más aplausos recibió de los 170 protagonistas que hoy partirán de La Coruña con el afán de subir a lo más alto del podio final de Santiago de Compostela. El equipo que capitanea el ganador del Tour '88 fue el quinto en subir al estrado y el que más motivó a

los aficionados gallegos, que no se mostraron remisos a la hora de mostrar su apoyo al resto de los equipos españoles. El Seguros Amaya de Javier Mínguez fue el encargado de "abrir boca" y tuvo el privilegio de exponer en primer lugar sus argumentos deportivos.

La climatología fue clemente con la organización y las fuertes lluvias que en la jornada anterior arrieron sobre la capital coruñesa desaparecieron, aunque el cielo sigue encapotado y muchos ciclistas, entre otros el suizo Alex Zuelle (ONCE), señalaron que el tiempo podrá ser juez del prólogo de la Vuelta '93.

ETAPAS

Día 26 abril, 1ª etapa: La Coruña —circuito urbano— (cri 10 km.).

Día 27 abril, 2ª etapa: La Coruña-Vigo (215 km.).

Día 28 abril, 3ª etapa: Vigo-Orense (171 km.).

Día 29 abril, 4ª etapa: La Gudiña-Salamanca (231,7 km.).

Día 30 abril, 5ª etapa: Salamanca-Avila (219 km.).

Día 1 mayo, 6ª etapa: Palazollos de Eresma-Navacerrada (cri, 24 km.).

Día 2 mayo, 7ª etapa: Palazollos de Eresma-Madrid (184 km.).

Día 3 mayo, 8ª etapa: Aranjuez - Albacete (225 km.).

Día 4 mayo, 9ª etapa: Albacete-Valencia (224 km.).

Día 5 mayo, 10ª etapa: Valencia-La Senia de An-taix (206,8 km.).

Día 6 mayo, 11ª etapa: Lleida-Cerler (221 km.).

Día 7 mayo, 12ª etapa: Benasque-Zaragoza (220 km.).

Día 8 mayo, 13ª etapa: Zaragoza-Zaragoza (cri, 37 km.).

Día 9 mayo, 14ª etapa: Tudela-La Demanda (Valdezaray) (197 km.).

Día 10 mayo, 15ª etapa: Sto. Domingo la Calzada-Santander (226 km.).

Día 11 mayo, 16ª etapa: Santander-Alto de Campoo (179 km.).

Día 12 mayo, 17ª etapa: Santander-Lagos de Covadonga (179 km.).

Día 13 mayo, 18ª etapa: Cangas de Onís-Gijón (170 km.).

Día 14 mayo, 19ª etapa: Gijón-Oviedo (153 km.).

Día 15 mayo, 20ª etapa: Salas-Ferrol (247,8 km.).

Día 16 mayo, 21ª etapa: Padrón-Santiago de Compostela (cri, 44 km.).

Dificultades montañosas

5ª etapa (Salamanca-Avila), 220 km: Peña Negra (1ª 1910), Serranillos (1ª 1575), Navalmoral (2ª 1520). 6ª etapa (Palazollos-Navacerrada), 24 km. (cri): Navacerrada. 11ª etapa. (San Miguel Cerler), 200 kms.:Espina (2ª 1410), Cerler/Ampriu (especial 1930 m.). 14ª etapa (Tudela-La Demanda): 180 kms: Valdezaray (1ª. 1900). 15ª etapa.(Santo Domingo de la Calzada-Santander) 220 kms.: Portillo de la Sia (1ª 1240), Puerto de Alisas (1ª 680). 16ª etapa (Santander-Alto de Campoo) 160 kms.: Lunada (1ª 1350), Escudo (1ª 1011), Campoo especial 1660. 17ª. (Santander-Lagos), 185 kms: Carmona (2ª 620.), Ozalba (2ª 570.), De la Hoz (2ª 660), Lagos (especial 1110). 19ª.(Gijón-Oviedo), 200 kms: Falla de Los Lobos (2ª 650), P. Amicio (2ª.910), Colladona (2ª 850).

CICLISMO

Hablar de la Vuelta Ciclista a España es algo que se hace necesario en estos días, y más hoy, cuando los corredores han comenzado su ejercicio de dar pedales durante cientos de kilómetros. Es, sin duda alguna, uno de los espectáculos deportivos más interesantes que se pueden presenciar



Saldrán los mejores del momento.

PEÑALOSA

En Navacerrada puede estar la clave de la Vuelta

Se espera que medio millón de personas presencien la contra reloj de Segovia

Pedro Delgado sale como favorito número uno y será la referencia de todos los equipos

JOSE M^º MARTIN

Vuelta Ciclista a España'93 bajo el patrocinio del Xacobeo, con salida y llegada de tierras gallegas, como si los organizadores hubieran querido recorrer el Camino de Santiago.

De temas concretos de la Vuelta hemos tenido ocasión de dialogar con Manuel Piñera, uno de los patrocinadores de la carrera y muy allegado a los temas de Unipublic, como se sabe, empresa organizadora del evento ciclista.

Para el director general de

DyC la "Vuelta se presenta bajo un gran interés, y como muestra de que cada año se van mejorando los detalles". En orden a los favoritos de la carrera, Piñera apuesta, "sin duda alguna", por Perico: "Está en un gran momento, se ha cuidado mucho y sobre todo tiene ilusión. Si, como dice Ramón Mendiburu, se coloca el maillot amarillo en la etapa de Navacerrada, lo van a tener difícil sus rivales para quitárselo".

Hay otros favoritos también en la "quiniela" de Piñera, seguidor de la Vuelta desde que Uni-

public la organiza: "Yo creo que Zulle, Breukink y Rominger, son corredores que van a ir a por la carrera, claro que con permiso de Pedro Delgado".

No preocupa a casi nadie el hecho de que falten determinados corredores extranjeros, "entre otras razones —matiza Manuel Piñera— porque la valoración del ciclismo español en cualquier prueba internacional es muy alta y, además, porque en esos equipos españoles también están excelentes corredores de otros países. Por lo tanto no existe preocupación sobre el éxito deportivo de la carrera".

Dos noches en Segovia

Sin embargo, la ausencia del mejor corredor del mundo en es-

fuera el director general de esa entidad obligaría a Induráin a correr en España, porque considero que en estos momentos es más rentable que el Giro".

Para Enrique Franco, las tres etapas que discurren por la cordillera central van a ser extraordinarias. "El sábado la subida a Navacerrada puede reunir a miles de espectadores a lo largo de todo el recorrido, el ver pasar uno a uno a los corredores siempre es más interesante para el aficionado".

Al día siguiente, dos de mayo y domingo, con salida de DyC y pasando bajo los arcos del Acueducto, "el paso de los corredores por San Rafael y el puerto de Guadarrama y por distintas localidades de Madrid, para terminar en el Paseo

"Si yo fuera director general de Banesto, comentaría Manolo Piñera, obligaría a Miguel Induráin a disputar la Vuelta a España"

res antes de la salida de la contrarreloj y en la etapa del domingo. Además creo que la mayoría de los equipos van a pernoctar dos noches en Segovia".

La nacional 601 será la que "soporte" la prueba contrarreloj, entre el término de Palazuelos y Navacerrada, y la 603, la que lleve a los corredores hasta San Rafael. Por cierto, y no deja de ser un lapsus, en el libro de ruta se dice que la Comunidad de Madrid comienza... en Valsain.



Pedro va de número uno.

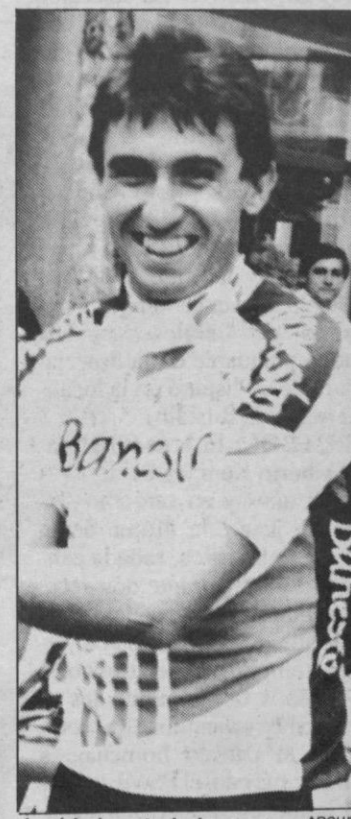
ARCHIVO

"Los segovianos van a tener a los corredores más tiempo que ninguna otra provincia, pese a que no haya final de etapa en DyC"

tos momentos, Miguel Induráin, sí es una "espina" para la organización de la Vuelta, "quede claro, y es algo que el propio director de la Vuelta, Enrique Franco, ha manifestado, que el hecho de que no corra Miguel no tiene nada que ver con motivos económicos. Banesto acepta que su corredor no esté en la Vuelta y que se vaya al Giro". En este aspecto Manuel Piñera es tajante: "Si yo

de la Castellana, reunirá también a un altísimo número de personas". Dado que el lunes es también fiesta en Madrid, de nuevo el seguimiento de la Vuelta será grande.

Manolo Piñera quiso dejar claro, a través de EL ADELANTADO, que si bien no habrá final de etapa en DyC, "los segovianos tendrán ocasión de ver muy de cerca a los corro-



José Luis, a trabajar.

ARCHIVO

TENIS

Arantxa ganó a Conchita en la final de los Internacionales de España

Barcelona (Efe).— Arantxa Sánchez Vicario, primera cabeza de serie, derrotó a Conchita Martínez, segunda, por 6-1 y 6-4 en la esperada final individual de los XXVI Campeonatos Internacionales de Tenis Femeninos de España, que se han disputado en el Centro Municipal de Tenis del Valle de Hebrón de Barcelona.

El encuentro no tuvo mucha historia y se resolvió en 71 minutos, con un primer set muy rápido (24 minutos) en el que Arantxa rompió ya en el primer juego el servicio de su rival. Con 5-1 en el marcador, y servicio de Conchita Martínez, la vencedora aprovechó la primera pelota de set de la que dispuso para dejar en blanco a su contrincante.

En el segundo set Conchita Martínez estuvo más acertada, pero una subida a la red de Arantxa Sánchez en el octavo juego con 4-3 para la aragonesa dio paso a una nueva fase de dominio de la ganadora. Arantxa se hizo 16 de los últimos 20 puntos y logró la victoria en el primer punto de partido de que dispuso y, además, sobre el servicio de su rival. Por otro lado, Arantxa Sánchez Vicario y Conchita Martínez se impusieron en la final de dobles a las hermanas Maleeva — Magdalena y Manuela— por 4-6, 6-1 y 6-0. Tras un primer set muy igualado y que se resolvió para las Maleeva tras perder un servicio la pareja española, Arantxa y Conchita dominaron con facilidad los dos siguientes sets (6-1 y 6-0). Las tenistas españolas habían accedido a la final tras imponerse en la semifinal a Mercedes Paz (argentina) y Mary Pierce (canadiense).

EN BREVE

ATLETISMO: La selección española consiguió ayer, con una suma de 491 puntos, el segundo puesto en la Copa del Mundo de marcha celebrada en Monterrey por detrás de México, que alcanzó 540 puntos.

TRIAL: El piloto español Jordi Tarrés (Gas Gas) se adjudicó la primera victoria en el campeonato del mundo de trial de 1993 al vencer en el Gran Premio de Bélgica, segunda prueba puntuable de la especialidad que se disputó en la localidad belga de Bilstain.

FUTBOL: El argentino Mario Alberto Kempes demostró a sus 38 años y en tan sólo una hora de juego, la última de su carrera futbolística, toda la calidad mostrada durante dos décadas, en una gran fiesta del fútbol en la que desplazó el balón, regateó, templó, y marcó tres goles magníficos, de los habituales en su época de esplendor. La victoria en el partido homenaje a Kempes fue para el PSV Eindhoven holandés tras derrotar al Valencia por 5-6.

BALONCESTO

Al derrotar al Caja San Fernando y al NatWest

Estudiantes y Joventut, en las semifinales de la Liga ACB

El Estudiantes derrotó al Caja San Fernando por 97-86 y se clasificó para disputar las semifinales de la Liga ACB, en las que se medirá al Real Madrid. Por su parte, el Joventut será el rival del FC Barcelona en la otra semifinal, al vencer por 72-70 al NatWest Zaragoza en el tercer y decisivo encuentro de cuartos de final.

Madrid (Efe).— El Caja San Fernando mostró en los primeros minutos una cara diferente a la del primer encuentro de la eliminatoria, en el que su línea exterior completó un excelente partido. La buena defensa de Nacho Azofra sobre Toño Llorente, al igual que la de Winslow sobre Brian Jackson, colapsaron el ataque visitante y sólo Carlos Montes y Darryl Lockhart eran capaces de anotar.

El desconcierto del Caja San Fernando era evidente y los contraataques madrileños destruyeron su resistencia en cuatro minutos en que los sevillanos perdieron la noción del partido frente a la racha de su rival, que había llevado el choque a donde quería y lo había convertido en una guerra relámpago culminada con un 50-37 al descanso.

Pero las cosas se complicaron para los sevillanos con la cuarta personal de Lockhart (m.26), con unos desarrollos ofensivos por parte del Estudiantes que facilitaban los puntos tanto de sus hombres interiores como de los exteriores a la vez que prodigaban las intercepciones en la retaguardia. Las cuartas faltas personales de John Pinone y de Juan Antonio Orenga no trascendieron, aunque sirvieran para que Alfonso Reyes tuviera la oca-



La buena dirección de Azofra llevó al Estudiantes a las semifinales. TELEFOTO EFE

sión de actuar, al tiempo que Cvjeticanin bombardeaba una y otra vez el aro de los sevillanos, y éstos todavía trataban de darle la vuelta al choque. No obstante, todo fue ya inútil para los hombres de José Alberto Pesquera.

Vibrante

El Joventut y el NatWest jugaron un partido muy intenso y vibrante, en el que Jordi Villacampa, con 35 puntos, fue el jugador más destacado. El jugador local tuvo que abandonar la pista al cometer la quinta falta personal, cuando el marcador reflejaba un 62-55. El NatWest mantuvo sus esperanzas vivas hasta el último momento, y más aún

cuando Pepe Arcega logró situar el marcador en un ajustado 72-70 (resultado final) tras encestar un lanzamiento triple a falta de tres segundos para el final. Posteriormente la presión visitante fue insuficiente para neutralizar el marcador. Un mal momento en el juego de Martín y Turner, junto a la eliminación de Hopson a los treinta y cuatro minutos, impidió que el equipo que entrena José Luis Ereña recuperara la iniciativa que llegó a mantener hasta el minuto 27 (46-47).

Desde ese instante el Joventut de Badalona mandó en el marcador y logró, a falta de un minuto para el final, su máxima ventaja (64-56).

AUTOMOVILISMO

El francés Alain Prost se impuso en el Gran Premio de San Marino

Imola (Italia) (Efe).— El francés Alain Prost (Williams FW15B Renault) logró su segunda victoria de la temporada, 46 de su carrera, al imponerse esta tarde en el Gran Premio de San Marino, a pesar de que llovió intermitentemente durante la prueba, como había pedido el brasileño Ayrton Senna (McLaren MP4/8 Ford), que se vio obligado a abandonar.

La lluvia, que comenzó a caer dos horas antes de que se diera la salida, no fue lo suficientemente constante como para que mojara bien la pista y este factor hizo que Prost, una vez que cambió los neumáticos de lluvia por los de seco, en la vuelta novena de las 61 de que constaba la carrera, prácticamente ya no tuviera problemas para vencer fácilmente, en un circuito en el que la superior potencia del motor Renault de su Williams hacía que no tuviera rivales.

Ayrton Senna intentó el todo por el todo para ponerse primero en la salida, pero fue el británico Damon Hill (Williams FW15B Renault) quien tomó la delantera y se defendió de los ataques del brasileño con maestría, mientras Prost, con un problema en el embrague, no pudo sacar partido de su mejor puesto.

La pista comenzó a secarse rápidamente por la trayectoria de los coches, y en la octava vuelta, de las 61 de que constaba la carrera, Senna fue el primero en cambiar las ruedas para tratar de compensar la inferioridad de su McLaren. Prost cambiaría en la novena vuelta.

Cuando paró Damon Hill, en la undécima vuelta, los tres coches se encontraron de nuevo agrupados en la cabeza, pero Prost se haría con el mando.

Los abandonos iban a ser numerosos a lo largo de la prueba. A mitad de carrera comenzó de



Alain Prost. TELEFOTO EFE

nuevo a llover, pero ya la ventaja de Prost era cercana a medio minuto sobre Senna.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

FUTBOL TERCERA DIVISION Grupo VIII

Sp. Uxama, 1; Arandina, 1. Lerneño, 1; Zamora, 1. Monteresma, 0; Hullera, 3. Cultural, 1; La Bañeza, 2. Salmantino, 0; Burgalés, 1. Venta Baños, 0; Ribert, 1. Astorga, 3; Bembibre, 2. Béjar Ind., 0; Segoviana, 1. Laguna, 5; Almazán, 1. Medinense, 4; Covaleda, 0.

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|--------------|----|----|----|----|----|----|----|
| Zamora ... | 34 | 23 | 8 | 3 | 80 | 29 | 54 |
| Laguna ... | 34 | 20 | 6 | 8 | 52 | 36 | 46 |
| Bembibre | 34 | 18 | 8 | 8 | 52 | 38 | 44 |
| Ribert..... | 34 | 16 | 10 | 8 | 53 | 35 | 42 |
| Burgalés . | 34 | 16 | 9 | 9 | 46 | 27 | 41 |
| Lerneño . | 34 | 14 | 10 | 10 | 45 | 35 | 38 |
| Bañeza ... | 34 | 14 | 10 | 10 | 44 | 35 | 38 |
| Segoviana | 34 | 11 | 15 | 8 | 50 | 36 | 37 |
| Hullera | 34 | 14 | 8 | 12 | 48 | 42 | 36 |
| Salmantino | 34 | 11 | 12 | 11 | 48 | 37 | 34 |
| Cultural ... | 34 | 12 | 10 | 12 | 42 | 35 | 34 |
| Arandina . | 34 | 9 | 15 | 10 | 44 | 37 | 33 |
| Venta B. . | 34 | 11 | 11 | 12 | 27 | 34 | 33 |
| Almazán . | 34 | 13 | 6 | 15 | 42 | 54 | 32 |
| Béjar Ind. | 34 | 10 | 9 | 15 | 37 | 54 | 29 |
| Medinense | 34 | 10 | 8 | 16 | 48 | 54 | 28 |
| Uxama | 34 | 8 | 8 | 18 | 35 | 53 | 24 |
| Astorga ... | 34 | 7 | 10 | 17 | 34 | 63 | 24 |
| Covaleda | 34 | 5 | 13 | 16 | 30 | 62 | 23 |
| Monteres. | 34 | 3 | 4 | 27 | 20 | 81 | 10 |

PRIMERA PREFERENTE

Carrión, 1-La Granja, 4

JUVENIL PREFERENTE

Quintanar, 2-Deportiva, 0. Centro Udaco, 3-San Telmo, 8. Peña A. José, 3-Unami, 1

FUTBOL SALA DIVISION DE HONOR

Univ. Salamanca, 4-Caja Seg., 7. El Pozo, 8-Mitsubishi, 0. Intervú, 4-Marsanz, 5. Clasificación: 1. Penzoil Marsanz, 10. 2. Intervú Boomerang, 8. 3. El Pozo Murcia, 6. 4. Caja Segovia, 4. 5. Un. Salamanca, 4. 6. Mitsubishi Ceuta, 0.

PRIMERA DIVISION

A. Alvarez, 8-Leis Alvareda, 1. A. Postal, 3-Cuéllar M. Rico, 2

BALONMANO FASE DE PERMANENCIA

Freya Valladolid, 21-Nava Caja Segovia, 27. El conjunto navero consigue la permanencia en 2ª División.

BALONCESTO SEGUNDA DIVISION

Aranda, 65-Cantimpalos Unami, 61

La quiniela ganadora

| | |
|----------------------------|---|
| Alcalá-Spórting | 2 |
| Tomelloso-Toledo..... | X |
| Ponferradina-Avilés..... | X |
| Pontevedra-Valdepeñas..... | 1 |
| Orense-Avila..... | 1 |
| Baracaldo-Logroñés..... | 1 |
| Beasain-Palencia..... | 1 |
| Tudelano-R. Sociedad..... | 1 |
| Osasuna-R. Valladolid..... | 1 |
| Maspalomas-R. Betis..... | 2 |
| Córdoba-Extremadura..... | 2 |
| Melilla-Las Palmas..... | X |
| Ibiza-Benidorm..... | X |
| Gerona-Tarragona..... | X |
| Pleno al quince | |
| R. Oviedo-Salamanca..... | 2 |

ATLETISMO

Sólo hubiera sido necesario que la climatología acompañara un poquito a la ilusión de los atletas. Sólo eso. Pero no fue así y a lo largo de la jornada atlética de La Albuera el sol, la lluvia, el granizo y algunos copos de nieve, estuvieron adornando el Campeonato Regional durante su desarrollo.

JOSE M^a MARTIN

Se preveía una jornada interesante. Los clubes de Castilla y León de categoría senior habían llegado a Segovia, pistas de La Albuera, con sus mejores figuras. Se trataba, en algunos casos, de conseguir puntuación suficiente para poder acceder a la fase de ascenso de Primera División y no quisieron guardar fuerzas. A ello se unía el hecho de que se celebrara, además, un curso nacional de jueces de salida en el que tomaron parte un nutrido grupo de diversas regiones españolas.

Las victorias por equipos fueron para Salamanca, tanto en hombres como en mujeres, algo que ya se preveía y en el orden individual, que en este caso no contaba, aunque sí puntuaba, destacar como se merece la gran jornada que depararon los atletas segovianos, muchos de ellos dando triunfos a los conjuntos por los que ficharon últimamente.

Jaime Peñas, Universidad de Salamanca, ganó en jabalina y salto de altura; Javier Moro, Blume Caja Segovia, venció en 1.500 y 800 metros lisos; Esther López, Seur León, en cinco kilómetros marcha; Marta Sanz, Seur León, en 800 m.l.; Víctor López, Blume Caja, en 5.000 y Mariano Gómez del Real, Blume Caja, en 10.000. Ellos depararon una jornada excelente, hasta donde el tiempo les dejó, pero demostrando su gran categoría en todo momento.

Entre todos los logros reseñados nos quedamos con los dos primeros. De Peñas hicimos seguimiento aparte, mientras que de Javier Moro hay que decir que consiguió marca mínima en 800 para el Campeonato de España y que si en la jornada de mañana realizó un "carrerón" en la prueba reina del 1.500, con una vuelta final impresionante, en el 800 dejó "clavados" a todos sus rivales. Sensacional.

CLASIFICACIONES

Mujeres

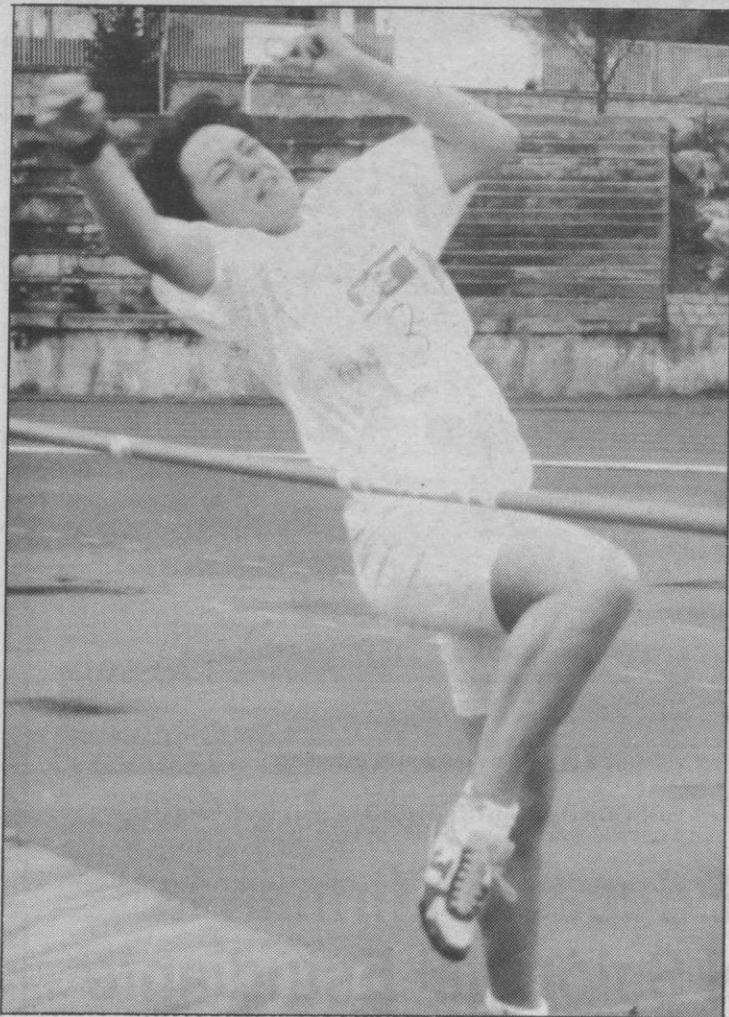
Disco: Margarita Ramos, León, 45.70; 3ª Olga Antoranz, CAS Caja, 25.30.

400 m.v.: Miriam Alonso, Salamanca, 1.00.47

Altura: Sonia Pérez, Salamanca, 1.64 metros.

Agradecimiento

Tras la celebración de la VI Marcha Madrid-Segovia, la familia de Carlos Sacristán, a quien se dedicaba la presente edición, quieren testimoniar por este medio su agradecimiento a los organizadores de la misma.



Una saltadora en pleno esfuerzo.

JUAN MARTIN



Le pusieron el listón muy bajo.

JUAN MARTIN

El mal tiempo impidió mejores marcas en el campeonato regional

Los atletas segovianos consiguieron ocho triunfos individuales

100 m.l.: Marta Sánchez, Salamanca, 12.71
400 m.l.: Yolanda Reyes, Salamanca, 56.01
Triple: M. Mar Bermejo, Salamanca, 11.06
1.500 m.l.: Ana Isabel Jimeno, Salamanca, 4.54.39
4x100: 1ª Salamanca (Sanz, García, Ramos y Martín)
100 m.v.: Montserrat Vegas, Valladolid, 15.97
Peso: Margarita Ramos, León, 16.09, 3ª Estrella Hernando, 9.56, CAS
800 m.l.: Marta Sanz, Seur León, 2,16,39

Longitud: Nuria Domínguez, León, 5,26 metros; 2ª Eva de Lucas, CAS, 4,96 metros
200 m.l. Marta Sánchez, Salamanca, 25"93, 3ª Elena Vicente, 26"61.
3.000 m.l.: Eugenia Cordero, Salamanca, 10.13.17
5 Km. marcha: Esther López, Seur León, 27.04.56; 2ª Ana Velázquez, 27.30.77; 3ª Milagros Fernández, 27.52.44
Jabalina: Sonia Pérez, Salamanca, 41.90 metros

Clasificación por equipos:
1ª ADUS Salamanca, 21.783

puntos; 2ª C. A. Valladolid, 24.704; 3ª Seur León, 22.412; 4ª Cas Caja Segovia, 19.267.

HOMBRES

110 m.v.: J. Félix Arnaiz, Valladolid, 15"24.
800 m.l.: Javier Moro, Blume Caja, 24"07
200 m.l.: Frutos Feo, Salamanca, 21"75
Disco: Francisco Fernández, León, 47,34
Triple: Julio López, Salamanca, 14,75
4x400: Salamanca, 3.20.0.
10.000 m.: Mariano Gómez,

Blume Caja, 32.06.05
5.000 m.l.: Víctor López, Blume Caja, 5.00.15; 2ª Mariano Castro, 5.01.89
Jabalina: Jaime Peñas, Univ. Salamanca, 62.66 metros
1.500 m.l.: Javier Moro, Blume Caja, 4.02.13
Pértiga: Enrique Fernández, Salamanca, 4,40; 2ª J. Pintor, Blume, 3.10.
Clasificación por equipos:
1ª ADUS Salamanca 30.883 puntos; 2ª Seur León 25.521; 3ª C. A. Valladolid, 25.271 y 4ª Blume Caja Segovia, 20.685.

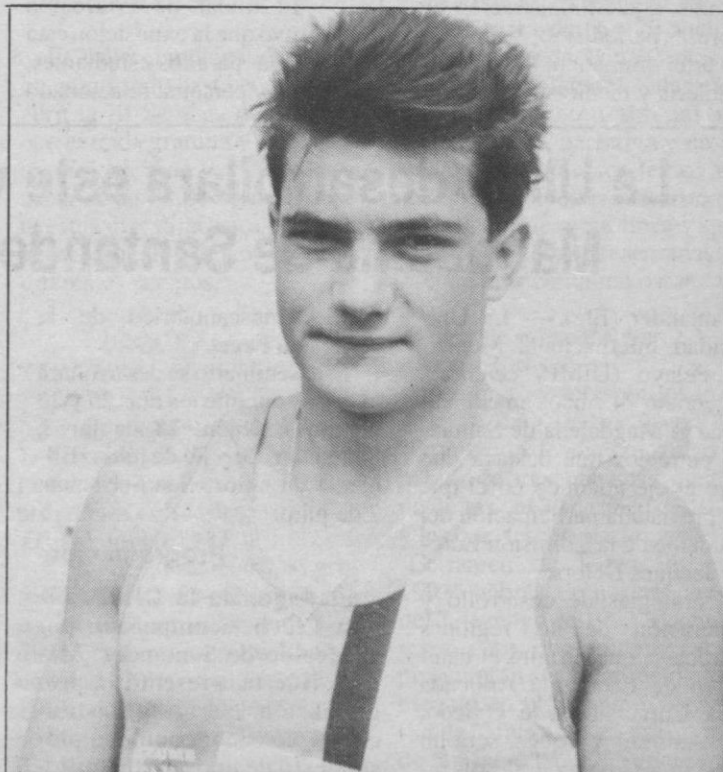
Hoy seguimos a... JAIME PEÑAS BERMEJO

J.M.M.

Tan sólo ocho días antes, en las mismas instalaciones de La Albuera, Jaime Peñas había logrado batir el récord de Castilla y León de jabalina con 63,54. Ayer, pese al mal tiempo, estuvo a punto de volver a subir la marca. Su primer lanzamiento fue de 58,74. No empezaba mal. Era un momento en el que el viento soplaba en contra; el segundo lanzamiento fue más corto: 57,84. En Jaime no había desánimo. En el tercero, el sol había hecho acto de presencia entre las nubes, se marchó a 62,66. Ochenta y ocho centímetros le separaban de su propio récord. "Creo que lo conseguiré

en los tres que restan —nos comenta— y si no lo he logrado ya es porque me he mojado las zapatillas y se nota en la carrera". Cogió la jabalina para el cuarto y lanzó a 61,36. Otro buen tiro, pero no está conforme; el siguiente, con mal tiempo, es más corto; 60,86, "si vuela un poco más", comenta contrariado. Le queda el último intento y el viento cada vez sopla con más fuerza. No hay motivación y se queda en 57.14. Ninguno de sus rivales llegó tan lejos como él.

Nada más terminar se marchó a participar en salto de altura. Ganó la prueba, pidió 2,05, pero la lluvia le impidió subir tan alto.



Al menos 7.000 españoles cursan estudios cada año en EE.UU.

Barcelona (Efe).— Unos 7.000 jóvenes españoles viajan anualmente a Estados Unidos para participar en cursos de idiomas o completar sus estudios universitarios en las 15.000 universidades y centros de enseñanza superior que existen en el país americano.

Según datos de la Embajada de EE UU en España, facilitados durante la presentación del pabellón de Estados Unidos en el Salón de la Enseñanza de Barcelona, durante 1991 se tramitaron en la Embajada 6.639 visados a jóvenes españoles para cursar estudios en el país.

Esta es la primera ocasión en que universidades de EE UU participan en el Salón de la Enseñanza, organizado por el departamento de Enseñanza de la Generalitat y que reunió esta semana en Barcelona toda la oferta educativa catalana.

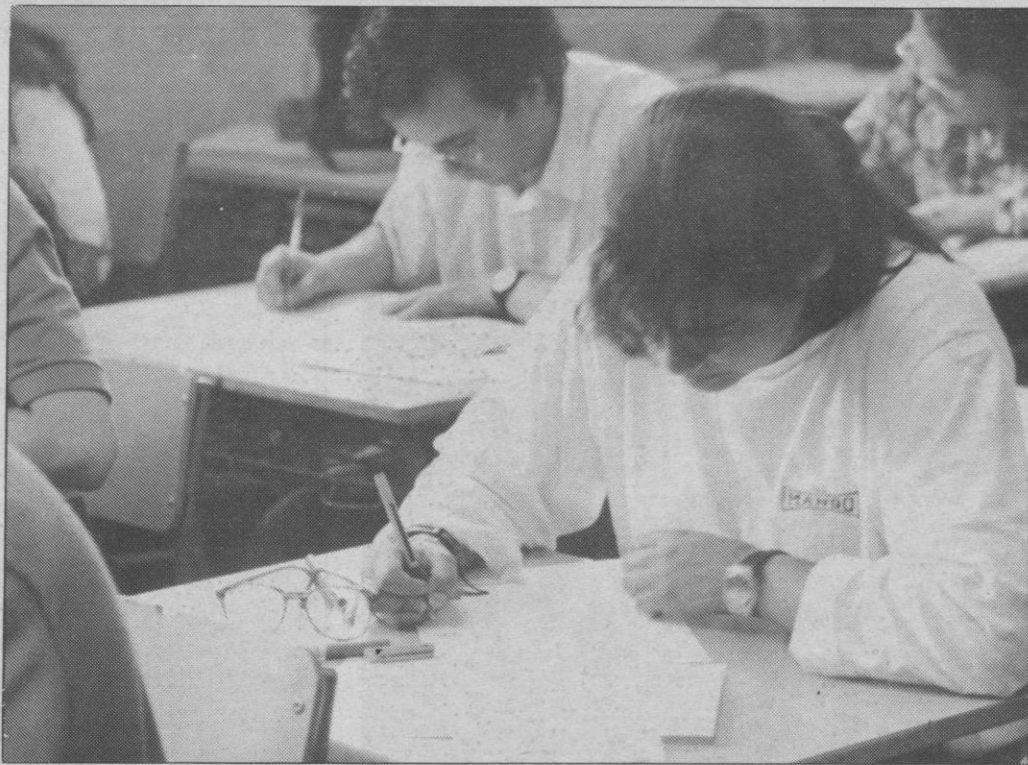
Entre otras universidades estuvieron presentes en el salón la Boston University, Columbia University, Florida International University, Loyola University, Maryville University-Sant Louis, State University of New York y las universidades de Dallas, Albany (New York), California, Miami, Nevada y Washington.

Aumento

El número de estudiantes españoles en EE UU ha ido aumentando anualmente en torno a un 20 por ciento durante los últimos 4 años.

Los cursos de verano de uno o dos meses son las principales demandas de los españoles, junto con los estudios de graduado o post-licenciatura, las licenciaturas y los cursos de perfeccionamiento del idioma para post-licenciados.

Según J. Taylor, asesora académica del Instituto Norteamericano en España, las carreras universitarias más solicitadas por los estudiantes españoles son las referidas a la administración de empresa, periodismo, bellas artes, arte dramático, hostelería, ingeniería y medio ambiente.



La exposición pretende informar a los alumnos a la hora de elegir sus estudios.

A.S.

Con especial atención a las enseñanzas implantadas en la LOGSE

IFEMA y Educación firman la creación del Salón del Estudiante

El ministro de Educación, Alfredo Pérez Rubalcaba, y el presidente de IFEMA, Adrián Piera, firmaron esta semana un convenio para la realización del Salón del Estudiante, que se celebrará del 19 al 23 de mayo en Madrid, con especial atención a las nuevas enseñanzas implantadas en la LOGSE.

Madrid (Efe).— La exposición, que se denominará Aula 93, presentará la oferta educativa tanto española como extranjera con el fin de orientar a los alumnos sobre las posibilidades e itinerarios educativos a su disposición y sus posibilidades profesionales.

Universidades y distintas instituciones educativas oficiales y privadas participarán en esta feria que, organizada por IFEMA y patrocinada por el Ministerio de Educación, cubre un hueco que había en la enseñanza en materia de ferias en un "momento histórico" en que se está implantando el nuevo sistema educativo en España, según Pérez Rubalcaba.

El titular de Educación subrayó que la exposición está pensada para los estudiantes, padres y personal relacionado

con el mundo de la educación y aseguró que permitirá conocer las posibilidades de la LOGSE sobre las nuevas ramas de la Formación Profesional y la nueva organización del Bachillerato, además de las nuevas titulaciones en general.

"Exceso de oferta"

Por su parte, Adrián Piera valoró el coste de la feria en más de 100 millones de pesetas y destacó que la exposición clarificará el mercado educativo ante el "exceso de oferta" existente que desconcierta a los alumnos en la elección de los estudios.

Diversas jornadas de estudio sobre orientación educativa y profesional, cine educativo y actividades deportivas y musicales completarán esta primera edición de Aula 93, que será inaugurada oficial-

mente por el príncipe Felipe de Borbón.

Por otra parte, treinta y ocho centros privados de Educación Preescolar de las provincias que gestiona directamente el Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) implantarán, de acuerdo con la Ley de Ordenación General del Sistema Educativo (LOGSE), el segundo ciclo de Educación Infantil en el curso 93/94.

Todos los centros, salvo tres, son de titularidad religiosa e implantarán las nuevas enseñanzas con menos de tres unidades, que deberán ampliar hasta completar el ciclo en el plazo de diez años y dispondrán hasta el curso 99/00 para adaptar el número máximo de alumnos por unidad a 25.

Los mencionados centros se encuentran en Albacete (1), Asturias (4), Avila (1), Badajoz (3), Baleares (3), Burgos (4), Cáceres (1), Cantabria (5), Ciudad Real (1), Murcia (1), Palencia (1), Salamanca (3), Teruel (1), Valladolid (1), Zamora (3) y Zaragoza (5)

Los escolares españoles son los que más fuman de Europa

Sevilla (Efe).— El consumo de tabaco está más extendido entre los escolares españoles que entre los de cualquier otro país europeo, según una de las ponencias presentadas al II Congreso Hispano-Luso de Neumología, ya que el 14 por ciento de los niños españoles de 11 años fuma de forma regular o esporádica.

La citada ponencia, presentada en esta reunión médica que organizada por la Sociedad Española de Neumología y Cirujía Torácica (SEPAR) ha citado esta semana en Sevilla a más de un millar de especialistas, hace referencia a cifras de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Según estas estadísticas, el porcentaje de niños fumadores o que han fumado alguna vez se eleva al 38 por ciento cuando cuentan con trece años de edad, y al 58 por ciento cuando son jóvenes de quince años. Los escolares españoles, según los estudios de la OMS, han sido los más fumadores entre los años 1986 y 1990, si bien los datos referidos a este último año manifiestan que "la proporción de niñas y adolescentes fumadoras es prácticamente igual a la que se registra entre los varones de su misma edad".

Estudios de Nutrición y Dietética en Barcelona

Barcelona (Efe).— La Universidad de Barcelona (UB) impartirá el próximo curso estudios de Nutrición y Dietética, después de la creación de una fundación privada formada por la Generalitat, la UB y diferentes empresas de alimentación.

Los nuevos estudios, que tendrán una duración de tres años, se convertirán próximamente en una diplomatura y serán homologados por el Ministerio de Educación.

El primero de los cursos se iniciará el año académico 1993-94, contará con 60 plazas y se impartirá de forma provisional en el Palau de les Heures de la UB. El nuevo título será posible por la creación de la Fundación Privada Centro de Enseñanzas Superiores de Nutrición y Dietética (CESNUDI), de la que forman parte la UB, la Generalitat y diferentes empresas de alimentación.

Las consellerías de Sanidad y de Consumo y Turismo de la Generalitat, la Fundación Bosch i Gimpera, el Instituto Nacional de Educación Física, la Asociación Catalana de Empresas de Alimentación y Bebidas y la Asociación Española de Dietistas y Nutricionistas forma también parte de la Fundación Privada.

La UIMP desarrollará este verano en el Palacio de la Magdalena de Santander un total de 74 cursos

Santander (Efe).— La Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP) celebrará este verano 74 cursos en el Palacio de la Magdalena de Santander, entre los que destaca uno sobre el eje atlántico en el que está prevista la participación del presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors.

"Estrategias de desarrollo y cooperación de las regiones atlánticas", que dirigirá el catedrático de Economía Aplicada de la Universidad de Oviedo, Juan Antonio Vazquez, será un curso itinerante con desplazamiento y alojamiento en el fer-

carril Transcantábrico de la compañía Feve.

Este seminario se desarrollará en Vigo, durante los días 25 y 26 de junio; Gijón, 28 de junio; Santander, 29 y 30 de junio; Bilbao, 1 de julio y San Sebastián, 2 de julio.

Programación

El rector de la UIMP, Ernest Lluch, acompañado por el alcalde de Santander, Manuel Huerta, presentó la programación que esta institución, que cuenta con una presupuesto de unos 1.200 millones, desarrollará el próximo

verano en la capital cántabra.

Lluch destacó que la UIMP, aunque es una universidad pública, es "la más privada que hay en España" ya que su financiación es básicamente externa, y resaltó que la crisis económica no ha incidido en el patrocinio de los cursos.

En el Palacio de la Magdalena se impartirán hasta el próximo día 3 de octubre diecinueve cursos de literatura, arquitectura, arte y humanidades; veinte de historia, derecho, política y sociedad; doce de economía y finanzas; trece de ciencia y tecnología, y diez de medicina, biolo-

gía y ciencias de la salud.

El rector señaló que, además de la II Bienal de Arquitectura, que este año se dedicará a la de "pequeña dimensión", la UIMP organizará varias exposiciones de pintura con fondos del Banco de España y la Caixa, entre otros.

Coincidiendo con el IV Encuentro con la Joven Orquesta Nacional de España (JONDE) el director de cine Fernando Colomo rodará una película que dará a conocer la JONDE, el Palacio de la Magdalena, Santander y la Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

Lunes
26
abril

► CALENDARIO

PARA MAÑANA
Martes 27 de abril de 1993.
Van 117 días, faltan 248.
Sol: De 7,19 a 21,6.

► SANTORAL

Santos: N^o S^a de Montserrat, Tertuliano, Teófilo, Anastasio.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Gallego Llaguno, Juan Bravo, 31
(Frente a Casa de los Picos).

► CINE

MULTICINES MIRO: Sala 1: A las 7: "Somos los mejores". A las 8,45 y 10,50: "Jamón, jamón".

Sala 2: A las 7,30 y 10,30: "Héroe por accidente".

Sala 3: A las 7,40 y 10,40: "De ratones y hombres".

SALA ZULOAGA: Día de descanso.

Bono Loto

Viernes, 23

9 10 14 23 27 28 Com. 30
Rein. 5

Miércoles, 21

9 10 12 23 31 41 Com. 32
Rein. 0

Martes, 20

10 32 33 38 44 49 Com. 19
Rein. 1

Lunes, 19

13 17 21 24 30 38 Com. 41
Rein. 7

lotería primitiva

Jueves, 22

7 9 13 15 40 47 Com. 1
Rein. 2

Sábado, 24

7 25 26 27

42 Com. 3
Rein. 7 44

ONCE

Viernes, 23

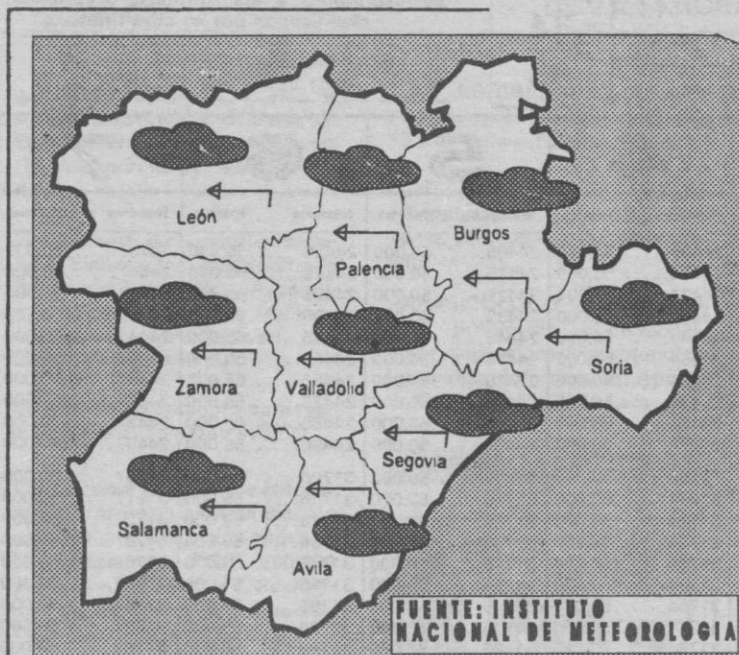
11.689

170

Jueves, 22 Miércoles, 21
17.188 02.769

Martes, 20 Lunes, 19
58.391 16.605

TERMOMETRO ▼



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



| PROVINCIAS | TEM. MAX. | TEM. MIN. | P L / M ² |
|------------------|-----------|-----------|----------------------|
| Valladolid | 12,0 | 2,4 | 8,0 |
| León | 9,4 | 0,0 | 7,0 |
| Zamora | 12,0 | 3,6 | 3,0 |
| Salamanca | 11,4 | 2,6 | 4,1 |
| Palencia | 10,1 | 0,6 | 6,2 |
| Burgos | 13,3 | 1,8 | 6,1 |
| Soria | 14,4 | 1,0 | 8,0 |
| Segovia | 13,5 | 1,0 | 3,0 |
| Avila | 12,6 | -1,6 | 8,0 |

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, cielos muy nubosos con chubascos localmente tormentosos y en forma de granizo, moderados en el S, que serán de nieve por encima de 1.000 m. Ligero descenso de las temperaturas, con máximas variando entre 8 y 11 grados. Vientos del O. flojos a moderados, girando al SO. a lo largo del día.

Mañana, cielos muy nubosos con chubascos tormentosos y en forma de granizo, de nieve por encima de 1.000 m. Temperaturas diurnas sin cambios con mínimas oscilando entre 0 y 5 grados y ligero ascenso de las nocturnas. Vientos moderados de componente O.

EXPOSICIONES ▼

LA CASA DEL SIGLO XV

— Homenaje a Cristóbal Colón. Esculturas. Francisco Barón. Hasta el 30 de abril.

TORREON DE LOZOYA

(Obra cultural Caja Segovia)

— Oleos. "El Camino de Santiago. Peregrinos y Alegorías". A. Moragón Agudo. Hasta el 2 de mayo.

— Oleos. Berta Unturbe. Hasta el 2 de mayo.

TEATRO JUAN BRAVO

— Patrimonio 2001. San Petersburgo, Rusia. Diputación, Consejería de Cultura y Fundación "La Caixa". Hasta el día 30.

PARADOR DE TURISMO

— Esmaltes sobre cerámica. Carmelina Pérez de Mendoza. Hasta el 30 de abril.

CERVECERIA SANTANA

— Pasteles y dibujos. Lucki. Hasta el 3 de mayo.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA

— Bohemia Cristal. Hasta el 1 de agosto. Fundación Centro Nacional del Vidrio.

— Fundación Centro Nacional del Vidrio. Exposiciones permanentes: Vidrio de La Granja, Vidrio Europeo, Exposición Tecnológica. Horario: miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas, sin interrupción. Entrada 300 pesetas, 150 grupos, 200 estudiantes, gratis tercera edad y menores de 10 años. Teléfonos 471717 - 471837.

CONFERENCIAS ▼

SEGOVIA Y EL MARQUES DE LOZOYA

La Universidad Autónoma de Madrid dentro del segundo curso que viene celebrando sobre "Segovia y el Marqués de Lozoya", tiene organizado para mañana a partir de las 19,30 horas en el salón de actos de la Diputación, una conferencia a cargo de Fernando Collar, profesor del Departamento de Historia y Teoría del Arte de la UAM, bajo el título "La pintura del siglo XVI en Segovia".

PROCEDIMIENTO ADMINISTRATIVO

El martes en el "Domingo de Soto" a las 18,00 horas y a las 19,30 horas tendrá lugar dos nuevas conferencias del seminario sobre "La nueva ley de Administración Pública y procedimiento administrativo" que se va a desarrollar hasta el día 30 de abril. La charlas versarán sobre "Estado de Derecho y eficacia administrativa en la Ley 30/92", la primera, y "El documento electrónico en la Ley 30/92".

MUSICA ▼

IV CICLO DE CONCIERTOS

Dentro del cuarto ciclo de conciertos organizado por el instituto "mariano Quintanilla", mañana, a partir de las 20,00 horas en el salón de actos del centro el "Cuarteto Arce" ofrecerá un concierto con obras de Mozart, Boccherini y Haydn.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

UNA NUEVA CARRETERA UNIRA A HUELVA Y CADIZ

Huelva.—En breve será construida la carretera de Bonanza a Almonte, que acorta en 90 kilómetros la actual comunicación entre Cádiz Huelva. El presidente de la Diputación provincial de Huelva ha dirigido al ministro de Obras Públicas y al director general de Caminos sendos telegramas de agradecimiento por la ejecución de dicha obra.

Por otra parte, en Ferrol del Caudillo, han comenzado las obras de reconstrucción de la antigua ermita de la Merced de Chantaire y la iglesia parroquial, hermoso templo en que se admira un ábside románico en toda su pureza y destruido por los rojos después en dos tentativas en las que fueron pasto de las llamas las puertas del templo.

CONVOCATORIAS ▼

ACADEMIA DE ARTILLERIA

Mañana a las 18,00 horas, el presidente de la Junta será el encargado de inaugurar el Aula-Museo de Material y Cohetes de la Academia de Artillería. El acto tendrá lugar en el cuartel de San Francisco.

SEMANA DEL CUENTO

El Taller municipal de Teatro ha organizado hasta el día 30 de abril la III Semana del Cuento, con entrada gratuita y a celebrar en la iglesia de San Nicolás, a partir de las 21,00 horas. Durante estos días diferentes personas deleitarán al público narrando diferentes cuentos.

PROGRAMAS CULTURALES JUVENILES

La Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León convoca los siguientes programas culturales:

Teatro Joven 1993

Para grupos de teatro no profesionales de Castilla y León cuyos componentes, salvo el director, no rebasen los 30 años de edad el 31 de diciembre de 1993, ni tener menos de 18 años en la misma fecha, salvo un 10% del total.

Promoción de jóvenes solistas y grupos jóvenes 1993:

Para intérpretes solistas o grupos de música seleccionados en la convocatoria del año 1992, que no rebasen los 30 años de edad el 31 de diciembre de 1993, salvo en 20% del total.

Letras jóvenes 1993

Para jóvenes castellano-leoneses pertenecientes a las siguientes categorías:

- Jóvenes de hasta 15 años
- Jóvenes de 16 a 20 años
- Jóvenes de 21 a 30 años.

Las modalidades literarias que se establecen son las de teatro, poesía, narrativa y ensayo, habiendo de ser textos de todas ellas inéditas y escrito en castellano, de tema libre y que no hayan sido presentadas a ningún otro certamen o concurso.

Plazos de presentación de solicitudes:

Los participantes en los programas de "Teatro joven" y "Promoción de jóvenes solistas" habrán de presentar sus solicitudes antes del 30 de abril de 1993 y los que deseen participar en el "Certamen de letras jóvenes 1993" habrán de hacerlo antes del 7 de mayo de 1993. En cualquier caso, las solicitudes se presentarán según modelo establecido en el Servicio Territorial de Cultura y Turismo, plaza de la Merced nº 12, Segovia.

CULTOS ▼

MONJAS DOMINICAS

En la iglesia de las Monjas Dominicas dará comienzo mañana el triduo a Santa Catalina

de Siena. Dará comienzo a las 19,30 horas con la oración del rosario y a continuación la celebración de la eucaristía a cargo del P. Naranjo, dominico.

SANTA TERESA
PREFABRICADOS DE HORMIGONES
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

| <p>LOTERIA NACIONAL</p> | | <p>SORTEO DEL DIA 24 DE ABRIL DE 1993</p> <p>Doce series de 100.000 billetes cada una</p> | | | | <p>SORTEO 34 93</p> | | <p>Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final</p> <p>Estos premios podrán cobrarse hasta el día 24 de julio de 1993, INCLUSIVE</p> | | | | |
|--|----------------------|---|-------------------------|--|-------------------------------|--|------------------|--|----------------------|--|--|--|
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | | | |
| Números Pesetas | Números Pesetas | Números Pesetas | Números Pesetas | Números Pesetas | Números Pesetas | Números Pesetas | Números Pesetas | Números Pesetas | Números Pesetas | | | |
| 24400.....50.000 | 24401.....55.000 | 24402.....50.000 | 24403.....50.000 | 24404.....50.000 | 24405.....50.000 | 24406.....55.000 | 24407.....50.000 | 24408.....50.000 | 24409.....55.000 | | | |
| 24410.....50.000 | 24411.....55.000 | 24412.....50.000 | 24413.....50.000 | 24414.....50.000 | 24415.....50.000 | 24416.....55.000 | 24417.....50.000 | 24418.....50.000 | 24419.....80.000 | | | |
| 24420.....50.000 | 24421.....55.000 | 24422.....50.000 | 24423.....50.000 | 24424.....50.000 | 24425.....50.000 | 24426.....55.000 | 24427.....50.000 | 24428.....50.000 | 24429.....55.000 | | | |
| 24430.....50.000 | 24431.....55.000 | 24432.....50.000 | 24433.....50.000 | 24434.....50.000 | 24435.....50.000 | 24436.....55.000 | 24437.....50.000 | 24438.....50.000 | 24439.....637.000 | | | |
| 24440.....20.025.000 | 24441.....627.000 | 24442.....50.000 | 24443.....50.000 | 24444.....50.000 | 24445.....50.000 | 24446.....55.000 | 24447.....50.000 | 24448.....50.000 | 24449.....55.000 | | | |
| 24450.....50.000 | 24451.....55.000 | 24452.....50.000 | 24453.....50.000 | 24454.....50.000 | 24455.....50.000 | 24456.....55.000 | 24457.....50.000 | 24458.....60.000 | 24459.....55.000 | | | |
| 24460.....50.000 | 24461.....55.000 | 24462.....50.000 | 24463.....50.000 | 24464.....50.000 | 24465.....50.000 | 24466.....55.000 | 24467.....50.000 | 24468.....50.000 | 24469.....55.000 | | | |
| 24470.....50.000 | 24471.....55.000 | 24472.....50.000 | 24473.....50.000 | 24474.....50.000 | 24475.....50.000 | 24476.....55.000 | 24477.....50.000 | 24478.....50.000 | 24479.....55.000 | | | |
| 24480.....50.000 | 24481.....65.000 | 24482.....50.000 | 24483.....50.000 | 24484.....50.000 | 24485.....50.000 | 24486.....55.000 | 24487.....50.000 | 24488.....50.000 | 24489.....55.000 | | | |
| 24490.....50.000 | 24491.....55.000 | 24492.....50.000 | 24493.....50.000 | 24494.....50.000 | 24495.....50.000 | 24496.....55.000 | 24497.....50.000 | 24498.....50.000 | 24499.....55.000 | | | |
| 31700.....50.000 | 31701.....55.000 | 31702.....50.000 | 31703.....50.000 | 31704.....50.000 | 31705.....50.000 | 31706.....55.000 | 31707.....50.000 | 31708.....50.000 | 31709.....55.000 | | | |
| 31710.....50.000 | 31711.....55.000 | 31712.....50.000 | 31713.....50.000 | 31714.....50.000 | 31715.....50.000 | 31716.....55.000 | 31717.....50.000 | 31718.....1.193.000 | 31719.....40.000.000 | | | |
| 31720.....1.193.000 | 31721.....55.000 | 31722.....50.000 | 31723.....50.000 | 31724.....50.000 | 31725.....50.000 | 31726.....55.000 | 31727.....50.000 | 31728.....50.000 | 31729.....55.000 | | | |
| 31730.....50.000 | 31731.....55.000 | 31732.....50.000 | 31733.....50.000 | 31734.....50.000 | 31735.....50.000 | 31736.....55.000 | 31737.....50.000 | 31738.....50.000 | 31739.....65.000 | | | |
| 31740.....50.000 | 31741.....55.000 | 31742.....50.000 | 31743.....50.000 | 31744.....50.000 | 31745.....50.000 | 31746.....55.000 | 31747.....50.000 | 31748.....50.000 | 31749.....55.000 | | | |
| 31750.....50.000 | 31751.....55.000 | 31752.....50.000 | 31753.....50.000 | 31754.....50.000 | 31755.....50.000 | 31756.....55.000 | 31757.....50.000 | 31758.....60.000 | 31759.....55.000 | | | |
| 31760.....50.000 | 31761.....55.000 | 31762.....50.000 | 31763.....50.000 | 31764.....50.000 | 31765.....50.000 | 31766.....55.000 | 31767.....50.000 | 31768.....50.000 | 31769.....55.000 | | | |
| 31770.....50.000 | 31771.....55.000 | 31772.....50.000 | 31773.....50.000 | 31774.....50.000 | 31775.....50.000 | 31776.....55.000 | 31777.....50.000 | 31778.....50.000 | 31779.....55.000 | | | |
| 31780.....50.000 | 31781.....65.000 | 31782.....50.000 | 31783.....50.000 | 31784.....50.000 | 31785.....50.000 | 31786.....55.000 | 31787.....50.000 | 31788.....50.000 | 31789.....55.000 | | | |
| 31790.....50.000 | 31791.....55.000 | 31792.....50.000 | 31793.....75.000 | 31794.....50.000 | 31795.....50.000 | 31796.....55.000 | 31797.....50.000 | 31798.....50.000 | 31799.....55.000 | | | |
| Terminaciones | Terminaciones | | Terminaciones | Terminaciones | Terminaciones | Terminaciones | | Terminaciones | Terminaciones | | | |
| 300.....25.000 | 1641.....130.000 | | 793.....25.000 | 0404.....125.000 | 385.....25.000 | 586.....30.000 | | 6818.....125.000 | 0569.....130.000 | | | |
| 440.....25.000 | 81.....15.000 | | | 674.....25.000 | 995.....25.000 | 6.....5.000 | | 58.....10.000 | 1679.....130.000 | | | |
| 900.....25.000 | 1.....5.000 | | | | | | | | 179.....30.000 | | | |
| | | | | | | | | | 289.....30.000 | | | |
| | | | | | | | | | 599.....30.000 | | | |
| | | | | | | | | | 719.....80.000 | | | |
| | | | | | | | | | 19.....30.000 | | | |
| | | | | | | | | | 39.....15.000 | | | |
| | | | | | | | | | 9.....5.000 | | | |
| ESTE SORTEO ADJUDICA 4.254.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS | | | | | | | | | | | | |
| <p>PREMIO ESPECIAL 396.000.000 Ptas. Núm. 31719 PRIMER PREMIO</p> | | <p>FRACCION</p> <p>3.ª</p> | <p>SERIE</p> <p>8.ª</p> | <p>PREMIO ACUMULADO</p> <p>400.000.000</p> | <p>POBLACION</p> <p>CALPE</p> | | | | | | | |

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

- Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
- En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones. Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
- Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.
- Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

| <p>LOTERIA NACIONAL ZODIACO MILLONARIO</p> | | <p>SORTEO DEL DIA 24 DE ABRIL DE 1993</p> <p>Doce signos de 100.000 billetes cada uno</p> | | <p>SORTEO 33 93</p> | | <p>Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a las fracciones de los números premiados, clasificados por su signo</p> <p>Estos premios podrán cobrarse hasta el día 24 de julio de 1993, INCLUSIVE</p> | | | |
|---|----------------------------------|---|---|--|--|--|--|--|--|
| NUMERO | SIGNO AFORTUNADO | FRACCION | PREMIO ACUMULADO | | | | | | |
| 85497 | VIRGO | 8.ª | 100.000.000 | | | | | | |
| PREMIOS AL DECIMO | | | | | | | | | |
| DOBLE PREMIO: Si le corresponde premio por el PRINCIPIO y FINAL, SUMELOS. | | | | | | | | | |
| COMIENZO 8 | SIGNO AFORTUNADO VIRGO | CIFRAS INICIALES | CIFRAS FINALES | | | | | | |
| | | <p>Ptas.</p> <p>8----- 500</p> <p>81---- 1.000</p> <p>83---- 1.000</p> <p>85---- 2.000</p> <p>87---- 1.000</p> <p>89---- 1.000</p> <p>854--- 25.000</p> <p>8549-- 50.000</p> <p>85496- 150.000</p> <p>85497- 3.000.000</p> <p>85498- 150.000</p> | <p>Ptas.</p> <p>-----7 500</p> <p>-----97 2.000</p> <p>-----497 25.000</p> <p>-----5497 50.000</p> | | | | | | |
| ADEMAS: Cobran REINTEGRO TODOS los décimos, no comprendidos en esta relación, del signo VIRGO | | | | | | | | | |
| COMIENZO 8 | SIGNOS RESTANTES | CIFRAS INICIALES | CIFRAS FINALES | | | | | | |
| | | <p>Ptas.</p> <p>8-- 250</p> <p>81- 500</p> <p>83- 500</p> <p>85- 1.000</p> <p>87- 500</p> <p>89- 500</p> <p>854- 12.500</p> <p>8549- 25.000</p> <p>85496- 75.000</p> <p>85497- 1.500.000</p> <p>85498- 75.000</p> | <p>Ptas.</p> <p>7 250</p> <p>97 1.000</p> <p>497 12.500</p> <p>5497 25.000</p> | | | | | | |
| DOBLE PREMIO: Si le corresponde premio por el PRINCIPIO y FINAL, SUMELOS. | | | | | | | | | |
| INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA | | | | | | | | | |
| <ol style="list-style-type: none"> Compruebe si la fecha y el número del sorteo que figuran en la parte superior de esta lista coinciden con los de su décimo. Todos los premios indicados son los que corresponden a un décimo o fracción. Todos los décimos del signo afortunado, no comprendidos en esta relación numérica, tienen REINTEGRO. DOBLE PREMIO: Los premios a las cifras INICIALES y FINALES son acumulables. Habrán de SUMARSE. Se exceptúa el premio primero. No se suman los premios de la misma columna vertical por estar ya acumulados. | | | | | | | | | |

Anuncios en

EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261



TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS



OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

SE ALQUILA apartamento, 2 dormitorios, calle Santa, 4. Teléfono 434470 (contestador).

MUY INTERESANTE: Local 400 m². Amplio jardín, céntrico y muy luminoso. Propio hostelería. Guardería, gimnasio. Barato. Teléfono 441729.

SE ALQUILA local próximo Conde Sepúlveda, propio oficina o estudio. Teléfono 430940.

ENSEÑANZAS

LOGOS. Oposiciones. Administrativos y Agentes tributarios. 46 Temas. 1.350 plazas. Inminente convocatoria. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

LOGOS. Clases particulares. EGB, BUP, COU, FP: Ciencias, Letras e Inglés. Preparación intensiva. Control individualizado. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

CENTRO DE ESTUDIOS PIRAMIDE. Cursos intensivos: Diseño asistido por ordenador, Informática, Contabilidad, Nóminas y Seguros Sociales. Oposiciones: Agentes, Auxiliares y Oficiales de Justicia. Fernán García, 1 - 1^º. Teléfono 441566.

IMPAGADOS

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámennos. 983/357611-354887.

TRABAJO

OFRECEMOS trabajo fácil, domicilio, confección juguetes fieltro. Óptima ganancia. Enviar dirección en letra de imprenta: Cidue Internacional. Vía Acqui, 63 - 25.100 Brescia (Italia).

ASESORIA RH. Selecciona empleada de hogar. Horario intensivo. RH. Trinidad, 14. Teléfono 443657.

¿BUSCAS TRABAJO? RH te ofrece Inscripción Gratuita en Base de Datos de Currículums. RH. Asesoría de Recursos Humanos.

RH. Asesoría de Recursos Humanos. Elaboración personalizada de Currículums Vitae, Asesoramiento para entrevistas, Mailings a Empresas. RH. Trinidad, 14 - bajo. Teléfono 443657.

SE NECESITA cocinero para restaurante-bar. Teléfono 425220.

CURSO para profesor de autoescuela. Por correspondencia. No se exige conocimientos específicos (únicamente EGB). 200.000 ptas. de sueldo mínimo. Posibilidad rápida colocación. Pedidos Telfs. 976/357154-353901.

SE NECESITAN 20 personas para empresa de alimentación, capital y provincia. Teléfono 444370.

SE NECESITA chica para cuidar un niño, con referencias. Teléfono 435648.

DISTRIBUIDORES de Acuiman. Productos magnéticos para la salud. (91) 5196557.

VARIOS

CHARLAS eróticas (no cintas). Directamente chicas. 91/5046629. 24 horas.

DETECTIVES LIBRA. 25 años de experiencia. ¿Duda, sospecha?. Llámennos. Vigilancia todas, divorcios, prematrimoniales, bajas fingidas, etc. Rapidez, eficacia. España, extranjero. (91) 5939600.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmático. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

L.A.T. AGRIMENSURA. Mediciones Topográficas. Consultas: de 17 a 20 horas. Teléfono 442422.

FONTANERIA - REPARACIONES e instalaciones. Servicio permanente. 900/405050. Llamada gratuita.

PARASICOLOGO vidente, solución problemas comerciales, amor, depresiones, impotencias, ludopatías. Información: Apartado Correos 97. 24080 León.

INMOBILIARIAS

MIGUEL TOVAR
MMI
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR. Vende apartamento. 2 dormitorios. Totalmente exterior, junto Vía Roma.

TOVAR. Vende-alquila naves, parcelas industriales. Polígonos Hontoria, Valverde, El Cerro.

TOVAR. Alquila local, Santa Isabel. 100 metros. Totalmente montado. Buen precio.

TOVAR. Vende local, 270 metros, zona céntrica, ideal almacén. 6.000.000.

43 59 50 ☎ 43 54 61
EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlucado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: SAN LORENZO. 3 dormitorios. Segundo todo exterior. Buen estado. Sólo 9.300.000.

HABITAT: SAN JOSE. 3 dormitorios. Totalmente reformado. Cocina amueblada. 7.200.000.

HABITAT: SAN GABRIEL. 103 m². 3 dormitorios. Excelente estado. Mejoras. Garaje.

HABITAT: MALCONSEJO. 3 dormitorios. Seminuevo. Cocina amueblada. Buen precio. Infórmese.

HABITAT: NUEVA SEGOVIA. 3 dormitorios. Garaje. Mejoras. Gastos individuales. Económico.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

AMBITO
AGENCIA INMOBILIARIA
Plaza Mayor, 13 ☎ 44 30 33

AMBITO. Vende piso Coronel Rexach. tres dormitorios, calefacción, ascensor, dos baños. 15.000.000.

AMBITO. Vende piso Fernández Ladreda. 140 m². Reforma, 22.000.000.

AMBITO. Vende casa unifamiliar en Palazuelos de Eresma, 63.000 ptas./m².

AMBITO. Vende último piso, edificio rehabilitado. 220 m². Inmejorables calidades. Garaje.

AMBITO. Vende piso calle Romero, a estrenar. 100 m². 13.000.000.

AMBITO. Vende chalet adosado, a 5 minutos de Segovia, 67.000 ptas./m².

AMBITO. Vende casa unifamiliar en Zamarramala. 3 dormitorios, chimenea, 2 terrazas. Totalmente amueblada, vistas a Segovia. Ocasión.

ALZA. Vende piso 2 dormitorios. Zona Juzgado. Buen estado. Económico. Teléfono 443636.

ALZA. Vende apartamentos en San Cristóbal. 3 dormitorios. Teléfono 443636.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

SE VENDE mantillo por camiones o por m³. Tabanera S.A. Teléfonos 420826-420804.

VENDO plazas de garaje, mejor sitio Albuera. Precio económico. Teléfono 430512.

DUMPER usados varios tonelajes, 1.500 a 4.000 kilos. Revisados. Garantizados. Núñez. Teléfonos 430900 y 422063.

VENDO finca 2.500 m² centro Bernardos, tapiada, servicios. Teléfono 983/476125.

VENDO espléndida plaza garaje en Mahonías. Ezequiel González, 30. Teléfono 91/5420234 (tardes).

EMPRESAS

MARIO VAILLO ROMERO, DIRECTOR DE CUSTOMER SERVICE DE ICL ESPAÑA, S.A.

Mario Vaíllo Romero ha sido nombrado director de Customer Service de ICL España, S.A. Su trayectoria profesional ha estado siempre ligada a ICL, donde ha desempeñado los cargos de técnico de Laboratorio, Soporte de UNIX Nacional y hasta estos momentos era director de Soporte Nacional. El departamento de Customer Service de ICL España, S.A. con cobertura al 100% de la geografía española, lo forman 200 personas prestando servicios tanto de Hardware como de Software.

NEGOCIO SEGURO

Traspaso, por no poder atender por motivos de salud, negocio de alta rentabilidad: **Restaurante-Bar-Discoteca-Terraza mirador La Violeta (Sepúlveda).**

(91) 314 18 08

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

Dirigido a personas o empresas con experiencia en venta a cualquier sector de comercio minorista. Nuestro producto permitirá a sus clientes hacer su publicidad-reclamos sin costo adicional. Extraordinario potencial de ganancia. Escribir a R.D.I. Conde Aranda, 20, 28001-Madrid. Fax: 576 90 15.

**— VENDO —
VIVIENDA UNIFAMILIAR**

Jardín. 3 plantas
10.000.000 ptas.
Teléfono 44 30 56

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE 4.800 ptas. SEMESTRE 9.600 ptas. AÑO 19.200 ptas.
Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

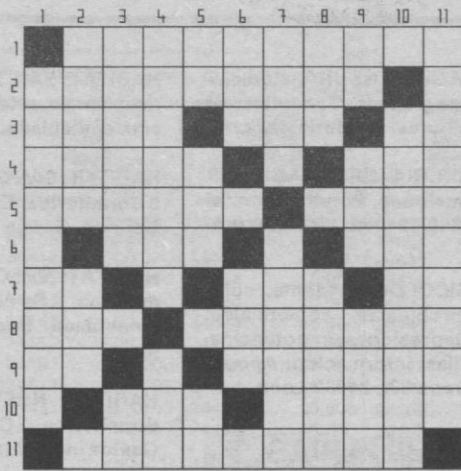
con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro (firma)

Atentamente,

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Acción y efecto de subvertir. 2: Os quedaríais con pequeñas cantidades de dinero. 3: Artículo (Femenino y Pl). Consonante repetida tres veces. Al revés, letra griega. 4: Dícese de lo que se toma o comprende por completo, enteramente (Femenino y Pl). Número. 5: Nombre de mujer. Al revés, satélite. 6: Al revés, nivel. Adverbio de modo. 7: Artículo. Altar. Al revés, pronombre personal. 8: Monarca ruso. Buque de tres palos con cofas, vergas y velas cuadradas. 9: Carta de la baraja. Mueven violentamente. 10: Rosigué. Dotada de alas. 11: Que procede con tacto y prudencia.

VERTICALES.— 1: Dicho o concepto excesivamente agudo y falto de verdad o exactitud (Pl). 2: Destino (Pl). Artículo (Pl). 3: Utilizadas. Letra griega. 4: Fundamentabas, cimentabas. Música. 5: Consonantes. Ente. Acudid. 6: Al revés, envuelta. Altar. 7: Sin pelo. Deglutir. 8: Afluente del Miño. Rey visigodo. 9: Al revés,



nota musical. Artículo. Ligad. 10: Nada corriente. 11: Natural de cierta ciudad italiana (Femenino).

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Subversión. 2: Sierais. 3: Unas. LLL. 4: Todas. Uno. 5: Isabel. anul. 6: safi. 7: El. ara. 11: 8: Zor. Fragata. 9: As. Agitan. 10: Rol. Alada. 11: Ponderado. **VERTICALES.**— 1: Sutilizas. 2: Sinos. Las. 3: Usadas. Ro. 4: Basabas. Son. 5: VR. Ser. Id. 6: eLL. Ara. 7: Ralo. 8: Sil. 9: Agila. 10: Inustado. 11: Napolitana.

Efemérides

1828.- Rusia declara la guerra a Turquía por una supuesta violación del tratado de Ackermann.

1829.- Decreto de Fernando VII para que se proceda a la elaboración de un nuevo Código Penal.

1845.- Empieza a publicarse "El Paraguayo Independiente", primer periódico impreso en Paraguay.

1860.- Firma en Tetuán del tratado de paz que puso fin a la guerra en Africa entre españoles y marroquíes.

1915.- Acuerdo secreto entre los aliados e Italia, en el que se ofrecen a este país compensaciones territoriales si declara la guerra a Austria.

1925.- Los alemanes eligen presidente de la República al mariscal Paul von Hindenburg.

1965.- Cuatrocientos marines estadounidenses desembarcan en Santo Domingo para abortar la revolución constitucionalista del general Caamaño.

1985.- Los dirigentes de los países del Pacto de Varsovia acuerdan en la capital polaca su renovación por 20 años, pero éste fue disuelto seis años después el 1 de julio de 1991.

1986.- Gravísimo accidente en la central nuclear de Chernobil, al norte de Ucrania (URSS), que produjo grandes daños humanos y materiales.

1990.- El Rey de España entrega al escritor paraguayo Augusto Roa Bastos el Premio Cervantes de Literatura.

1991.- El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) es distinguido con el Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional.

1992.- Fuertes terremotos en el norte de California (Estados Unidos), ocasionan 53 muertos y numerosos heridos.

Cumpleaños

Hoy 26 de abril de 1993 cumplen años los siguientes personajes:

Imanol Arias, actor, 37.

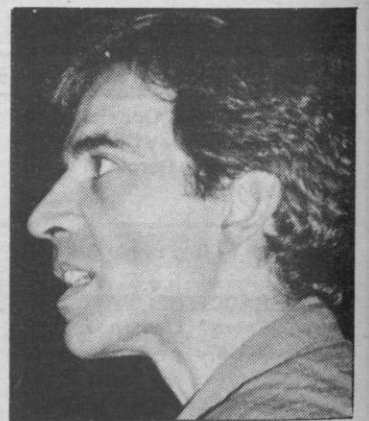
Salvador Mejias II, jugador de fútbol, 30.

Carol Burnett, actriz, 59.

Marujita Díaz, actriz y cantante, 61.

Eva Cobo, actriz, 26.

Manuel Zarzo, actor, 61.



Imanol Arias. ARCHIVO

Defunciones

Tal día como hoy fallecieron en el mundo:

1731.- Daniel Defoe, escritor inglés.

1910.- Bjornstjerne Bjornson, escritor noruego.

1949.- Hermann A. Keyser-

ling, filósofo alemán.

1974.- María Fernanda Ladrón de Guevara, actriz española.

1984.- Count Basie, músico de jazz estadounidense.

1989.- Lucille Ball, actriz estadounidense.

Horóscopo



ARIES.— SALUD: Excelente. TRABAJO: Se sentirá harto y aburrido; pero no permita que nadie lo advierta. AMOR: Tranquilidad.



TAURO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Su entusiasmo es contagioso y convence a la gente en cuanto abre la boca. AMOR: Aventura amorosa.



GEMINIS.— SALUD: Dolor de garganta. TRABAJO: Se sentirá más aliviado gracias a las palabras de aliento de una persona. AMOR: Tenga confianza en sí mismo.



CANCER.— SALUD: Cansancio físico. TRABAJO: Tensiones y problemas a porrillo. AMOR: No deje escapar al amor de su vida.



LEO.— SALUD: Procure andar más. TRABAJO: Aproveche esa coyuntura única y sáquele provecho. AMOR: Se sentirá dichoso.



VIRGO.— SALUD: Normal. TRABAJO: Pésimo humor, pero no lo descargue en sus compañeros. AMOR: A veces parece usted inhumano.



LIBRA.— SALUD: Radiante. TRABAJO: La libertad no le va a dar de comer; deje de pensar en ella. AMOR: Tranquilidad.



ESCORPIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Se sentirá un tanto mustio y contrariado. AMOR: Excelente.



SAGITARIO.— SALUD: Su tendencia al sadomasoquismo repercutirá en su salud. TRABAJO: Es mejor que exponga sus preocupaciones abiertamente. AMOR: Tenga tacto y no ofenda a su pareja.



CAPRICORNIO.— SALUD: Excelente. TRABAJO: No haga concebir a nadie falsas esperanzas. AMOR: Armonía y felicidad.



ACUARIO.— SALUD: Normal. TRABAJO: No permita que sus asuntos profesionales ocupen las veinticuatro horas del día. AMOR: Excursión en compañía de la persona amada.



PISCIS.— SALUD: Buena. TRABAJO: Aunque las cosas están un tanto paralizadas, a usted no le va mal. AMOR: Declaración amorosa.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

| MADRID | | SEGOVIA | | MADRID | |
|-----------|---------------|---------|-----------|-----------|----------|
| Atocha | Chamartín | Llegada | Salida | Chamartín | Atocha |
| — | 6,25 (5) | 8,37 | 6,25 | 8,07 (5) | 8,21 |
| 9,02 | 9,16 | 11,05 | 7,20 | 8,45 (5) | 8,52 (3) |
| 10,02 | 10,16 | 12,16 | 9,40 | 11,21 | 11,34 |
| 12,02 (2) | 12,16 | 14,07 | 11,55 (5) | 13,37 | 13,51 |
| 14,02 | 14,16 | 16,07 | 12,55 | 14,37 | 14,51 |
| — | 15,08 (1) | 16,46 | 13,55 | 16,37 | 16,51 |
| — | — | — | 16,55 | 17,37 | 18,51 |
| 16,02 | 16,16 | 18,07 | 18,55 | 20,37 | 20,51 |
| 17,02 | 17,16 | 19,15 | 19,40 (6) | 21,15 (4) | — |
| 18,54 | 19,19 (2) (6) | 20,42 | 20,55 | 22,37 | 22,51 |
| 20,02 | 20,16 | 22,08 | — | — | — |

LUNES, JUEVES y SABADOS: Salida de Medina, 7,20; llegada a Segovia, 9,00. Salida de Segovia, 13,30; llegada a Medina, 15,09.

(1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30). No circula el 9-4 y sí circula el 7-4. (2) Procede de Toledo. (3) Sigue a Toledo. (4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00). No circula el 9-4 y sí el 7-4. (5) Circula diario excepto domingos. (6) Circula a diario, excepto sábados.

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID

| | Salida | Llegada |
|---------------------|--------|---------|
| De lunes a viernes | 6,00 | 7,15 |
| De Lunes a viernes | 7,00 | 8,15 |
| Diaria | 8,00 | 9,15 |
| Diaria | 9,30 | 11,00 |
| Laborables | 10,30 | 12,15 |
| Diaria | 11,30 | 12,45 |
| Laborables | 12,30 | 13,45 |
| Diaria | 13,30 | 14,45 |
| De lunes a viernes | 14,30 | 16,00 |
| Diaria | 15,15 | 16,35 |
| Diaria | 16,15 | 18,00 |
| Diaria | 18,00 | 19,15 |
| Diaria | 19,00 | 20,30 |
| Diaria | 20,00 | 21,45 |
| Domingos y festivos | 22,00 | 23,15 |

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA

De lunes a viernes: 7,30, 9,30, 13,30 y 19,30.

AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 9,30, 12,00, 16,15 y 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA

Diario: 13,00. Viernes (combinado).

MADRID-SEGOVIA

| | Salida | Llegada |
|---------------------|--------|---------|
| De lunes a viernes | 6,30 | 7,45 |
| De lunes a viernes | 7,30 | 8,45 |
| Diaria | 8,30 | 10,15 |
| Diaria | 10,00 | 11,15 |
| Diaria | 11,00 | 12,45 |
| Diaria | 12,00 | 13,15 |
| Laborables | 13,00 | 14,15 |
| Laborables | 14,00 | 15,15 |
| Diaria | 15,00 | 16,45 |
| De lunes a viernes | 16,00 | 17,15 |
| Diaria | 17,00 | 18,30 |
| Diaria | 18,00 | 19,15 |
| Laborables | 19,30 | 21,15 |
| Domingos y festivos | 20,00 | 21,15 |
| Diaria | 21,00 | 22,15 |
| Diaria | 22,15 | 23,45 |

BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 9,00.

SEGOVIA - ARANDA

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

SEGOVIA - VILLACASTIN

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30.

VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Laborables: 9,00, 14,00 y 20,30. Diario: 18,00. SALAMANCA - SEGOVIA (Arévalo - Abades). Laborables: 8,30 y 17,30. Diario: 13,30.

Venta de billetes: Zamora, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz, Benavente, Cuenca.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80. Plaza Oriental: 42 02 58. Fernández Ladreda: 43 66 81. Radio Taxi: 44 50 00.



15.00.- TELEDIARIO - 1
15.30.- ABIGAIL
16.20.- PASA LA VIDA
18.00.- NOTICIAS
18.05.- SIN VERGUENZA
18.35.- POBRE DIABLA
19.25.- NOTICIAS
19.30.- MAGGYVER
20.30.- VUELTA CICLISTA A ESPAÑA
21.00.- TELEDIARIO-2
21.30.- CODIGO UNO
22.40.- EL PRECIO JUSTO
00.30.- TELEDIARIO-3
00.50.- EL VIEJO POLICIA
01.55.- EL SHOW DE STEVE ALLEN
02.25.- EL SHOW DE LA PRIMERA
02.50.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07.00.- CARTA DE AJUSTE
07.29.- APERTURA
07.30.- PINNIC
09.35.- NOTICIAS
09.40.- TU MUNDO Y EL MIO
10.30.- LA PRIMERA RESPUESTA
11.30.- NOTICIAS
11.35.- CRISTAL
12.30.- EL SHOW DE LA PRIMERA
13.30.- EL MENU DE CADA DIA
13.55.- NOTICIAS
14.00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
14.30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15.00.- TELEDIARIO 1
15.30.- ABIGAIL
16.20.- PASA LA VIDA
17.35.- NOTICIAS
17.40.- PINNIC
18.05.- SIN VERGUENZA
18.35.- POBRE DIABLA
19.25.- NOTICIAS
19.30.- MACGYVER
21.00.- TELEDIARIO 2
21.30.- ¿QUIEN SABE DONDE?
23.00.- ESPECIAL FERIA DE ABRIL
00.30.- TELEDIARIO 3
00.50.- EL VIEJO POLICIA
01.50.- TESTIMONIO
01.55.- EL SHOW DE LA PRIMERA
02.55.- DESPEDIDA Y CIERRE



15.00.- CIFRAS Y LETRAS
15.30.- LA VIDA A PRUEBA
16.25.- LA ISLA DEL TESORO
16.30.- CICLISMO.
VUELTA CICLISTA A ESPAÑA
18.00.- PARA NOSOTROS
20.00.- EL INFORME DEL DIA
20.30.- TENDIDO CERO
21.00.- DIGA 33
21.30.- NOCHE DE HUMOR
22.30.- LA ESTRELLA ES...
PEDRO ALMODOVAR "Matador"
00.30.- DOCUMENTOS TV
01.30.- TENDIDO CERO
Feria de Abril de Sevilla. Resumen
01.15.- CINE CLUB. CLASICOS DEL CINE
"El hombre de la torre Eiffel"
03.10.- EL SHOW DE TRACEY ULLMAN
03.40.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

05.45.- CARTA DE AJUSTE
05.59.- APERTURA Y PRESENTACION
06.00.- EL INFORMATIVO DE LA MAÑANA
09.35.- LA AVENTURA DEL SABER
12.00.- TENIS. GRAND PRIX
Desde el Club Chamartín (Madrid)
14.30.- MAGAZINE TERRITORIAL
14.55.- LA ISLA DEL TESORO
15.00.- CIFRAS Y LETRAS
15.30.- PODER EN EL PACIFICO
16.25.- CICLISMO.
VUELTA CICLISTA A ESPAÑA
Segunda etapa. La Coruña - Vigo
18.00.- TENDIDO CERO
TOROS (18,30)
21.00.- DIGA 33
21.30.- EL INFORME DEL DIA
22.00.- LA NOCHE DE...
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ
00.45.- TENDIDO CERO
01.15.- CINE CLUB.
GRANDES NOMBRES DEL CINE
ITALIANO
"Padre Padrone"
03.00.- EL SHOW DE TRACEY ULLMAN
03.30.- DESPEDIDA Y CIERRE

15.00.- NOTICIAS
15.30.- TELECINE:
"83 horas hasta el alba"
17.25.- LUZ DE LUNA
18.20.- COSAS DE CASA
18.45.- LA MERIENDA
19.25.- NUEVOS POLICIAS
20.30.- NOTICIAS
21.00.- NOCHE, NOCHE
23.30.- LA BOCA DEL LOBO
00.45.- NOTICIAS
01.15.- FORMULA FUTBOL
02.15.- CINE
DE MADRUGADA:
"La prima Angélica"
03.15.- CIERRE

Mañana

06.30.- RODILLO
DE PROGRAMACION
07.00.- LA GUARDERIA
09.30.- VIVA LA VIDA
10.00.- LA DAMA DE ROSA
10.45.- CARA SUCIA
11.30.- VIVIR, VIVIR,
¡QUE BONITO!
13.00.- SANTA BARBARA
14.00.- EL PRINCIPE
DE BEL AIR
14.30.- LA RECLUTA BENJAMIN
15.00.- NOTICIAS
15.30.- TELECINE
17.15.- LUZ DE LUNA
18.00.- COSAS DE CASA
18.30.- LA MERIENDA
19.30.- NUEVOS POLICIAS
20.30.- NOTICIAS
21.00.- AL ATAQUE
22.15.- QUEREMOS SABER
00.15.- NOTICIAS
00.45.- 3 DE ANTENA 3
01.15.- LINEA AMERICA
01.45.- LA LEY DE HONG KONG
03.15.- CIERRE



15.30.- CINE CORAZON
"El temerario Ives"
17.30.- WEBSTER
17.55.- SUPERGUAY
19.00.- HABLANDO SE ENTIENDE
LA BASCA
19.30.- BENNY HILL
20.00.- PRIMERA AMOR
20.50.- PRIMER AMOR
20.50.- TELECUPON
21.10.- SU MEDIA NARANJA
22.00.- LA BATALLA
DE LAS ESTRELLAS
00.30.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01.00.- CINE:
"La carta de Kremlin"
03.00.- MANNIX
03.50.- CIERRE
DE PROGRAMACION
Y ESPACIOS
PROMOCIONALES

Mañana

06.30.- AVANCE
DE PROGRAMACION
06.35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07.00.- DESAYUNA
CON ALEGRIA
09.30.- LA MUJER PROHIBIDA
10.15.- TOPACIO
11.00.- ENTRE PLATOS ANDA
EL JUEGO
11.30.- DATE UN RESPIRO
13.00.- QUERIDOS PADRES
13.30.- A MEDIO DIA ALEGRIA
14.00.- LA CASA DE LA PRADERA
14.55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15.30.- CINE CORAZON:
"El implacable"
17.30.- WEBSTER
17.55.- SUPERGUAY
19.00.- HABLANDO SE ENTIENDE
LA GENTE
19.30.- BENNY HILL
20.00.- PRESSING FUTBOL
23.00.- CINE:
"La mejor defensa, el ataque"
00.45.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01.15.- PRESSING FUTBOL
03.00.- F.B.I.
03.50.- CIERRE
DE PROGRAMACION

15.00.- CINE: RIFF RAFF
16.35.- CINE: EL FANTASMA DE LA OPERA
18.00.- CINE
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS: BATMAN.
20.00.- AVANCE. REDACCION
20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
20.30.- EL DIA DESPUES
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
21.53.- INFORMACION DEPORTIVA
22.00.- TACONES LEJANOS"
23.51.- "FX2: ILUSIONES MORTALES"
01.35.- BOXEO
02.35.- CINE: "EL CRIMEN DEL CAPITAN
SANCHEZ"
03.40.- CIERRE

Mañana

08.00.- ABC WORLD NEWS
08.25.- VIDEOMINUTO
09.20.- LO + PLUS
09.52.- REDACCION. NOTICIAS
10.00.- DOCUMENTAL
11.18.- CINE: "THE DOORS"
13.35.- LOS 40 PRINCIPALES
14.00.- REDACCION. NOTICIAS
14.05.- "TIRANOSAURUS REX"
14.30.- "PRIMOS LEJANOS"
15.00.- TIERRA DE GIGANTES
16.00.- CINE: "ZANDALEE"
17.40.- "LAWRENCE DESPUES DE ARABIA"
19.25.- PIEZAS
19.35.- DIBUJOS ANIMADOS: "BATMAN"
20.00.- AVANCE. REDACCION
20.05.- LOS 40 PRINCIPALES
20.30.- RADIO CINCINNATI 90"
21.00.- TELECOMEDIA: "ENTRENADOR"
21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
21.54.- INFORMACION DEPORTIVA
22.00.- "ESTE CHICO ES UN DEMONIO"
23.18.- CINE: "ALICE"
01.00.- MUSICA NOCHE
02.14.- CINE: "MONTYOYAS Y TARANTOS"
03.50.- CIERRE



TELEMADRID

15.25.- CINE: PROGRAMA DOBLE
15.25.- "Papá y mamá vuelven a los veinte"
17.15.- "Dos pistoleros"
19.00.- AVANCE INFORMATIVO
19.10.- A TRAVES DEL TIEMPO
20.00.- LA BOLA DE DRAGON Z
20.30.- TELENOTICIAS
20.55.- EL TIEMPO
21.00.- EN ACCION
21.30.- CURSO DEL 96
22.30.- AQUI Y AHORA
01.00.- TELENOTICIAS
01.15.- LA NOCHE SE MUEVE
02.15.- ESPANTAPAJAROS Y LA SEÑORA
KING
03.05.- INFORMACION CULTURAL

Mañana

06.45.- CARTA DE SINTONIA
07.10.- ALLO, ALLO
07.35.- TRAFICO DE MADRID
08.50.- A SABER
09.15.- EL IMPERIO BRITTA
09.45.- VICTOR: CURSO DE FRANCES
10.00.- TELENOTICIAS
10.30.- LA NOCHE SE MUEVE
11.35.- BELLEZA Y PODER
12.20.- AVANCE INFORMATIVO
12.35.- MENU DEL DIA
12.45.- LA BANDA
14.00.- TELENOTICIAS MADRID
14.30.- TELENOTICIAS
14.55.- EL TIEMPO
15.00.- MIRA QUIEN HABLA
15.25.- CINE: PROGRAMA DOBLE
15.25.- (Sin determinar)
17.30.- "Charleston"
19.10.- AVANCE INFORMATIVO
19.15.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE
19.40.- A TRAVES DEL TIEMPO
20.30.- TELENOTICIAS
20.55.- EL TIEMPO
21.00.- EN ACCION
21.15.- JUSTICIA CALLEJERA
22.15.- SERIE
00.15.- LA NOCHE SE MUEVE
01.15.- TELENOTICIAS
01.30.- CINE: SALA DE MADRUGADA
"Pesadillas"
03.00.- INFORMACION CULTURAL

PEQUEÑA PANTALLA

DRAMA

MATADOR ★★★ (LA 2. 22,30).— Diego Montes es un torero retirado prematuramente por una cogida. Por

otra parte, María Cardenal es una abogada criminalista a la que, en el momento del acto sexual, le gusta matar.

DRAMA

EL CRIMEN DEL CAPITAN SANCHEZ ★★★ (CANAL+. 02,35).— El capitán Manuel Sánchez tuvo dos pasiones en su vida: el juego y su hija María Lui-

sa, con la que mantuvo una larga relación incestuosa. Un día un cincuentón, Rodrigo García Jalón, le propone a la chica que abandone a su padre.

GRAN PANTALLA

"Héroe por accidente" de Stephen Frears

ANDRES P. LLORENTE

Cualquier superficial análisis de "Héroe por accidente" (Hero, 1992) nos llevaría inmediatamente a la conclusión de que éste es otro de esos filmes que Hollywood fabrica en cadena, contando como cuenta en su nómina con los más cualificados técnicos, las más deslumbrantes y famosas estrellas del firmamento de actores y unos guionistas capaces de desarrollar adecuadamente cualquier argumento al que sus equipos de marketing hayan dado previamente el visto bueno. Así esta podría ser la énesima historia con un dinámico y poco escrupuloso reportero, sin más intereses que los propios de su profesión periodística, que por casualidad encuentra un filón de oro en la historia de un héroe anónimo al que, cueste lo que cueste, habrá de sacar al resplandor de los flashes y los focos de las cámaras de televisión, habrá de convertirlo en esa tópica apariencia que cabe esperarse del típico héroe americano.

Por lo demás se atienden debidamente a las últimas consignas de la empresa: nada de sexo, nada de violencia, e incluso se busca un tono de moral cercano al de las clásicas películas de Frank Capra, al que parece que muchos han vuelto hoy sus admirados ojos.

Pero he aquí que "Héroe

por accidente", que parecía concebida desde el principio para el éxito de público, adquiere otra dimensión con el trabajo de David Webb Peoples, "Sin perdón", y de Stephen Frears, el director entre otras de la conmovedora "Las amistades peligrosas", quienes se las apañan para añadir su particular e irónico punto de vista sobre la cuestión. De esa manera tras las imágenes más limpias y luminosas empiezan a asomar las sombras de demoledoras cargas de profundidad, los brillantes diálogos dan pie a sutiles comentarios al margen que ponen en entredicho la aparente lógica del relato y la comicidad tiende tal vez más de la cuenta a un humor negro que no tiene desperdicio.

De ahí que, para mí, lo más resaltable de "Héroe por accidente" sea la excelente imbricación de esos distintos niveles de narración que logran Peoples y Frears, de manera que todo tipo de espectador pueda salir contento y divertido de la contemplación de una comedia que bien puede pasar por el clásico espectáculo made in Hollywood. Pero de lo que yo me alegraría es de que Stephen Frears volviera otra vez a triunfar, como aquí, sin apearde de su posición de agudo crítico social, algo que la gran industria no siempre sabe perdonar.

★★★★ Excepcional. ★★★Muy buena. ★★Buena. ★ Pasable.

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7 de la tarde:

"Somos los mejores"

A las 8,45 y 10,50:

"Jamón, jamón"

Siete nominaciones a los Goyas 93

SALA 2

A las 7,30 y 10,30:

"Héroe por accidente"

Dustin Hoffman, Geena Davis,
Andy García

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

"De ratones y hombres"

Con el inolvidable *Vodmont*

Laborables: 7,40 y 10,40.

Sábado y domingo: 5,00, 7,40 y 10,40.

SALA
ZULOAGA

(DIA DE DESCANSO)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

ROBO DE COCHE CON BEBE

El ciudadano italiano Francesco A., de 25 años, fue arrestado como autor del robo de un coche en el que había una niña de cinco meses, a la que arrojó a la calzada. Los hechos ocurrieron cuando una mujer estacionó su automóvil en doble fila en una céntrica calle madrileña para sacar unos paquetes del maletero. En ese momento, un hombre le pidió permiso para desplazar unos metros el coche, con el pretexto de que le estorbaba para sacar el suyo. El desconocido entró en el automóvil de la mujer y, tras arrancar, emprendió la huida sin percatarse de que en los asientos posteriores estaba la hija de su víctima. Cuando se dio cuenta, paró para abrir la puerta y arrojar a la calzada la canastilla con el bebé, que hubo de ser trasladado a un hospital donde se comprobó que no sufría lesiones.

ACTOR ASALTADO

El actor y director teatral estadounidense Fred Curchack fue víctima de un asalto, en las cercanías de uno de los ascensores de los cerros del puerto de Valparaíso (Chile), y sufrió una herida cortante, además de la pérdida de su equipo fotográfico y 400 dólares. El hecho se produjo cuando el actor se encontraba haciendo fotografías en el principal puer-

MISCELANEA

Debido a los abusos sexuales, amenazan con extender el sida aún más

Cien millones de niños viven en la calle en el mundo, según la OMS

Unos 100 millones de niños viven en la calle en el mundo y la mayoría de ellos están expuestos a abusos sexuales y a las drogas, lo que aumenta el peligro de que sean víctimas del sida, indica un informe de la Organización Mundial de la Salud (OMS).

Washington (Efe).— El estudio, presentado por el director del Programa de Abuso de Sustancias de la OMS, Hans Emblad, señala que esos niños amenazan con extender la enfermedad a través de los adultos que los explotan sexualmente o que comparten con ellos el abuso de drogas. "El informe es el resultado de investigaciones en diez ciudades del mundo: Río de Janeiro, Alejandría, El Cairo, Tegucigalpa, Montreal, Toronto, Manila, Bombay, México y Lusaka", dijo el doctor Emblad, responsable del estudio.

"Lo que hemos presentado es en realidad la primera fase de un informe en la que damos las conclusiones de las investigaciones; vamos a elaborar una segunda fase con recomendaciones sobre lo que convendría hacer para resolver el problema", manifestó. Según Emblad, "hay que prestar más atención a esos niños y analizar las dimensiones del problema". "También queremos presentar programas modelo que puedan servir a organizaciones gubernamentales o no gubernamentales que se ocupan de esa cuestión", indicó.

Según el informe de la OMS, hay alrededor de unos 40 millo-



Las calles de Latinoamérica "acogen" a 40 millones de niños. A.S.

nes de niños en la calle en Latinoamérica, entre 25 y 30 millones en Asia y unos 10 millones en África. La proporción de niños del sexo masculino que vive en esas condiciones es muy superior a la de las niñas: alrededor de un 80 por ciento de esos jóve-

nes son chicos, aunque las niñas son víctimas de una mayor explotación y marginación, afirma el estudio. El profesor Emblad destacó que en la mayoría de los casos no existe una comprensión suficiente entre esos niños y los servicios administrativos.

● No opinamos con referencia al trabajo de Javier Clemente como seleccionador, pero lo que venimos observando, y esto sí hay que decirlo, parece ser que para una mayoría de aficionados consultados en encuesta realizada por un diario deportivo, no ofrece garantías su labor y no se le acepta como responsable de la selección española de fútbol.

● Coinciden en decir que no entienden lo de Michel, que le consideran comprometido racialmente, que se venga del Real Madrid por motivos que se conocen, que no le importa a la afición, que es manipulado por cierto locutor radiofónico y antimadridista, que no se comprende lo de Julio Salinas, que no sabe seleccionar y, otros calificativos más —nada favorables— que suman un largo etcétera.

● Repetimos que no opinamos con referencia a su trabajo, pero verdad que mucho nos gustaría comprobar, y ya desde el próximo miércoles, que la razón no estaba de parte de esos aficionados. Y principalmente para que no esté en peligro la clasificación y presencia de nuestra selección en el Mundial. Pero tememos que el señor Clemente, siempre Clemente hasta el final.

HOY NO ES FIESTA

Contra la energía nuclear en el aniversario de Chernobil

Madrid (Efe).— Las organizaciones ecologistas han pedido que se ayude a los países del Este a implantar energías alternativas como plantas de cogeneración o centrales de gas natural con motivo de cumplirse hoy el séptimo aniversario del accidente de Chernobil.

La Asociación Ecologista de Defensa de la Naturaleza (Aedenat) afirma en un comunicado que se está desarrollando una campaña internacional para concienciar a la gente de los peligros de la energía nuclear. Aedenat explica que se intenta impedir que la industria nuclear occidental se extienda hacia el Este mediante el "remiendo" de los reactores de Rusia y Ucrania a cargo de fondos del Banco Mundial.

Amigos de la Tierra re-

cuerda en una nota que el Parlamento de Ucrania pidió hace ya dos años ayuda para cerrar el lugar del desastre de la central de Chernobil, dado que el sarcófago construido alrededor del reactor se agrieta y desmorona, y que se siguen construyendo en la región otros reactores de características similares. Señala también que ese accidente, además de producir miles de muertes, obligó a reasentar a 200.000 personas y contaminó 130.000 kilómetros cuadrados de tierra cultivable.

Greenpeace cree que el Consejo de Seguridad Nuclear sigue exponiendo a la población española a un accidente similar al de Chernobil cuando ignora la gravedad del último problema detectado en algunos reactores de agua a presión.

VISTO Y NO VISTO



HUIDA DEL MUNDANAL RUIDO.— Los fines de semana son utilizados por algunos ciudadanos como un tiempo dedicado a la búsqueda de la relajación. Algunos pretenden eliminar en menos de 48 horas las tensiones sumadas durante toda la semana, una pretensión en gran parte engañosa. Sin embargo, naturaleza y tranquilidad aún siguen siendo parejos, y parece que los balidos de las ovejas pueden tener propiedades sedantes....— (Foto: Peñalosa).

SAN RAFAEL



Los contenedores de basura fueron utilizados por los más cívicos.

PEDRO L. MERINO



A pesar del cartel de prohibido acampar, el mensaje no se respetó.

PEDRO L. MERINO

En Semana Santa se vieron envueltos por una marejada de personas que los utilizaron como basureros

Los pinares de la localidad, "asaltados" por la barbarie turística

La pasada Semana Santa los pinares de San Rafael se vieron envueltos en una marejada de personas que eligieron esta población para descansar y pasar estos días de fiesta. Diversos testimonios, tanto del corresponsal de este periódico en la zona, como de la asociación ecologista "INNISFREE" recientemente creada y otros particulares, junto a las fotos que publicamos, demuestran la falta de civismo de las personas que acudieron al lugar.

P.L.M./C.H.

De entre toda la gente que acudió, se encuentran dos grupos bien definidos. Un grupo formado por los visitantes asiduos de esta población, los que casi todos los fines de semana acuden aquí para descansar y pasarlo bien y otro grupo, el formado por los visitantes ocasionales, que provistos de sus tiendas de campaña utilizan nuestros pinares como sitio de descanso y recreo.

Hasta ahora todo sería normal, si no fuera porque la acampada donde habitualmente se

realiza está prohibida, como lo indican las señales al borde de la carretera que nos lleva hasta esos lugares. La marejada de personas de este año se convirtió en una inundación, consistente en un pinar repleto de tiendas de campaña. Pero sucedió que esa marejada de gente dejó esas zonas de acampadas llenas de basura, aunque el Ayuntamiento intentó poner remedio con el refuerzo del número de contenedores de basura y haciendo una recogida especial para esa zona. También los pinos de la zona sufrieron las consecuencias, siendo cortados

los más pequeños para servir de hogueras a la vez que de combustible para calentar las comidas de los allí acampados.

Estos cuatro días suponen una grave degradación de la naturaleza de nuestro entorno, situación que tendría que ser controlada por la Consejería de Medio Ambiente de la Junta, quien es la encargada de la gestión de todos los pinares de El Espinar.

Camping

Una solución, que ya se conoce en la Junta, es la creación de un camping, aunque su construcción fue denegada por la misma, solución que sería la más válida al concentrar esos grupos de personas en una zona determinada y controlable, para una mejor limpieza, además de ofrecer servicios mejores para quienes acudieran a estas instalaciones. Con

la creación de este camping, se daría solución a ese problema, a la vez que el sector comercio de la zona no sufriría si se prohibiera totalmente la presencia de gente que quiera pasar sus vacaciones fuera de las paredes de una casa y más en contacto con una vida natural. También se pondría coto a situaciones como las vividas, que llevaron a vecinos de San Rafael a poner denuncias ante el cuartel de la Guardia Civil, con imágenes que lo demostraban, de algunos de estos acampados bañándose en los depósitos de agua que suministran ese líquido a la localidad.

Otras de las denuncias fueron por la corta de pequeños pinos para las hogueras, y por el vertido de basuras por toda la zona, de forma incontrolada, aunque se sabía que pasarían a ser recogidas.

CONSUELO HERRERO

Segovia, al igual que su provincia, tienen en el turismo una buena fuente de ingresos. Hay que tratar bien a los visitantes que se acercan a disfrutar de nuestra tierra, gastronomía, paisaje e historia. En ese aspecto, todos de acuerdo, pero hasta que punto debemos aguantar que algunos turistas dejen nuestros pinares como un campo de batalla.

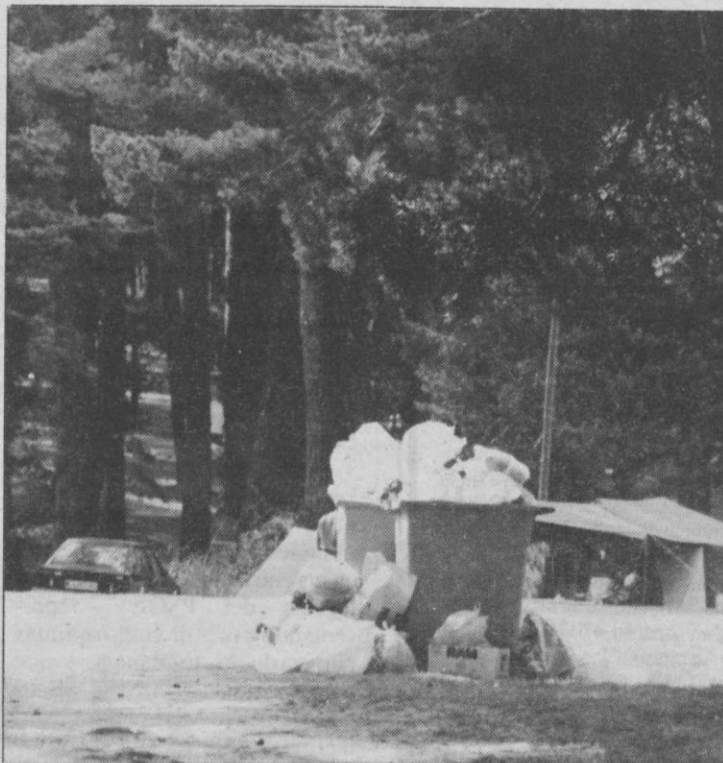
Sobre el campo de batalla en que debió convertirse el pinar de San Rafael, hecho que puede volverse a repetir en cualquier momento, en cuanto lleguen los calores veraniegos, nos han dado testimonio diversas personas. Desde la crónica mandada por nuestro corresponsal en la zona, a las cartas al director dirigidas por particulares a este periódico o las fotos facilitadas por la asociación cultural-ecológica "INNISFREE" de la localidad.

La zona fue inundada de personas deseosas de dejar por unas horas la gran ciudad. Deseosas de aire libre y naturaleza pero poco acostumbrados a vivir rodeadas de pinos, animales y vegetación. La basura inundó la zona, desbordando los servicios municipales de limpieza, la gente acampó sin permiso, destrozó árboles para hacer fuego, hizo hogueras a diestro y siniestro y para no olvidarse de la gran ciudad se trajo el televisor, la litrona, y el aparato de música, además del humo de los coches. El "asalto" fue histórico, digno de cualquier libro de records.



Los árboles también sufrieron el paso de los turistas.

INNISFREE



El pinar ofreció esta "bella imagen" para deleite de todos.

PEDRO L. MERINO

Los alcohólicos rehabilitados exigen mayor apoyo asistencial

Valladolid (Efe).— Las asociaciones de alcohólicos rehabilitados de Castilla y León, donde existen 150.000 adictos a las bebidas con componente etílico, exigieron en Valladolid que el apoyo a la rehabilitación no se reduzca sólo a las actividades de los centros de salud mental, según dijeron fuentes de estos colectivos.

Convocados por la Asociación de Alcohólicos Rehabilitados de Valladolid, representantes de varias asociaciones analizaron el modelo funcional y asistencial de las entidades de este tipo y pasaron revista al panorama regional de desintoxicación y reinserción. Para los participantes en la reunión, es preciso que exista, por parte de las autoridades sanitarias, "un programa de apoyo a la rehabilitación del alcohólico y familiar alternativo a lo que se está haciendo en estos momentos, que en realidad se reduce a casi nada". "En los centros de salud mental—subrayan las citadas fuentes— se trata la desintoxicación y la deshabitación y nada más y nuestro problema es mucho más complejo que todo eso".

En la reunión se acordó que las asociaciones de alcohólicos rehabilitados apoyen a los enfermos etílicos con todas las medidas a su alcance, por muy difícil que sea su recuperación. Otro de los acuerdos adoptados es incrementar los esfuerzos en los aspectos de autoayuda, prevención, captación y apoyo a la rehabilitación. En cuanto a enfermos con problemas de sida, se acordaron acciones de concienciación para que comuniquen su estado a los demás componentes.

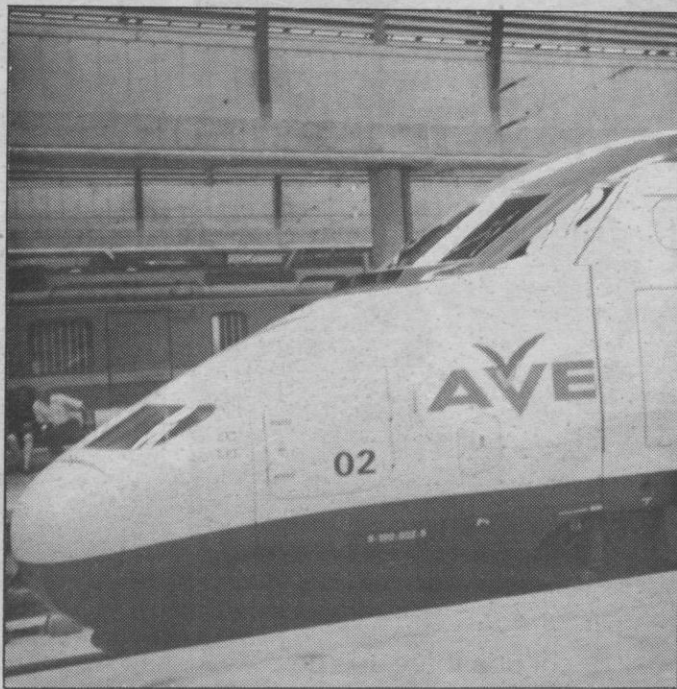
Varias regiones gobernadas por el PP serían beneficiadas por la iniciativa

RENFE mantiene el proyecto del AVE que atraviesa Castilla y León

El eje ferroviario de alta velocidad, Madrid—Valladolid—Medina del Campo, hacia el norte de la península sería a medio plazo una línea del AVE según el proyecto realizado por el MOPT, que asegura la fecha tope de su construcción en 15 años.

Valladolid. (Ical).— Los técnicos del MOPT sometieron a estudio hasta seis soluciones orográficas distintas para la variante que, inicialmente como línea de alta velocidad y más tarde en diseño de AVE, mejorará las conexiones ferroviarias entre Madrid y el Norte y Noroeste del país. En el Plan Director de Infraestructuras, la línea férrea de alta velocidad hacia el País Vasco—atravesando Segovia, Valladolid y Burgos— es tan prioritaria como la de Barcelona, pero cuenta con las dificultades de su coste, no menos de 200.000 millones de pesetas el tramo entre la capital de España y los nudos ferroviarios en la provincia vallisoletana, y el impacto ecológico en el Monte del Pardo y en la Sierra de Guadarrama, que precisaría de un túnel de 8 kilómetros de longitud.

A pesar de que el Plan Director de Infraestructuras presentado por el ministro José Borrell con claros fines electorales marca la fecha tope de construcción de esta línea de alta velocidad en 15 años, los responsables técnicos del MOPT aventuran que ese plazo se recortará sensiblemente, ya que ningún partido político de implantación nacional lo



El AVE cruzaría las provincias de Segovia, Valladolid y Burgos.

cuestiona en su campaña electoral.

Varias comunidades autónomas gobernadas por el PP—Galicia, Cantabria y Castilla—León— serían claramente beneficiadas por la iniciativa. La línea de alta velocidad entre la capital de España y la cornisa cantábrica tan solo estaría "preparada para el AVE", ya que las cifras sobre transporte ferroviario de viajeros han descendido conforme entraron en servicio autopistas y autovías paralelas.

Hacia Burgos por Aranda

El mejor estudiado de los trazados partiría de la estación madrileña de Chamartín, para discurrir por una superficie sin calcar del monte El Pardo,

atravesar la Sierra de Guadarrama por un túnel de 8 kilómetros de longitud y bifurcarse a la altura de la N-403 en dos ramales, uno hacia Valladolid y otro hacia Medina del Campo. A partir del nudo ferroviario medinense y hacia el Noroeste de España, la línea utilizaría el soporte de las actuales, aunque mejorado.

Los técnicos del MOPT estudiaron las posibilidades de construcción de la variante desde Madrid en función de los impactos medioambientales y de las necesidades de trazado para obtener una hipotética velocidad de 300 kilómetros por hora.

De esta manera, se han planteado hasta cuatro fórmulas para abandonar al ritmo desdado la capital de España.

Después de un año continúa la búsqueda de las niñas de Aguilar

Palencia. (Ical).— Hace un año que desaparecieron las niñas de Aguilar de Campoo Virginia Guerrero, de quince años, y Manuela Torres, de trece, de las que no se tiene referencia alguna a pesar de que Policía, según reconocen familiares directos de las desaparecidas, se ha volcado en el caso.

Las dos niñas se desplazaron desde Aguilar de Campoo a la vecina localidad cántabra de Reinosa para pasar la tarde. A última hora de la tarde algunas personas aseguran haberlas visto en las afueras de Reinosa, en la carretera en dirección a la localidad palentina de origen. Desde entonces nada se ha sabido de las dos niñas, a pesar de los esfuerzos que realiza la Policía en la búsqueda, y que han sido reconocidos por las familias de las desaparecidas.

El propio ministro del Interior, José Luis Corcuera, se entrevistó con los familiares de las niñas el pasado 5 de marzo en el Gobierno Civil de Palencia. "Este ha sido el peor año de nuestra vida", señaló la hermana de una de las desaparecidas, que jamás ha perdido la esperanza de que las dos niñas estén con vida y vuelvan a casa.

Las fotografías de las dos niñas han sido distribuidas por toda España y los familiares han recorrido la península para comprobar cualquier indicio de hallarlas con vida, e incluso han acudido a videntes en busca de alguna pista para encontrar a las niñas. Los vecinos de Aguilar han mostrado su solidaridad creando una comisión para colaborar en la búsqueda.

Demetrio Madrid desbanca a Carlos Romero en la candidatura al Congreso

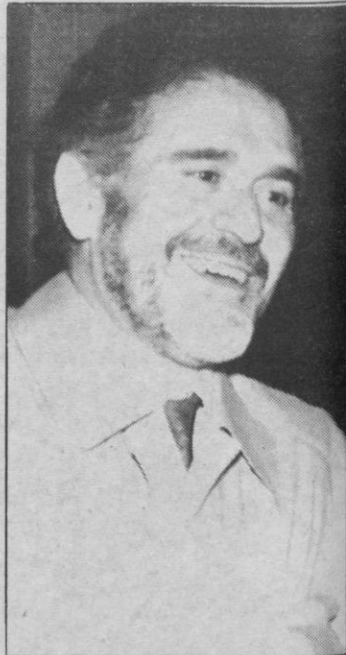
Zamora. (Ical).— El comité electoral nacional del PSOE deberá decidir si ratifica o rectifica la candidatura propuesta por la ejecutiva socialista de Zamora, en la que "con criterios estrictamente políticos" quedan fuera del juego electoral por esa circunscripción el ex ministro Carlos Romero y el representante del sector renovador, Juan Carlos Alba, mientras son propuestos como cabeza de lista al Congreso el ex presidente de la Junta, Demetrio Madrid, y el alcalde de la capital zamorana, Andrés Luis Calvo.

A pesar del resultado final de las votaciones, tanto Carlos Romero como Juan Carlos Alba obtuvieron un importante apoyo en el seno de las 34 agrupaciones locales del PSOE—representando a más de cuatro quintas partes de la militancia— que concurrieron al proceso. Mientras Demetrio Madrid era secundado por el 88,5 por ciento de los votos, el ex ministro de Agricultura fue respaldado por el 73,5 de los sufragios, pero la ejecutiva

provincial ni siquiera incluyó su nombre en la lista de candidatos a la Cámara Baja.

Al término de una maratónica sesión electiva de cinco horas, Carlos Romero se mostró comedido al expresar su opinión sobre el resultado, afirmando que le parecía muy saludable "que haya votaciones locales y que luego los órganos políticos decidan", y añadiendo su satisfacción "por el apoyo que he recibido de más de un millar de militantes que me han votado hoy, así como por el respaldo que durante las dos últimas legislaturas me han brindado las bases".

No mantuvo un tono tan conciliador Juan Carlos Alba, tras obtener el 50 por ciento de los votos para encabezar la lista al Senado frente al 68 por ciento del alcalde, Andrés Luis Calvo. Para el secretario del Instituto de Estudios Zamoranos "Florián de Ocampo", la ejecutiva del PSOE de Zamora no ha respetado la decisión de las agrupaciones, "y con la lectura política que los compañeros han realizado de los



Demetrio Madrid.

ARCHIVO

sufragios, se ha propiciado una candidatura muy diferente a la que estos dictaban". Las candidaturas propuestas serán remitidas mañana a la ejecutiva regional del partido.



Junta de Castilla y León

Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio

Dirección General de Urbanismo y Calidad Ambiental

ORDEN DE LA CONSEJERIA DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACION DEL TERRITORIO DE 20 DE ABRIL DE 1993, POR LA QUE SE ANUNCIA LICITACION PARA CONTRATACION DE LAS OBRAS QUE SE INDICAN, MEDIANTE EL SISTEMA DE:

* **SUBASTA CON ADMISION PREVIA.**

— "22-SG-163. VALTIENDAS. Ampliación del Abastecimiento (IU-06-005/93.6.SAP)".

Presupuesto de licitación: 18.100.211 ptas.

Plazo de ejecución: 6 meses.

Clasificación del contratista: E-1-C.

Documentos de interés: El Proyecto y Pliego que estarán a disposición de los interesados en la Sección de Gestión Administrativa de la Dirección General de Urbanismo y Calidad Ambiental, C/ Nicolás Salmerón, 5, de Valladolid, y en el Servicio Territorial de Medio Ambiente de la provincia a que corresponda.

Plazo de presentación: Hasta las 14 horas del día 24 de Mayo de 1993. La presentación de proposiciones podrá realizarse en el Registro de esta Consejería, C/ Nicolás Salmerón, 5, de Valladolid. 47004 o por correo, según establece el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares.

Apertura de proposiciones: El acto público tendrá lugar a las 11 horas del día 26 de Mayo de 1993 en la Sala de Juntas de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

Gastos: El importe de este anuncio será a cargo del adjudicatario.

EL CONSEJERO, Fdo.: Francisco Jambrina Sastre



Esta furgoneta la seguirás estrenando el siglo que viene.

Cuando llegue el siglo que viene, seguirás comprobando todo lo bueno de tu Renault Trafic. Como si fuera el primer día. Porque por algo es más fuerte. Más resistente. Más dura. Continuarás disfrutando su asombrosa facilidad de maniobra. Y aprovechando su gran capacidad. Sin esfuerzo. Por su cómoda accesibilidad, y su bajo umbral de carga.

Estrena una Renault Trafic y vente con ella al siglo que viene. Sobran razones. Te esperamos en nuestros Concesionarios Renault para contarte más. Llámanos al **900 100 500** para conocer también nuestras especiales condiciones de financiación y leasing.

- RENAULT TRAFIC:**
- 15 versiones.
 - Capacidad de carga de 900 a 1.400 kg.
 - Volúmenes espaciosos de hasta 7,8 m³.
 - Potencia: de 60 a 77 CV.
 - Minibús - confort 9 plazas.
 - Tracción delantera.

RENAULT TRAFIC

DURA UNA VIDA


RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

Una encuesta de D16 sitúa al PP a menos de un punto del PSOE

Madrid (Efe).— El Partido Popular (PP) se coloca a menos de un punto del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), exactamente a 0,8 puntos, en intención de voto, según una encuesta de ICP/RESEARCH, que hoy publica Diario 16.

La encuesta afirma que el 33,4 por ciento del censo tiene intención de votar PP, frente al 34,2 por ciento que votaría PSOE, por lo cual se mantienen las tendencias —al alza del PP y a la baja del PSOE— observadas en encuestas anteriores de la misma empresa.

Desde el último sondeo efectuado en febrero, el PP ha subido 1,8 puntos y el PSOE ha bajado 2,1 puntos.

Por otro lado, Izquierda Unida (IU) experimenta una ligera subida en intención de voto desde febrero, gana 0,7 puntos y pasa del 12,7 por ciento al 13,4 por ciento.

El Centro Democrático y Social (CDS) sube más de un punto y pasa del 1,7 por ciento al 2,8 por ciento, mientras nacionalistas catalanes y vascos mantienen sus posiciones: el 5,2 para Convergencia i Unió (CiU) y el 1,1 para el Partido Nacionalista Vasco (PNV).

Los Verdes bajan respecto de consultas anteriores y quedan en el 2,1 por ciento, después de haber estado en el 3,5 por ciento hace dos meses.

La encuesta de ICP/RESEARCH se llevó a cabo entre los pasados 30 de marzo y el 16 de abril sobre una muestra de mil entrevistas. No incluye, por tanto, el efecto de los recientes problemas internos de Izquierda Unida y Centro Democrático y Social.

José María Aznar se compromete a recuperar el diálogo social cuando su partido gobierne

Felipe González anuncia un pacto social y una ley de partidos políticos

El presidente del Gobierno y secretario general del PSOE, Felipe González anunció ayer por la tarde en Badajoz, en el mitin que abría la precampaña socialista, que después de las elecciones propondrá un pacto social y elaborará una ley de partidos políticos.

Badajoz (Efe).— González abrió la precampaña del PSOE en el pabellón polideportivo de La Granadilla con aforo para 7.000 personas y que acogió, según cálculos de la organización, a cerca de 10.000 que ocuparon además de las gradas los pasillos y la pista.

El secretario general del PSOE anunció que después del 6 de junio el PSOE llevará a las Cortes una ley de partidos políticos para garantizar la transparencia de estos instrumentos "que son la base de la democracia". "Vamos a hacer un esfuerzo por mejorar el funcionamiento de nuestro sistema democrático. Vamos a hacer una ley de partidos políticos porque son el elemento esencial de la democracia, pero vamos a hacerlo en todos sus aspectos. Estoy harto de descalificaciones; vamos a hacer una ley de partidos clara y transparente para que seamos transparentes todos". González advirtió que "algunos se van a quedar por el camino porque no van a estar dispuestos hasta donde nosotros estamos dispuestos a llegar".

Respecto al pacto social, González dijo que hará una propuesta después de las elecciones a empresarios y sindicatos "cuando las cosas estén más serenas" y matizó que lo hará "porque el país lo necesita y ese pacto tiene que conllevar el ahorro en rentas salariales y empresariales, porque es neces-

sario ahorrar para poder invertir y crear empleo".

Al comienzo de su intervención, que duró cerca de una hora, el presidente del Gobierno se refirió al calificativo de "predicador" que le dio el líder del PP, José M^a Aznar, y subrayó que "una cosa es predicar y otra dar trigo". "Yo estoy harto de oír a predicadores durante estos diez años y estarme callado, ahora voy a hablar porque tengo cosas que decir y quiero que España las oiga", agregó. En diversos momentos de su discurso dirigió críticas contra "la derecha" y señaló que "el pueblo tiene memoria histórica y si han confiado en los socialistas durante estos años es porque hemos devuelto la dignidad a este pueblo que se ha ganado el respeto en el mundo". Tras recordar que es el presidente de Gobierno elegido democráticamente que más tiempo ha permanecido en el cargo, señaló que "muchos quieren volver atrás; la derecha está exultante porque cree que puede ganar, y puede ganar, por eso tenemos que movernos y explicar las cosas". "Este es el periodo de estabilidad y progreso más grande que ha tenido la historia de España y no lo podemos perder", dijo González quien retó al PP "a que digan qué es lo que quieren hacer".

Diálogo social

El líder del PP se compro-



TELEFOTO EFE

González y su mujer, durante un mitin de Ibarra en Badajoz.

metió en Cáceres a recuperar el diálogo social cuando su partido gobierne y anunció que no formará un gobierno de amigos, sino "con personas competentes y de prestigio". Aznar habló anoche en una antigua Iglesia de Cáceres, el mismo lugar donde hace dos años Alfonso Guerra anunció su dimisión como vicepresidente del Gobierno, ante varios miles de personas. Aznar dijo que quiere un diálogo social "sin condiciones previas", adelantó que tendrá que hacer "una política rigurosa que cree las condiciones para superar la crisis"

y explicó que "no hay salida fácil —respecto a la situación económica— pero la hay posible". En respuesta a las palabras de González, al que no citó en ningún momento, en las que vaticinaba una situación política de incertidumbre si ganaba el PP las elecciones, el candidato popular destacó que "no habrá incertidumbre ni inestabilidad" con un gobierno del PP.

Por otra parte, la jornada de ayer estuvo marcada, también, por la elección de Julio Anguita como candidato a la Presidencia del Gobierno por IU.

La Bolsa de Madrid

PENDIENTES DEL COMPORTAMIENTO DE LA PESETAS

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió a mediodía de hoy 0,02 y quedó situado en 247,05 puntos.

El mercado de valores madrileño transcurrió hoy muy pendiente de lo que ocurra en el mercado de divisas y de cómo se comporte la peseta, que hasta ahora se deprecia ligeramente sobre el marco pese a la intervención del Banco de España. Los sectores más afectados por la situación de inestabilidad monetaria fueron Comunicaciones y Petróleos, mientras que los que más subieron han sido los de Construcción y Bancos, los más fuertes del mercado en las últimas semanas.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

En Bancos, Credit Lyonnais y Mapfre C repiten cambios. En Automóviles, Santana baja 2, Bendix repite cambio. En Aparcamientos, Subterráneos sube 2, Saba 10, Iberpistas baja 2 y Transfesa repite cambio. En Alimentación, Pascual y San Miguel repiten cambios y Oscar Mayer baja 3. En Agricultura y Pesca, Rústicas repite cambio. En Inmobiliarias, Alcázar y Ahorro Familiar bajan 1, Mapfre y del Sur repiten cambios. En Cementos y Materiales de Construcción, Alafa baja 40. En Químicas, Hidronitro repite cambio. En Energía, Hullas repite cambio. En Metal Mecánica, Control y Aplicaciones baja 5, Interclisa sube 10 y, Cobra e Ilustración repiten cambios. En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Corporación Ucem, Española de Inversiones, Mercapital, Carmosa, Bolshispania, Selectiva, Norvasa, Fibansa, Ceivasa y Bansaliber repiten cambios. Friganvisa e Inverpastor suben 1,50 y Unión Europea 1. En Otros Servicios, Naarden y Medisa repiten cambios.

Hormaechea pondrá a disposición del PP sus diputados tras las elecciones

Santander-Bilbao (Efe).— El presidente del Gobierno cántabro, Juan Hormaechea, insistió hoy en concurrir a las elecciones generales por su cuenta con la "Unión para el Progreso de Cantabria" (UPCA) y poner luego sus diputados y senadores a disposición del PP. Hormaechea, en declaraciones a la cadena COPE, dijo que entendía que debía concurrir por separado, fuera de las listas del PP, ya que "si estuviera ahora convencido de que los populares sacaban en Cantabria tres diputados y tres senadores, estaría feliz".

El presidente cántabro, que en ningún momento nombró la palabra "pacto" para dar su apoyo luego al PP, puntualizó que "los tres diputados que nosotros saquemos, se integrarían luego en el Grupo Popular y, no sólo votaríamos la investidura de Aznar, sino que seguiríamos plenamente las directrices del Grupo Popular". Juan Hormaechea se acreditó el pasado viernes, horas antes de finalizarse el plazo,

ante la Junta Electoral Central como representante general de la UPCA, con lo que ha dado un nuevo paso para concurrir en las elecciones con este partido. El presidente cántabro obtuvo con la UPCA 15 escaños en la Asamblea de Cantabria en las últimas elecciones regionales y se convirtió así en la segunda fuerza de esta Comunidad. Tras llegar a un acuerdo con el PP para gobernar en Cantabria, Hormaechea disolvió la UPCA, pero no la dio de baja en el registro de partidos políticos, y pasó a integrarse en el PP.

El PP en Cantabria mantiene un absoluto silencio sobre la posición de Hormaechea y varios dirigentes consultados por Efe han preferido no dar su opinión a la espera de ver si Hormaechea decide presentarse por su cuenta con la UPCA.

"Sonrisa estúpida"

El secretario general del PSE-EE y portavoz de la comisión electoral del PSOE, Ramón Jáu-

regui, afirmó ayer en Portugalete (Vizcaya) que detrás del PP "sólo hay un líder inconsistente, y muchas de las veces, una sonrisa estúpida, rodeada de azafatas". Jáuregui hizo esta aseveración durante un acto político celebrado con motivo del sexto aniversario del atentado contra la Casa del Pueblo de ese municipio cercano a Bilbao, en el que murieron Maite Torrano y Félix Peña, y en el que intervino también el ministro del Interior, José Luis Corcuera.

Demandó a Aznar que especifique "si el cambio que propugna es también una persona —en clara alusión a Marcelino Oreja— que les representa en el Parlamento Europeo y que formaba parte del Consejo de Ministros que determinó el fusilamiento de cinco luchadores de la libertad".

El ministro de Interior José Luis Corcuera dedicó gran parte de su intervención en atacar a los violentos, a los que acusó de traer a Euskadi "el dolor y la ruina económica".

El fiscal pedirá 132 años de prisión para el etarra Henri Parot

Detenidas diez personas en Vitoria por su presunta relación con ETA

Miembros de la Brigada de Información del Cuerpo Nacional de Policía de la Comisaría de Vitoria detuvieron esta madrugada a diez personas por su presunta implicación en actividades de apoyo a ETA, informó el Gobierno Civil de Alava.

Vitoria (Efe).— Las detenciones fueron practicadas en diferentes domicilios de la capital alavesa, en cumplimiento de un mandamiento de entrada y registro dictado por el Juzgado Central de Instrucción número dos de la Audiencia Nacional, según las mismas fuentes. Durante la operación policial se ha incautado diversa documentación y

efectos varios "para su estudio", según el Gobierno Civil, que por el momento declinó facilitar más datos sobre los detenidos que se encuentran incomunicados en dependencias de la Comisaría de Policía.

Siete juicios

Por otra parte, el fiscal de la Audiencia Nacional solicitará

hoy 132 años de cárcel para Henri Parot y 116 años para Francisco Javier Lerchundi Barañano, acusados de un delito de atentado, tres de asesinato y uno de terrorismo, en el primero de los siete juicios que se celebrarán durante la semana contra la organización terrorista ETA.

En sus conclusiones provisionales, el fiscal afirma que Francisco Javier Lerchundi, obediendo órdenes de "Santi Potros", remitió a éste información sobre diversos objetivos para atentar en Barcelona.

Confirmada la detención de 34 personas en una nueva fase de la "Operación Pitón"

Sevilla (Efe).— El delegado del Gobierno en Andalucía, Alfonso Garrido, informó hoy que son 34 los detenidos en la nueva fase de la "Operación Pitón" desarrollada en las últimas horas en Cádiz, Huelva, Sevilla, Palma de Mallorca, Portugal e Italia contra el narcotráfico, y no descartó nuevas detenciones. De los detenidos, uno lo ha sido en Palma de Mallorca y otro en Portugal, añadió Garrido, quien no especificó cuántas detenciones se han realizado en Italia, donde la mafia calabresa podría estar relacionada con esta red.

Alfonso Garrido, que acompañaba al ministro de Obras Públicas, José Borrell, en su visita a Sevilla, calificó esta acción policial de "golpe muy importante" para la "erradicación de esta trama", dedicada básicamente a la entrada y distribución de hachís en España. Entre los detenidos, a los que el juez Baltasar Garzón está tomando declaración, no hay ningún miembro de la Guardia Civil, como en otras fases de la operación, si bien al ser interrogado sobre este extremo, Garrido insistió en que no se descartan nuevas detenciones.

Los 150 guardias civiles que han participado en esta operación han trabajado, según Garrido, "con exquisita profesionalidad y simultaneidad, para aprovechar el factor sorpresa". "La acción de la Justicia, bien dirigida por un juez de la Audiencia Nacional, en este caso Baltasar Garzón, y la estrecha colaboración entre jueces, fiscales y policías, lleva hasta sus últimas consecuencias que el peso de la ley caiga sobre quien no merece convivir con nosotros", dijo Garrido.

Por otra parte, 47 personas han sido detenidas este fin de semana en poblaciones del cinturón industrial de Barcelona, en una operación contra el pequeño tráfico de droga en la que se han intervenido diversas cantidades de sustancias estupefacientes, informaron fuentes policiales.

BREVES

El ministro de Trabajo, Luis Martínez Noval, afirma en una entrevista concedida a El Periódico que "si en la próxima legislatura se vuelve a tramitar un proyecto de Ley de Huelga, deberá enviarse al dictamen del CES, como establece la ley que regula el organismo". Esto no significa, según Noval, que el proyecto "deba volver a ser negociado", aunque cuando se le pregunta si es partidario de reabrir el proceso de negociación afirma que "dependería del dictamen" del CES.

Un trabajador de la empresa FESA en Sevilla bautizó ayer a su hija en una nave de la factoría de San Jerónimo, donde los empleados mantienen un encierro desde hace semanas en protesta por la amenaza de cierre.

El secretario de la Unión Progresista de Fiscales (UPF), Ladislao Roig, ha afirmado que el fiscal general del Estado, Eligio Hernández, mantiene "una errónea concepción militarista del principio de dependencia jerárquica".

Las relaciones de la banca con las autoridades serán en los próximos años "más tensas y difíciles", en parte porque la reducción de la rentabilidad del negocio bancario obligará a supervisiones más estrictas para prevenir posibles crisis, según el director del servicio de estudios del Banco Bilbao Vizcaya, Luis Angel Lerena.

Safari

RALPH LAUREN



LA NUEVA FRAGANCIA FEMENINA DE RALPH LAUREN

RALPH LAUREN PARFUMS

Perfumería Marcos y perfumes Ralph Lauren, le invitan a conocer su nueva fragancia femenina Safari, un viaje de aventuras convertido en perfume.

PERFUMERIA

MARCOS

Pza. Corpus, 6.
SEGOVIA

Don Juan Carlos y Bill Clinton se reunirán el jueves en la Casa Blanca

Los Reyes inaugurarán en Harvard el Real Colegio Complutense

Los Reyes de España, Juan Carlos y Sofía, estrecharán hoy, lunes, los lazos académicos entre España y EE UU al inaugurar en la Universidad de Harvard el Real Colegio Complutense, un centro que vinculará el prestigio y el saber de estos dos importantes centros de estudio.

Nueva York (Efe).— El Real Colegio, que lleva el nombre de su presidente de honor, Juan Carlos I, está en el campus de la Universidad de Harvard (Massachusetts), y es el segundo de este tipo que España abre en el extranjero, después del de San Clemente de Bolonia (Italia), fundado hace 600 años. La creación del Real Colegio es fruto de un acuerdo firmado en noviembre de 1990 por el rector de la Universidad Complutense, Gustavo Villapalos, y el entonces presidente de la Universidad de Harvard, Dereck Bok.

El nuevo centro universitario español, primero de este tipo que Harvard acoge en su campus, promoverá el intercambio de profesores, estudiantes e investigadores de la Complutense y de otras universidades españolas

con Harvard y viceversa, lo que será posible a través de la concesión de becas.

El programa de esta primera jornada de la visita de los Reyes a EE UU concluirá con una recepción al mundo académico de Boston, tras la cual regresarán a Nueva York, donde pernoctarán durante toda su estancia en este país.

La inauguración del Real Colegio Complutense es el primero de los actos del programa de los Reyes durante sus seis días en Estados Unidos, estancia que tiene un alto contenido académico y cultural. Fuentes oficiales otorgaron, no obstante, a la visita un "importante componente político" como lo prueba la entrevista que el próximo jueves celebrarán en la Casa Blanca el Rey y el presidente de Estados Uni-

dos, Bill Clinton. Este encuentro fue calificado por fuentes diplomáticas españolas como una "reunión de trabajo".

Los Reyes, que llegaron anoche a Nueva York en un avión de la Fuerza Aérea Española desde Madrid, fueron recibidos en la pista del aeropuerto por los embajadores de España ante la Casa Blanca, Jaime de Ojeda, y ante la ONU, Juan Antonio Yáñez, así como por el cónsul de España en Nueva York, Miguel de Aldasoro. Desde el aeropuerto, donde su avión aterrizó a las 19.10 hora local, los soberanos y la delegación que les acompaña se trasladaron, escoltados por varios automóviles de la Policía neoyorquina, hasta un céntrico hotel de Manhattan, donde se alojarán las siete noches que permanecerán en Estados Unidos.



Los Reyes a la llegada al hotel en el centro de Manhattan. TELEFOTO EFE

Un muerto y 12 heridos al salirse un autobús francés de la carretera

Madrid (Efe).— Una persona ha resultado muerta y doce heridas de diferente consideración en el accidente ocurrido esta mañana, a las 8,10 horas, al salirse un autobús de la carretera, en el kilómetro 60 de la Nacional-I, informó la Dirección General de Tráfico. El autobús, que cubría la línea París-Madrid y en el que viajaban 23 pasajeros y el conductor, parece, según los primeros datos, que se salió de la calzada y volcó a la altura de La Cabrera.

A la hora de cerrar esta edición, la DGT señaló que por el momento no se tiene más información y que todavía no se sabe la identidad de la persona fallecida y de los heridos.

Por otra parte, dos personas murieron y ocho resultaron gravemente heridas en un accidente ocurrido en el término municipal de Alguazas (Murcia), donde dos turismos chocaron frontalmente, informó hoy la Guardia Civil. El suceso, que se produjo anoche en la carretera MU-533, de Alguazas a Archena, costó la

vida a Resurrección F.H., de 70 años, y originó graves heridas a la conductora del vehículo, Adela V.H., y a los usuarios Carlos B.V. y Dolores V.F. El otro turismo implicado en el accidente era conducido por Fernando Gambín, de 42 años, que resultó muerto, mientras los otros tres ocupantes del coche resultaron heridos graves.

Además, otras cincuenta y dos personas perdieron la vida en los 36 accidentes ocurridos en las carreteras españolas durante este fin de semana, que también produjeron 37 heridos graves y 19 leves, informaron fuentes de la DGT. Entre las tres de la tarde y las ocho de la noche del viernes hubo un accidente, con una víctima mortal, mientras que en las 24 horas posteriores se registraron trece siniestros, con un saldo de 19 muertos, 12 heridos de gravedad y 5 leves. Desde las 20:00 horas del sábado, hasta la misma hora de ayer, se produjeron 22 accidentes, con 32 personas fallecidas, 25 heridas graves y 14 heridas de levedad.

El derecho a una muerte digna no es eutanasia, según el obispo Torija

Ciudad Real (Efe).— El obispo de Ciudad Real, Rafael Torija, que dedicó su carta pastoral de ayer a la eutanasia, afirma que la Iglesia "reconoce, si se entiende debidamente, el derecho a una muerte digna, lo cual no puede identificarse con la provocación de la muerte".

Monseñor Torija, que cita los diez puntos del documento del comité episcopal para la defensa de la vida, señala que "con nuestros hermanos enfermos o minusválidos hemos de volcarnos en atenciones amorosas y hemos de esforzarnos por aliviarlos en sus dolores y

sufrimientos". Indica que "todos los medios que estén a nuestro alcance hemos de aplicarlos, a fin de hacerles más llevadera su enfermedad, su minusvalía, su tal vez inexorable proceso hacia la muerte. Pero todo, desde el más exquisito respeto al sumo bien que es la vida de cada persona y sobre la que el pleno señorío corresponde sólo a Dios, que es su Hacedor".

Torija, quien destaca que "la Iglesia no está en contra de la dignificación de la muerte", concluye que "la civilización que brota del Evangelio es de amor y vida, nunca de muerte".

**Mañana,
Ford te pone
por los aires.**

Una vez más, Ford te da más.

Mañana es un día muy especial en Ford. Un día en el que comenzamos una promoción extraordinaria: **aire acondicionado de regalo** en Fiesta, Escort, Orion y Nomade.

No te lo pierdas y ven a tu Concesionario. En Ford te está esperando un nuevo aire.

Autoinsa

Ctra. San Rafael
Telfs. 42 14 81 / 42 16 01
SEGOVIA



El 70 por ciento de los moscovitas respaldan su política de reformas económicas

Rusia concede mayoritariamente su confianza al presidente Boris Yeltsin

El presidente de Rusia, Boris Yeltsin, obtuvo una victoria aplastante en Moscú y San Petersburgo, dos de las circunscripciones más importantes del país, según datos divulgados hoy, lunes, por los colegios electorales de ambas ciudades. En Moscú, entre el 73 y 75 por ciento de los votantes dieron un voto de confianza a Yeltsin y entre el 68 y el 70 por ciento respaldaron su política de reformas económicas.

Moscú (Efe).— Sólo el 22 por ciento de los que ayer acudieron a las urnas en la capital rusa se pronunciaron por la celebración de elecciones presidenciales anticipadas, mientras que el 51 por ciento pidió adelantar la convocatoria de comicios parlamentarios.

La misma tendencia se manifestó en San Petersburgo, donde la confianza a Yeltsin y el apoyo a sus reformas obtuvo el 72,6 y 66,2 por ciento, respectivamente.

Por la celebración de elecciones anticipadas presidenciales voto el 21,9 por ciento, mientras que por la de las parlamentarias el, 50,2 por ciento. Las circunscripciones de Moscú y San Petersburgo suman un universo electoral de más de 10 millones de personas, los que representa poco menos del 10 por ciento de censo electoral de Rusia

Los rusos de tres regiones europeas y una siberiana apoyaron decididamente Yeltsin confirmando así la tendencia general del país favorable al líder ruso, según datos no oficiales difundidos

En la región europea de Saratov, a orillas del Volga, con una población electoral de 1.8 millones de personas, el "sí" a la confianza en el Presidente obtuvo el 53 por ciento, el apoyo a su política económica el 46 por ciento, el pedido de elecciones presidenciales adelantadas el 32 por ciento y de diputados el 42 por ciento.

En la región de Tver, ubicada entre Moscú y San Petersburgo, sobre un censo de 1.261.233 electores, participó el 69,6 por ciento, de los que el 53,9 dieron su confianza a Yeltsin, el 49,2 por ciento apoyó sus reformas, el 36,7 pidió elecciones anticipadas de Pre-

sidente y el 45 por ciento de comicios adelantados de diputados.

En la parte noroccidental de Rusia, la región de Novgorod, con un electorado de 569.165 personas, participaron 375.821 electores quienes dieron su apoyo al Presidente y a su política socioeconómica en 59,4 y 52,8 por ciento respectivamente, y pidieron elecciones anticipadas de presidente el 33 por ciento y del parlamento el 44,6 por ciento.

En la región de Tomsk, en Siberia Central, sobre un censo de 734.443 personas, participaron el 60,6 por ciento y aprobó la gestión de Yeltsin el 66,7 por ciento y su reforma económica el 59,6 por ciento, mientras que el 26,1 por ciento se pronunciaron por elecciones presidenciales tempranas y el 43,1 por ciento por las de diputados.

Respaldo abrumador

El presidente Boris Yeltsin, obtuvo el respaldo abrumador de los votantes de Vladivostok, importante centro industrial y portuario en el Extremo Oriente del país, aunque la participación del electorado apenas superó el 51 por ciento. El voto de confianza a Yeltsin obtuvo el 71 por ciento y el de apoyo a su política de reformas el 63,9 por ciento

A las preguntas sobre la necesidad de adelantar los comicios presidenciales y parlamentarios respondió afirmativamente, en el primer caso, el 20,5 por ciento y, en el segundo, el 38,64 por ciento de los votantes.

El universo electoral de Vladivostok es de 459.404 personas de las cuales 238.430 acudieron ayer a las urnas. Las reacciones internacionales no



El presidente Boris Yeltsin, depositando su voto. TELEFOTO EFE

se han hecho esperar y a pesar de los primeros datos aún no oficiales países como Japón, Estados Unidos y Alemania han expresado su satisfacción por la victoria de Yeltsin.

"Una sociedad dividida"

Ruslán Jasbulatov, presidente del Soviet Supremo y principal rival de Boris Yeltsin, opina que los resultados del referéndum de confianza en el presidente ruso "dividió a la sociedad sin dar la victoria a ninguna de las partes", informó a la prensa su portavoz, Konstantin Zlovin.

Jasbulatov, dijo Zlovin, piensa que la situación de enfrentamiento entre el Ejecutivo y el Legislativo "empeorará" si cada una de las partes insisten en su política.

La convocatoria del Congreso de los Diputados de-

penderá de los "pasos que dé el Presidente" Yeltsin, añadió ante la pregunta de si se reunirá el macroparlamento, cuerpo legislativo de más poder en el estado que intentó, sin éxito pero por pocos votos, destituir al líder ruso hace un mes.

Consulta válida

Jasbulatov estuvo reunido hoy con el Presidente de la Comisión Electoral Central, Vasily Kazakov, quien le informó de que el 62 por ciento del censo participó en el referéndum y que éste es válido, según la ley.

Se estrella un avión de las líneas aéreas indias con 118 personas

Nueva Delhi (Efe).— Un avión de las líneas aéreas indias que cubría el vuelo Delhi-Bombay con 118 pasajeros, se estrelló hoy, lunes, en el estado noroccidental de Maharastra, poco después de despegar del aeropuerto de Aurangabad donde había hecho escala, informó la agencia estatal "Press Trust of India".

El avión, un "Boeing 737", se partió en tres pedazos y, de acuerdo con las primeras informaciones de la agencia, los equipos de bomberos intentan apagar el fuego.

La tripulación sobrevivió al accidente, cuyas circunstancias aún se desconocen.

Por otra parte, El ministro indio para la Seguridad Interna, Rajesh Pilot, afirmó ayer que han reforzado las medidas de seguridad en los aeropuertos del país, con el fin de restaurar la confianza de los pasajeros.

Las medidas han sido consecuencia del secuestro de cuatro aviones en lo que va de año, el último el pasado sábado, que finalizó con el asalto de la aeronave por comandos especiales de las fuerzas de seguridad, que dieron muerte al secuestrador, mientras los 141 pasajeros y tripulantes resultaron ilesos.

Todo el personal de seguridad que estaba de turno el sábado en el aeropuerto de Nueva Delhi ha sido suspendido y están pendientes de una investigación.

Según la agencia estatal Press Trust of India, el secuestrador, Mohammed Yusuf Shah, se hizo pasar por imposibilitado y pudo pasar dos armas en las muletas metálicas y la munición en una pierna vendada.

Continúan siendo confusas las circunstancias en las que murió el autor del secuestro, que amenazó con matar uno a uno a los pasajeros y hacer estallar el aparato si no volaba a la capital afgana, Kabul.

Según las primeras declaraciones oficiales, Yusuf Shah murió en el interior del avión por los disparos de los componentes de un comando policial.

FIJESE EN ESTA CIFRA:

DISCOVERY 3P TDi BASE 2.995.000 Ptas*



*Precio final recomendado, incluido IVA, transporte e impuesto sobre matriculación.



JUSTINO SANZ ARRIBAS. Los Coches, 7 - 40002 Segovia. Tels.: 43 26 03 - 43 27 62.

Los diputados serbios bosnios respondieron hoy negativamente al proyecto Vance-Owen

Comienza el bloqueo contra Yugoslavia tras el rechazo al plan de paz en Bosnia

Mañana, martes, comienza el bloqueo contra Yugoslavia (Serbia y Montenegro), uno de los más duros aprobados por las Naciones Unidas, después de que los rebeldes serbios bosnios rechazaran hoy el plan de paz Vance-

Owen. Veinticuatro horas antes de expirar el plazo concedido por la ONU a las 04.00 GMT del martes, los diputados serbios bosnios rechazaron dicho Plan en la asamblea de su "república", celebrada en Bijeljina (Bosnia).

Belgrado (Efe).— No obstante, el ministro de Asuntos Exteriores de Yugoslavia, Vladislav Jovanovic, aclaró que no se trata de un rechazo definitivo, porque los días 15 y 16 de mayo se celebrará en la Bosnia controlada por los serbios bosnios un referéndum.

El millón de serbios que queda en la Bosnia de cuatro millones y medio de habitantes tendrá que pronunciarse acerca del plan de paz Vance-Owen, que a última hora fue recomendado hasta por el presidente de Serbia, Slobodan Milosevic.

La Resolución 820 del Consejo de Seguridad dispone el bloqueo del Danubio y de los puertos adriáticos montenegrinos, que eran las vías más socorridas para burlar las sanciones económicas a que fue sometida Yugoslavia el 30 de mayo de 1992 por la guerra de Bosnia.

Con salarios mensuales de 2.000 pesetas al mes (unos 18 dólares), una inflación del 300 por ciento mensual y un paro

del 50 por ciento, los serbios tienen que pagar unas 200 pesetas al mes por un litro de gasolina.

"El pueblo serbio tendrá que concentrar ahora todas sus fuerzas y economizar al máximo para sobrevivir", comentó al final de la sesión parlamentaria de Bijeljina el presidente de la rebelde "república serbia" bosnia, Radovan Karadzic.

Fuentes políticas serbias de Bosnia se han manifestado preocupadas por la posibilidad de que Serbia les suspenda la ayuda, después de haber desoído los diputados serbios-bosnios el consejo de la ONU de que acepten el plan de paz.

Plan adverso

Karadzic explicó que después de tres días de sesión los diputados no pudieron aceptar el "adverso" Plan "Vance-Owen" a pesar de las dificultades por las que tendrá que atravesar el pueblo serbio y de la amenaza de bombardeos que

pesa sobre sus posiciones por parte de la OTAN.

La Asamblea publicó esta mañana una "Proclama al pueblo serbio" en la que apela a la unidad y la dignidad de todos los serbios. "Cerremos filas en defensa de nuestra patria, luchemos hasta la victoria. Pueblo serbio, quieren acabar contigo, pero tú te defenderás con tu orgullo y tu espíritu cristiano-ortodoxo. Tu destino está en tus manos", dice la proclama, firmada por Momcilo Krajisnik, presidente de la Asamblea.

"Sí, creo que las negociaciones continuarán", manifestó Karadzic a los periodistas, y añadió que "la guerra no puede terminar sin negociaciones y si la Comunidad Internacional tratara a todas las partes bosnias equitativamente, concluiría ahora mismo".

En un año de guerra los serbios bosnios, un 31 por ciento de la población, se hicieron con el 70 por ciento del territorio bosnio, armados por el po-



Radovan Karadzic.

TELEFOTO EFE

deroso ejército serbio-yugoslavo.

La aceptación del Plan de Paz habría supuesto la devolución del 20 por ciento de sus conquistas.

Pero habrían tenido en su lugar un "pasillo azul" de Naciones Unidas similar al del Berlín de la guerra fría, protegido por "casco azul" rusos.

El IRA se responsabiliza del atentado en la City londinense

Belfast (Efe).—La organización terrorista Ejército Republicano Irlandés (IRA) reconoció ayer mediante un comunicado, haber colocado el sábado la bomba en la City londinense que causó un muerto, 44 heridos y daños valorados en 1.500 millones de dólares.

El grupo terrorista, en un comunicado enviado a varias emisoras de radio locales, advierte de nuevos ataques en el Reino Unido, a menos que el Gobierno británico "tome las medidas necesarias para conseguir la paz".

Igualmente, el comunicado admite la responsabilidad por la bomba que dañó, el viernes pasado, un depósito de combustible de la empresa Esso, en la terminal de North Shields, Tyne and Wear, al noreste de Inglaterra.

En el comunicado no se mencionaba el secuestro de dos taxis, que los terroristas hicieron estallar después de que intentaran que sus conductores los dirigieran a Downing Street, residencia del primer ministro, y a las nuevas oficinas de Scotland Yard.

El comunicado, como en otras ocasiones, precisa que se advirtió con tiempo de la colocación de los artefactos.



también es campo



ENTRADA GRATUITA

VEN A CONOCER SU GANADO

(Vacuno - Ovino - Porcino - Caprino)

EN LA

1ª EXPOSICION NACIONAL GANADERA DE LA COMUNIDAD DE MADRID

DEL 28 DE ABRIL AL 2 MAYO

COMPLEJO AGROPECUARIO DE COLMENAR VIEJO

Km. 33,900 de la Autovía de Colmenar Viejo

SUBASTA OFICIAL DE GANADO SELECTO

Día de Subasta: 2 de Mayo

| ESPECIE | RAZAS |
|---------|--|
| Ovina | Manchega (MyH), Merino (MyH) |
| Vacuna | Frisona (MyH), Charolais, Limousine, Avileña-Negra Ibérica (MyH) |

Organiza:



Castelló, 45 - 28001 MADRID
Tel.: (91) 575 97 63 - Fax: 577 42 71

Colabora:



Patrocina:



Comunidad de Madrid
Consejería de Economía

"La bajada de los tipos de interés en Europa reactivará el crecimiento"

París (Efe).— Una bajada de los tipos de interés en Europa facilitará la reactivación de la economía, afirmó el director general del Fondo Monetario Internacional (FMI), Michel Camdessus, en declaraciones publicadas hoy, lunes, en el diario francés "Les Echos".

"Esa reducción de los tipos nos permitiría asistir a una reactivación significativa del crecimiento económico desde finales de 1993 y, sobre todo, en 1994", puntualizó.

Para Camdessus, el problema de los países europeos estriba en que tanto individual como colectivamente carecen prácticamente de margen para una reactivación a través del gasto público, y tienen que enfrentarse con el problema de los tipos de interés, además de con las políticas estructurales.

Acercos de la necesidad que tienen los europeos de una reducción de los tipos de interés, Camdessus estimó que debería de ser de "dos puntos".

Agregó que en las circunstancias actuales, el Bundesbank no corre ningún riesgo de perder credibilidad al mantener la bajada progresiva de sus tipos, como lo demostró la decisión tomada el jueves pasado de reducir sus tipos rectores. "Deseo que esa tendencia se generalice en Europa", dijo Camdessus.

Para Camdessus, el problema de los países europeos estriba en que tanto individual como colectivamente carecen prácticamente de margen para una reactivación a través del gasto público, y tienen que enfrentarse con el problema de los tipos de interés, además de con las políticas estructurales.

PANORAMICA

ISRAEL.— El líder palestino Yaser Arafat ha prometido a su pueblo "que pronto contará con su propio Estado en la tierra de nuestros ancestros", y en el mismo llamamiento hecho hoy, lunes con motivo de la próxima ronda de las conversaciones de paz con Israel que se abrirá mañana en Washington, le pidió que permanezca unido.

SURAFRICA.— Las principales organizaciones políticas surafricanas reanudan hoy unas negociaciones constitucionales contrarreloj en las que se decidirá la fecha de convocatoria de elecciones

RUSIA.— Siete años después de la catástrofe de Chernobyl, sus víctimas todavía reclaman ayuda para sus sufrimientos y castigo para los culpables.

EE.UU.— El presidente de Bill Clinton, defendió ayer los 100 primeros días de su mandato y dijo que, durante ese tiempo, ofreció a los ciudadanos de este país un "cambio fundamental" de dirección tanto en política interior como exterior. Por otra parte, el 25 de abril es ya para muchos una fecha histórica porque ese día, ayer domingo, los homosexuales y lesbianas tomaron la capital del país.